


Quel souvenir
souhaitez-vous
laisser ?

C'est à vous de choisir... si vous
planifiez à l'avance.
Appelez-nous dès aujourd'hui pour
obtenir un exemplaire gratuit du
guide de planification ultime.

 **SALON MORTUAIRE
DESJARDINS
FUNERAL CHAPEL**
(204) 233-4949
Sans frais : 1 888 233-4949
357, rue Des Meurons, Saint-Boniface

COMMONWEALTH IMAGING 990
WEST CANADIAN GRAPHICS
202 AMBER STREET
MARKHAM ON L3R 3J8
14-Sep-11

La LIBERTÉ

Assurances  Insurance
d'Eschambault
138, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G3
Téléphone : (204) 237-4816
Télécopieur : 233-2313
Courriel :
information@eschambault.biz

**COMMERCIALE
HABITATION
ASSURANCES VOYAGES
PERMIS DE CONDUIRE
autopac**

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102
N° D'ENREGISTREMENT 7996

Vol. 96 n°48 • du 17 au 23 mars 2010 • SAINT-BONIFACE

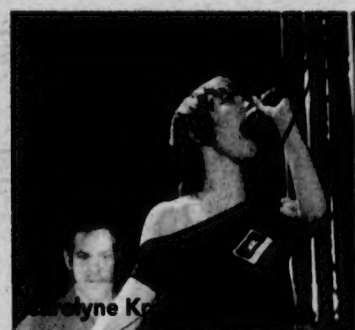
1,10 \$ + taxes



Photos : Manon Rescan

Carly Berthon (ci-dessus) a gagné le concours Jeune artiste du Manitoba (JAM). L'élève de 12^e année au Collège Béliveau à Winnipeg a séduit le jury et le public du concours organisé par Canadian Parents for French et Le 100 Nons, les 13 et 14 mars au CUSB. Les dix participantes (en photo) avaient été sélectionnées sur une soixantaine de candidats pour participer à la finale. Parmi elles, Anne-Marie Gauthier et Sylvie Dion ont respectivement obtenu les 2^e et 3^e prix du jury.

La gagnante s'est vue remettre un chèque de 1 000 \$.



www.caisse.biz

Votre argent se transforme et
voilà la maison de vos rêves!

 C'est plus qu'une banque
Caisse



LES POLOKATURES

Journaliste à *La Liberté*
mais aussi dessinateur enjoué,
Paul Ruban caricaturera
chaque semaine
une personnalité connue ou
moins connue de notre
communauté francophone.
À vous de les reconnaître!

Un grand merci aux personnes
qui ont bien voulu se prêter à
l'exercice de style et d'humilité!



Indice de la semaine :

Les partenariats, c'est mon dada!



Eric Le Page
Gérant des services financiers
eric@frontier.toyota.ca
Nouvel endroit, meilleur service!

Entreprise familiale au service
de notre communauté depuis **35** ans!

Propriétaires
VAL et MARCEL THOMPSON

Importants donateurs du Cercle Molière,
de l'Hôpital général Saint-Boniface et du Centre St-Amant

FRONTIER 1486 AV. REGENT
TOYOTA 944-6600

Nous offrons un service complet en français!

La LIBERTÉ DÉMÉNAGE

Pour tout renseignement,
n'hésitez pas à appeler
Sophie Gaulin au (204)-237-4823.

Chers lecteurs,
annonceurs et fournisseurs,

La Liberté déménage ses bureaux
à partir du 1^{er} mai
au 420, rue Des Meurons, unité 105.

Notre numéro de téléphone,
de télécopie et nos adresses courriel
resteront les mêmes!

Nous serons toujours très heureux de
vous accueillir et de vous servir à notre
nouvelle adresse.

DEMANDEZ VOS SERVICES EN FRANÇAIS



Ces employé(e)s
peuvent vous servir
en français.

APPUYEZ LEURS EFFORTS!

J'apprends le
FRANÇAIS

Ces employé(e)s
peuvent vous offrir
un service limité
en français.



Winnipeg Regional
Health Authority
Caring for Health

Office régional de la
santé de Winnipeg
À l'écoute de notre santé

www.wrha.mb.ca/fr

La LIBERTÉ

Journal hebdomadaire
publié le mercredi
par Presse-Ouest Limitée

C. P. 190
383, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

Directrice et rédactrice en chef : **Sophie GAULIN** ■ Adjointe à la rédaction : **Camille SÉGUY**
■ Journalistes : **Paul RUBAN** ■ Stagiaire : **Manon RESCAN** ■ Chef de la production : **Véronique TOGNERI**
■ Infographiste et correctrice : **Nadia WROBEL** ■ Adjointe administrative : **Roxanne BOUCHARD**
■ Caricaturiste : **Cayouche (Réal BÉRARD)** ■ Bicolor : **Roxanne BOUCHARD** et **Véronique TOGNERI** ■ Projets spéciaux : **Daniel BAHUAUD** et **Lysiane ROMAIN**

Les bureaux sont situés au 383, boulevard Provencher et sont ouverts de 9 h à 17 h du lundi au vendredi.
■ Toute correspondance doit être adressée à *La Liberté*, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4.
■ Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable.
■ Téléphone : (204) 237-4823
■ Sans frais : 1 800 523-3355 ■ Télécopieur : (204) 231-1998

L'heure de tombée pour les annonces est le mercredi 17 h pour parution le mercredi de la semaine suivante.
La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %.
■ Nos annonceurs ont jusqu'au mardi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part.
La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'adresse Internet : <http://journaux.apf.ca/liberte/> ■ Courriel électronique :
Administration : la-liberte@la-liberte.mb.ca ■ Rédaction : redaction@la-liberte.mb.ca
■ Département graphique : production@la-liberte.mb.ca

L'abonnement annuel : Manitoba : 33,60 \$ (TPS et taxe provinciale incluses) ■ **Alailleurs au Canada** : 36,75 \$ (TPS incluse) ■ **États-Unis** : 95 \$ ■ **Outre-mer** : 130 \$ ■ Les abonné(e)s manitobain(e)s qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de 5 \$ par mois.
■ Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir AU MOINS DIX JOURS avant la date de déménagement.

Le journal *LA LIBERTÉ* est imprimé sur les presses de **Derkson Printers à Steinbach**.

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102
N° D'ENREGISTREMENT 7996

RETOURNER TOUTE CORRESPONDANCE NE POUVANT ÊTRE LIVRÉE AU CANADA À :
C.P. 190, SAINT-BONIFACE (MANITOBA) R2H 3B4

COURRIEL : la-liberte@la-liberte.mb.ca

ISSN 0845-0455



« Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada par l'entremise du Programme d'aide aux publications pour nos dépenses d'envoi postal »

Canada

CÉLÉBRATIONS

Retrouvailles franco-manitobaines

À l'occasion de Retrouvailles Manitoba 2010, la Société franco-manitobaine parrainera l'organisation de plusieurs activités communautaires.

Lysiane ROMAIN

La Société franco-manitobaine (SFM) a reçu un financement de 170 000 \$ de Patrimoine canadien pour appuyer les organismes communautaires dans la réalisation d'activités culturelles, artistiques et patrimoniales, francophones ou bilingues, dans le cadre de Retrouvailles Manitoba 2010.

« Depuis un an nous travaillons avec la SFM pour assurer la présence de la communauté francophone dans les célébrations de Retrouvailles Manitoba 2010. Nous voulons être présents en tant qu'acteurs et pas seulement comme spectateurs », explique la coprésidente du comité de Retrouvailles Manitoba 2010, Carole Freynet-Gagné.

Le financement de Patrimoine canadien a agi comme levier pour récolter 300 000 \$ de Homecoming Manitoba 2010 et de commanditaires privés pour mener à bien la composante francophone du projet.

C'est donc 470 000 \$ qui seront alloués à la planification et à l'organisation de neuf projets communautaires en 2010, « et nous attendons encore la confirmation pour quelques autres », ajoute Carole Freynet-Gagné. (1)

D'autre part, la SFM et le Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM) ont engagé conjointement une agente des communications à temps partiel, Erin Chatelain, pour s'occuper de la promotion des projets.

Projets variés

En 2009, le comité de Retrouvailles Manitoba 2010 et la SFM ont commencé par consulter les organismes franco-manitobains pour savoir quelle sorte de projets ils aimeraient mener à bien dans ce cadre.

C'est finalement un mélange de nouveaux projets et de projets déjà existants qui a été soumis à Patrimoine canadien. « C'était important de soutenir des projets déjà en place, estime Carole Freynet-Gagné. Ça leur apporte une nouvelle dynamique. »

Au programme des célébrations, on retrouvera donc une édition spéciale de *La Fure*, journée d'activités pour les élèves des écoles françaises et d'immersion du Manitoba. « C'est un projet qui cherche à rassembler les jeunes francophones du Manitoba pour célébrer la francophonie, souligne la directrice générale du Conseil jeunesse provincial (CJP), Roxane Dupuis. Nous voulons montrer aux jeunes les richesses

du Manitoba pour qu'ils soient fiers de leur province et aient envie d'y rester! »

Les arts de la scène seront représentés, notamment, par l'écriture d'une nouvelle pièce de théâtre, sur le thème des retrouvailles, qui sera jouée pour le Théâtre dans le cimetière. « Cette pièce sera jouée cette année, mais aussi lors des prochaines saisons du Théâtre dans le cimetière, souligne Carole Freynet-Gagné. C'est aussi une façon de pérenniser cette initiative. »

La Ligue d'improvisation du Manitoba (LIM) sera aussi de la partie et proposera, à l'automne, une soirée cabaret au cours de laquelle sera présenté un tournoi spécial regroupant d'anciens et de nouveaux joueurs. Enfin, un souper-théâtre mettant en scène une pièce bilingue décrivant, avec humour, les défis de la vie en contexte minoritaire sera en tournée à travers le Manitoba. Enfin, pour sa deuxième édition, la tournée guidée *Trésors de chez-nous* du Réseau communautaire sera axée sur les sites historiques du sud-est de la province pour faire redécouvrir l'histoire de la vie des francophones de la région.

En danse et en chanson

Du côté des projets créés expressément pour Retrouvailles



photo : Lysiane Romain

Carole Freynet-Gagné.

Manitoba 2010, les organismes franco-manitobains ont mis l'accent sur la musique. Entre autres, la Fédération des aînés franco-manitobains (FAFM) réalisera l'enregistrement de chansons folkloriques françaises par des artistes locaux.

Plusieurs spectacles seront également à l'affiche. Au mois de mai, Neepawa accueillera une grande fête bilingue provinciale pour reconnaître l'importance de deux langues officielles au Manitoba, avec des artistes issus des deux communautés.

Le 3 juillet, un grand

rassemblement bilingue, orchestré par les Productions Rivard, sera présenté à la Fourche sur le thème des droits de la personne. Artistes reconnus et jeunes amateurs se succéderont sur la scène pour partager leur musique avec le public manitobain.

Le Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB), quant à lui, sera l'hôte d'un spectacle en plein air, au mois de septembre, qui regroupera des artistes représentant les peuples fondateurs de la province ainsi que ses différentes communautés culturelles.

ÉNERGIE

Partager l'électricité

Le Manitoba et la Saskatchewan partageront bientôt leur production d'électricité. Les deux provinces ont signé un accord de coopération sur cette question le 9 mars.

Le réseau électrique entre les deux provinces pourrait doubler à l'avenir, c'est en tous cas l'objectif qu'elles se sont donné.

« On espère ainsi créer de nouveaux marchés, observe la ministre responsable d'Hydro Manitoba, Rosann Wowchuk. Ce sera une grande opportunité de développement pour notre industrie.

« La construction de lignes dans l'ouest du Manitoba est aussi une bonne opportunité pour la province de développer ses réseaux vers l'ouest du Canada », poursuit-elle.

Le partage de l'énergie permettra aussi aux deux provinces de se soutenir mutuellement en cas d'intempéries obstruant la production d'électricité dans l'une ou l'autre province, par exemple.

Un groupe de travail devrait se réunir pour envisager la mise en place de ce projet. « On espère avoir un rapport dans les six prochains mois, indique la ministre manitobaine.

« Pour deux provinces, travailler ainsi ensemble est vraiment stimulant », ajoute Rosann Wowchuk. Le Manitoba et la Saskatchewan ont décidé de travailler ensemble sur différents dossiers depuis leur conseil des ministres conjoint qui s'est tenu le 2 février à Yorkton.

M. R.

SÉRIE TÉLÉVISÉE SUR LES 50 ANS DE CBWFT

SAMEDI 20 MARS
18 H 30

L'ALBUM LA RELIGION

50 CBWFT

Citation DE LA SEMAINE

« J'ai fait beaucoup de choses, oui, mais dans l'espace de 50 ans! »

Marie Labossière a reçu en toute humilité le Prix Riel dans la catégorie Communautaire pour l'engagement de toute une vie envers la défense de la culture et de la langue française au Manitoba. ■ Page 39.

À VOUS la parole

Hommage à l'abbé Deniset-Bernier

Madame la rédactrice,

En apprenant le décès de l'abbé Maurice Deniset-Bernier, je m'empresse d'écrire quelques lignes sur cet homme d'Église qui a posé une pierre d'importance dans l'édification de notre communauté. Des voix se sont déjà élevées de la part de ceux qui l'ont mieux connu que moi, mais je tiens à partager trois souvenirs de cet ecclésiastique, bon, généreux, courtois et sympathique. Un vrai gentleman!

À mon arrivée dans l'Ouest, et dès mes premiers jours à l'école Allard de Powerview, il était apparu dans ma classe avec son large sourire, dans une attitude si différente du fonctionnaire anglophone qui nous visitait deux fois l'année. L'envoyé du diocèse venait s'enquérir de l'enseignement du français et de la catéchèse. En outre, ce visiteur d'écoles, au temps noir de notre histoire, apportait aux enseignant(e)s un soutien moral et de bons conseils.

Vingt ans plus tard, il se présenta aux Éditions du Blé, porteur d'un manuscrit à publier. Ancien aumônier des Scouts de Saint-Boniface, il avait raconté des centaines de fois aux gamins, autour d'un feu de camp,

l'histoire d'un cow-boy. Manito devint un succès et l'auteur récidiva en écrivant Manito et Jérónimo. Cette fois, je dirigeais les Éditions des Plaines et c'est avec un grand plaisir que je l'assistai dans son projet d'écriture. Maintes fois, il m'a parlé d'un troisième livre, mais les loisirs lui manquaient. De toute façon, ses deux livres jeunesse traversèrent le temps allégrement, car après avoir été vendus à des milliers d'écoliers, on les retrouve encore dans toutes nos bibliothèques francophones.

Plus tard, beaucoup plus tard, je l'ai visité à l'archevêché de Saint-Boniface pour lui parler de Gabrielle Roy, au temps où une équipe s'appliquait à ressusciter la mémoire de l'auteure. Puisque cette dernière avait connu les Deniset et les Bernier, et vice-versa, j'escomptais quelques souvenirs de l'abbé. Nous eûmes donc une bonne conversation et, ensuite, je l'accompagnai à la Maison Gabrielle-Roy qui était sur le point d'ouvrir ses portes au public. Doucement, très doucement, je l'ai soutenu pour parcourir les pièces du rez-de-chaussée de la maison historique et le ramener à l'archevêché : ses jambes refusaient parfois de le porter. Quelques jours plus tard, l'abbé Maurice Deniset-Bernier gratifiait la maison d'un généreux don. Son nom est maintenant gravé au tableau d'honneur du musée et c'est avec fierté qu'on le compte parmi les plus grands bienfaiteurs de la Maison Gabrielle-Roy.

En terminant, j'aimerais dire que ce prêtre dont la vie a eu plusieurs facettes a fait une différence, là où il est passé. Son souvenir vivra longtemps dans le cœur de ceux qui l'ont aimé.

Annette Saint-Pierre
Le 5 mars 2010



FÉDÉRATION
PROVINCIALE
DES COMITÉS
DE PARENTS
DU MANITOBA



DIVISION SCOLAIRE
FRANCO-MANITOBAINE

La Fédération provinciale des comités de parents du Manitoba et la Division scolaire franco-manitobaine sont à la recherche de candidat.e.s pour combler le poste suivant :

AGENT(E) DE LA PETITE ENFANCE

Contrat temporaire 100 %

Les candidat(e)s doivent :

- détenir son niveau EJE III ou niveau EJE II;
- démontrer la capacité de coordonner des formations continues;
- démontrer la capacité d'offrir un appui aux intervenants dans la programmation, la planification, l'administration et l'évaluation des programmes de services de garde;
- avoir une connaissance des statuts et règlements de la province rattachés aux services de garde;
- avoir d'excellentes habiletés de communication et de l'entregent;
- posséder d'excellentes connaissances du français parlé et écrit;
- démontrer la capacité de travailler en équipe;
- avoir une connaissance approfondie du logiciel Microsoft Office et de l'Internet.

L'entrée en fonction se fera aussitôt que possible jusqu'au 30 juin 2011.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur demande, accompagnée d'un curriculum vitae et trois (3) noms de référence à la Directrice générale avant 12h, le 22 mars 2010 :

Madame Josée Chabot
Directrice générale de la FPCP

177, rue Eugénie
Winnipeg (Manitoba) R2H 0X9

Courriel : josee@fpcp.mb.ca

Téléphone : (204) 237-9666 • Télécopieur (204) 231-1436

N.B. Seulement les personnes choisies pour une entrevue seront contactées. La personne retenue pour ce poste devra soumettre la copie originale d'une vérification judiciaire récente de moins de 12 mois, jugée satisfaisante par l'employeur et compléter la Demande de vérification du registre concernant les mauvais traitements, avant d'entrer en poste.

JEAN FERRAT 1930-2010
TA POÉSIE ET TA MUSIQUE VIVENT EN NOUS, ... MERCI ET AU REVOIR!



Caroline
La Liberté
1568

LE SOLEIL À L'HORIZON,
QUELQUES MOTS D'UNE CHANSON,
QUE C'EST BEAU, C'EST BEAU LA VIE !

À VOUS la parole

L'euphorie des Jeux

Madame la rédactrice,

J'ai partagé, comme des millions des Canadiens l'euphorie des Jeux. J'ai pleuré d'émotions, de fierté. J'ai admiré les prouesses incroyables de tous les athlètes. J'ai pensé que ces Jeux sont aussi les Jeux des parents, des grands-parents qui, avec leur détermination et leur engagement, ont permis à ces athlètes d'arriver jusqu'aux Jeux et au podium. Je me suis frustrée, comme des millions de Canadiens francophones, de la présence si minime de la langue et de la culture franco-canadiennes à la cérémonie d'ouverture. Mais je me suis carrément fâchée avec ce que les organisateurs de la cérémonie ont fait de notre hymne national.

Ayant passé ma vie professionnelle, comme enseignante, à écouter chanter mes élèves notre hymne national, quelle fut ma surprise de voir et d'écouter ce même hymne être chanté à la façon d'une émission genre American Idol ou même Star Académie par une seule jeune fille. Les organisateurs ont manqué une chance unique de montrer le vrai visage de notre pays aux 3 milliards de spectateurs. Comment?

En donnant la chance à une centaine de jeunes enfants de nos écoles françaises, anglaises, d'immersion, autochtones et Inuit de former une chorale, multicolore, multilingue, multiethnique et multi religieuse et qui aurait chanté notre hymne de la même façon qu'ils le chantent chaque matin dans leur école. Et de donner à une centaine de jeunes enfants canadiens un souvenir inoubliable des Jeux Olympiques de Vancouver 2010. La caméra aurait pu passer à travers les beaux visages de ces jeunes enfants chantant avec fierté ce qu'ils nous représentent et montrer au monde entier que, dans nos écoles, nos élèves qui

forment un arc-en-ciel humain et culturel vivent dans l'harmonie et dans la paix.

Lefco Doche
Enseignante à la retraite
Le 4 mars 2010

Écrivez-nous!

Le journal *La Liberté* est ouvert à la publication de toute lettre à l'éditeur à condition que l'identité de l'auteur soit connue (les noms de plume ou pseudonymes ne sont pas acceptés) et qu'elle ne contienne pas de propos diffamatoires. La rédaction se réserve également le droit de limiter la longueur des lettres ou de retourner celles dont la formulation n'est pas claire.

La petite
école
théâtre

Spectacle de fin de saison

La petite école de théâtre du Cercle Molière!



Photo : Hubert Pante

Spectacle de la Petite école du CM mars 2009.

Venez applaudir le beau travail des jeunes (de 4 à 18 ans)

Le dimanche 21 mars 2010

à la salle Pauline Boutal, au CCFM, à 14h

Aujourd'hui la Petite école, demain le Grand public!

Bienvenue à tous! Entrée gratuite!

FRANCOFONDS

Fonds à la mémoire de Peter Curry • BEF



Patrimoine
canadien Canadian
Heritage

Qui va revenir?

Quand les étudiants francophones ou francophiles du Manitoba s'en vont apprendre le droit en français ailleurs, reviennent-ils ensuite?

Camille SÉGUY

Danielle Mulaire, Marisa Monnin et Jen Winter sont trois francophones et francophiles du Manitoba qui étudient en ce moment le droit commun à l'Université d'Ottawa.

« Je voulais continuer à étudier en français après avoir fait l'école d'immersion, explique Jen Winter. S'il y avait eu des cours en français à l'Université du Manitoba, je serais probablement restée car j'ai là-bas toute ma famille, mes amis et mon *chum*. »

« Quand on veut étudier le droit commun en français au Canada, le choix est limité, renchérit l'étudiante de 3e année, Danielle Mulaire. C'est à l'Université d'Ottawa ou de Moncton. »

Chacun sa place

Une fois qu'ils ont goûté aux opportunités d'Ottawa et ses environs, les étudiants venus d'autres provinces ne reviennent pas toujours au point de départ.

« Je n'ai pas l'intention de

revenir au Manitoba car je vais travailler dans un cabinet d'avocat à Ottawa, affirme Danielle Mulaire. Il y a plus d'opportunités de travailler en français ici. »

À l'inverse, Jen Winter sait qu'elle retournera au Manitoba à la fin de ses études.

« Je suis fière d'être Manitobaine donc je vais revenir, souligne-t-elle. C'est important pour moi. J'aime Ottawa, mais ma vie n'est pas là. Je veux pratiquer dans l'Ouest pour que les francophones aient l'opportunité d'être entendus. De plus, on m'a dit que le Manitoba manquait de personnel juridique bilingue, alors ce sera un plus dans mon dossier d'avoir étudié en français. »

Elle revient travailler dans un cabinet d'avocats manitobain à l'été 2010, et espère aussi trouver du travail dans sa province natale, en français au moins en partie, à la fin de son cursus universitaire.

L'étudiante franco-manitobaine de 2e année en droit commun à l'Université d'Ottawa, Marisa Monnin, est plus mitigée quant à son avenir.

« Il y a tellement de besoins pour des avocats francophones en ce moment, de partout, que je ne sais pas encore où j'aboutirai après mes études, confie-t-elle. Mais où que je sois, je veux pratiquer en français. »

« Ce serait plus facile de rester à Ottawa car il y a beaucoup d'opportunités, mais l'option de revenir au Manitoba est tout aussi attrayante car ma famille est là-bas », poursuit-elle.

Elle précise que pour l'aide à la recherche d'emploi, l'Université d'Ottawa se concentre sur la capitale fédérale et sa région. « Pour travailler hors de la province, il faut rechercher soi-même, donc c'est plus difficile », remarque-t-elle.

Jeu des contacts

Au Manitoba, les stratégies de recrutement d'étudiants francophones à l'extérieur de la province n'est en œuvre varié d'un organisme à l'autre.

« On n'a pas de programme de recrutement. On compte sur notre économie, indique le directeur général de la Law



photo : Camille Séguy

Marisa Monnin hésite à revenir exercer au Manitoba après ses études de droit commun à l'Université d'Ottawa. Tout dépendra des opportunités qui s'offrent à elle.

Society of Manitoba, Allan Fineblit. Elle est meilleure qu'ailleurs, alors cela crée des opportunités. La plupart de nos étudiants reviennent ici grâce à cela. »

Les avocats francophones du Manitoba, eux, cultivent les contacts directs avec les étudiants partis hors province. Ainsi, dès la fin de leurs études, ils peuvent leur proposer un poste au Manitoba.

« La nouvelle employée de mon cabinet, Solange Buissé, était partie étudier à Moncton, raconte l'avocat Alain Laurencelle. Je savais qu'elle avait du potentiel, alors je suis allé lui proposer un emploi d'été dès sa deuxième année d'études pour voir si le cabinet lui plaisait. On a des stratégies ciblées sur certains étudiants qu'on veut avoir dans l'équipe, en fonction de nos besoins. »

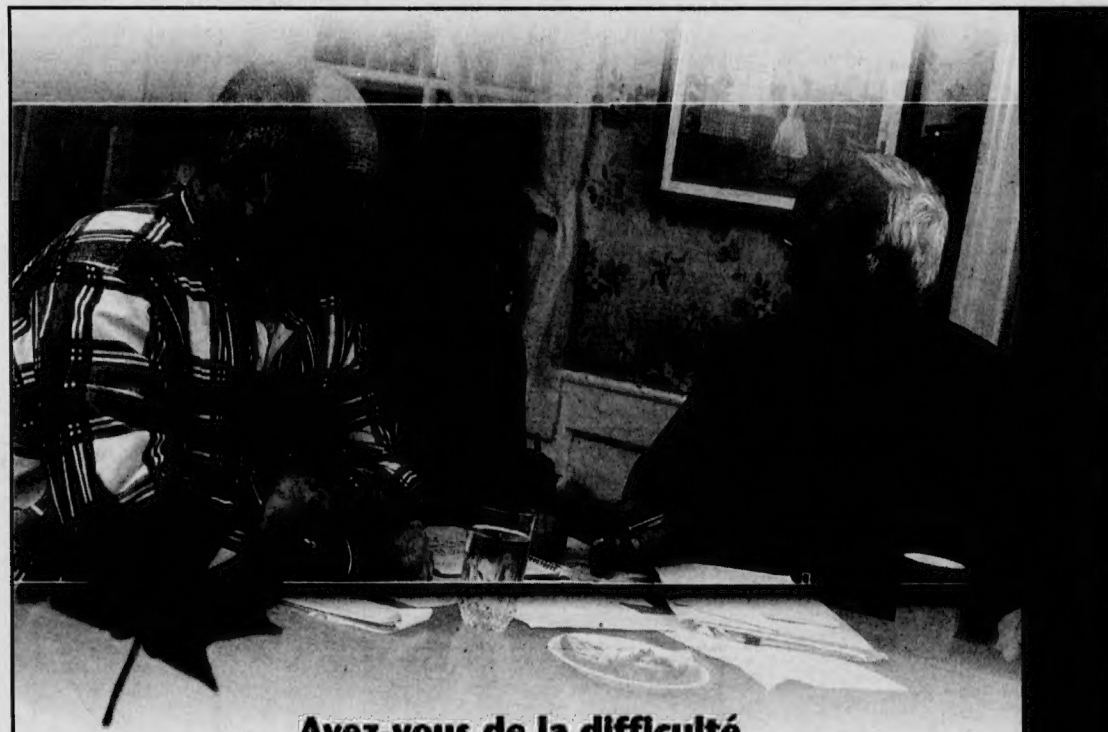
L'Association des juristes d'expression française du Manitoba (AJEFM) garde aussi les étudiants francophones en droit du Manitoba dans sa liste de membres. Ainsi, « ils reçoivent toutes nos convocations à des réunions et sont invités à nos

cinq à sept, indique la directrice générale de l'AJEFM, Paulette Desaulniers. Ça leur permet de rencontrer des avocats du Manitoba, et peut-être de trouver un stage ou un emploi. »

L'Aide juridique Manitoba avait pour sa part commencé une campagne de recrutement en envoyant des délégations dans les facultés de droit, mais le manque de fonds n'a pas permis de continuer. « Notre budget a été coupé de près de 3 millions \$ », déplore le directeur général de l'Aide juridique Manitoba, Gil Clifford.

Les besoins en avocats bilingues pourraient pourtant augmenter encore les prochaines années.

« De nombreux avocats sont proches de la retraite et il y a toujours plus de travail, constate Alain Laurencelle. Le droit est devenu si compliqué que c'est maintenant presque impossible d'être généraliste. On est obligés de bâtir des équipes. Dans dix ans, il y aura une pénurie d'étudiants. Il faudra aller les chercher, et pouvoir leur offrir de bonnes jobs. »



Avez-vous de la difficulté à gérer votre dette ?

Le Service de médiation en matière d'endettement agricole est gratuit et confidentiel. Il met les agriculteurs en contact avec des experts financiers qui leur donnent des conseils pratiques et les aident à préparer un plan de redressement. En outre, des médiateurs qualifiés aident les agriculteurs et les créanciers à conclure une entente de remboursement mutuellement acceptable.

Le Service de médiation en matière d'endettement agricole aide les agriculteurs qui éprouvent des difficultés financières, y compris ceux qui ont reçu une avance du Programme de paiements anticipés, à rembourser leurs dettes selon un échéancier établi.

Pour de plus amples renseignements

Téléphone : 1-866-452-5556

Site Web : www.agr.gc.ca/smmea



Agriculture et
Agroalimentaire Canada

Agriculture and
Agri-Food Canada

Canada

Comment passer à l'action

La Fédération de la jeunesse canadienne-française (FJCF) a lancé le 5 mars une consultation à l'échelle nationale auprès des jeunes, pour mieux comprendre comment l'organisme peut les aider à participer à la société.

« C'est la première consultation nationale des jeunes que nous menons, souligne la responsable des communications de la FJCF, Julie Labelle-Morissette. Elle fait suite à la Stratégie d'intervention jeunesse qui a été déposée en 2009 à la Conférence ministérielle sur la francophonie canadienne (CMFC), à Vancouver. »

Cette stratégie, élaborée par les membres de la CMFC avec l'aide de la FJCF, établit en effet des objectifs pour stimuler la participation citoyenne chez les jeunes Franco-Canadiens.

« Ce qu'on veut faire maintenant avec les consultations, c'est établir les priorités, explique Julie Labelle-Morissette. On veut demander aux jeunes quelle est, selon eux, la plus grande priorité, celle qu'on doit

traiter à court terme, et quelles sont celles qui sont des priorités à long terme. On ne peut pas tout faire tout de suite, et on veut que ce soit le choix des jeunes. »

Elle ajoute que la Stratégie d'intervention jeunesse prépare avant tout l'avenir. « Dans notre milieu francophone minoritaire, l'engagement civique n'est pas trop en déclin, reconnaît Julie Labelle-Morissette. La jeunesse s'implique beaucoup. Elle est très motivée et beaucoup de causes lui tiennent à cœur. »

« Mais il y a toujours place à l'amélioration, et surtout on veut que ça continue comme ça après », affirme-t-elle.

La consultation est en ligne jusqu'au 31 mars 2010, sur le site Internet www.fjcf.ca ou www.facebook.com/fjcf.ca. Au Manitoba, le Conseil jeunesse provincial a fait le relais auprès de ses membres, grâce à son réseau Facebook et Internet.

C.S.

C'est la rentrée parlementaire

La Province du Manitoba présentera son budget le 23 mars prochain. À quoi peut-on s'attendre pour la nouvelle session législative?

Camille SÉGUY

Les trois partis politiques qui siègent au palais législatif du Manitoba, le Parti libéral, le Nouveau Parti démocratique (NDP) et le Parti progressiste-conservateur (PC) s'accordent à le dire, la priorité de la prochaine session législative qui commence le 23 mars sera de résorber le déficit de la Province. Il a atteint presque 600 millions \$ pour l'année 2009-2010.

« Nous espérons un plan pour éliminer le déficit et ramener notre dette sous contrôle, confie le chef du PC du Manitoba, Hugh McFadyen. Elle a beaucoup augmenté cette année et s'élève à 21 milliards \$. C'est

presque 18 000 \$ par Manitobain. »

Le chef du Parti libéral du Manitoba, Jon Gerrard, partage son inquiétude. « Il faudra être plus agressifs que la normale car le gouvernement a des problèmes de gestion financière, affirme-t-il. De mauvaises décisions ont été prises. Il faut revoir comment la Province gère ses affaires et dépenser plus intelligemment. »

« Nous avons un plan de retour à l'équilibre, rassure la ministre des Finances, Rosann Wowchuk. Nous allons stimuler l'économie grâce à la formation. Nous voulons maintenir nos services car les gens en ont plus besoin en temps de crise. »

Hugh McFadyen souligne que l'encouragement à l'investissement et la protection des employés sont essentiels, car « c'est ce qui fera repartir l'économie, et donc évitera de devoir couper des services. »

Parmi les domaines dans lesquels le Parti libéral espère de meilleures dépenses, Jon Gerrard souligne aussi la petite enfance. « Il y a encore de trop longues listes d'attente, déplore-t-il. C'est difficile pour les mères qui veulent travailler. »

Les conservateurs souhaitent pour leur part « plus de moyens dans la sécurité publique et la lutte contre le crime », indique Hugh McFadyen.

En revanche, les libéraux n'approuvent pas les dépenses pour la construction d'une nouvelle ligne hydroélectrique dans l'ouest de la province. « C'est trop cher et plus à risque de pannes d'électricité, car la



Archives La Liberté

Jon Gerrard, le chef du Parti libéral du Manitoba estime que « le gouvernement en place a des problèmes de gestion financière. »

ligne sera plus longue et située dans une région à grands vents », signale le chef du parti.

Une meilleure gestion de la santé est aussi au cœur des espoirs libéraux. Ils prévoient d'ailleurs déposer un projet de loi pour renforcer la responsabilité du gouvernement en matière de santé.

« Les dépenses liées à la grippe A (H1N1) ont été mal gérées, estime Jon Gerrard. Beaucoup d'infirmières ont été payées en heures supplémentaires. Si le vaccin avait été livré aux médecins de famille plus tôt, on aurait pu éviter ces dépenses. »

Le budget de la Province, qui sera dévoilé le 23 mars, fera état de la stratégie économique provinciale pour résorber le déficit.

Assurez la meilleure protection possible pour vos cultures avec Agri-protection

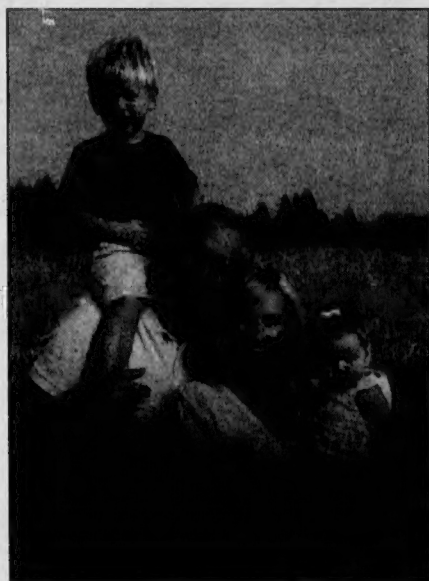
Une bonne récolte demande beaucoup d'investissement et de planification. Elle est aussi à la merci des caprices de la nature.

Les risques naturels comme la sécheresse, l'humidité excessive, la maladie et la grêle peuvent mettre en péril votre exploitation agricole si vous n'êtes pas assurés. Soyez prévoyants et souscrivez à un programme d'assurance qui répond à vos besoins.

Date limite : le 31 mars

Vous avez jusqu'au 31 mars pour souscrire à l'Agri-protection ou encore changer votre couverture d'assurance ou votre choix de cultures assurées.

Pour en savoir plus sur la façon de protéger votre investissement par des mesures de gestion du risque, consultez le www.masc.mb.ca ou communiquez avec votre bureau local de la Société des services agricoles du Manitoba.



MASC
Société des services agricoles du Manitoba

2010 SAISIR
LES OCCASIONS
UN FORUM D'INTERCULTUREL ET COMMUNAUTAIRE

Les 22 et 23 avril
Centre Keystone
Brandon

Prix récompensant les réalisations communautaires

Reconnaître les efforts soutenus dans votre collectivité

On a toujours apprécié le travail acharné et la participation communautaire au Manitoba, et on reconnaît ces qualités à la conférence Saisir les occasions 2010.

Les prix récompensant les réalisations communautaires reconnaissent les personnes et les organismes qui font changer les choses dans leur collectivité.

Mettez en candidature une personne ou un organisme qui mérite de recevoir un tel prix, et mettez en lumière ses contributions à votre collectivité. Vous pouvez obtenir les formulaires de candidature et tous les détails en ligne à www.capturingopportunities.ca (en anglais seulement) ou par téléphone au 1 800 933-9863.

Vous avez jusqu'au jeudi 1^{er} avril pour présenter une candidature.

LE MANITOBA, sérieux EN AFFAIRES

Manitoba

Canada

Cultivons l'avenir

Manitoba

ANCIENS COMBATTANTS

La Force francophone

Fin février, le ministre fédéral des Anciens Combattants, Jean-Pierre Blackburn, a dévoilé un nouveau site Web, visant à honorer la participation des francophones au sein des forces canadiennes.

Paul RUBAN

« On a eu peur tous les jours, je pense. Peur, justement de tomber, de marcher sur les mines que les Boches avaient très bien placées par endroits. On ne savait jamais quand le dernier moment arriverait. On ne s'y habitue pas. On l'endure, et on se dit : "espérons que ce sera pas mon tour", c'est tout. »

Ce sont des témoignages comme celui de cet ancien soldat winnipegois de la Seconde guerre mondiale, Alfred Monnin, qui composent un nouveau site

d'archives en ligne, *La Force francophone*.

L'initiative du gouvernement fédéral, qui vise à perpétuer la mémoire des hommes et des femmes de langue française qui ont servi au sein des forces canadiennes, a été dévoilée par le ministre des Anciens Combattants, Jean-Pierre Blackburn, le 24 février dernier.

« Il faut se rappeler qu'il y avait un temps, au Québec, où les gens étaient contre la conscription, admet Jean-Pierre Blackburn. Les Québécois ont toujours eu une

vision un peu différente des autres Canadiens à l'égard de leur implication au sein de l'armée. »

En effet, le gouvernement canadien avait eu recours à la conscription au cours des deux Guerres mondiales, service obligatoire auquel se sont fortement opposés les Canadiens-Français, surtout au Québec.

« C'est une belle action qu'on vient d'accomplir, aujourd'hui, avec la création d'un site Web particulier, qui cherche à mettre en évidence l'implication des francophones au sein de l'armée



photo : Paul Ruban

Même s'il n'a « pas voulu se souvenir pendant longtemps » de son expérience de guerre, l'ancien officier d'infanterie, Alfred Monnin, en a tout de même fait le témoignage pour les fins du projet *La Force francophone*. Le natif de Saint-Boniface, qui a participé 1943 à 1945 aux efforts de guerre canadiens en France, en Belgique, en Hollande et en Allemagne, est âgé aujourd'hui de 90 ans.

canadienne, pas seulement du Québec, mais de l'ensemble du Canada, précise le ministre. C'est tout à l'honneur des francophones qui s'y sont engagés tout au cours de notre histoire. »

La Force francophone, en fait une nouvelle section du site Web d'Anciens Combattants Canada, regroupe plus de 360 capsules vidéo inédites, des documentaires

ainsi que des albums de photos tirées d'archives personnelles des participants au projet.

Selon les historiens Serge Bernier et Jean Pariseau, des quelques 730 625 militaires canadiens qui ont servi outremer ou sur le front intérieur uniquement pendant la Seconde guerre mondiale, plus de 139 550 d'entre eux étaient francophones.

Université d'Ottawa

Formation continue pour infirmières et infirmiers praticiens ou autorisés


Suivez des cours en ligne à votre propre rythme!

Cours offerts en français et en anglais

- Pharmacothérapie
- Promotion de la santé dans le contexte des maladies chroniques
- Soins de santé primaires chez les personnes âgées
- La santé en milieu rural et éloigné
- Les soins fondamentaux
- La santé mentale

Cours flexibles, accessibles, pertinents

- Possibilité de s'inscrire au cours complet ou à n'importe quel module durant l'année
- Coût réduit pour l'inscription à un cours complet
- Accès aux modules et à l'enseignant ou l'enseignante
- Appui de l'enseignant ou de l'enseignante durant les forums et les classes virtuelles

 PROGRAMME ONTARIEN DE FORMATION
DES INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS PRATICIENS
EN SOINS DE SANTÉ PRIMAIRES
FORMATION CONTINUE POUR INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS PRATICIENS



uOttawa

Visitez notre site Web pour plus d'information sur nos cours et le mode d'inscription :

cefc.np-education.ca

CONCOURS LASKIN

Plaidoiries de haut niveau

La 25e édition du concours bilingue de plaidoirie Laskin s'est déroulée les 5 et 6 mars à la Cour d'appel du Québec à

Montréal. Quelque 18 facultés de droit, de partout au Canada, étaient représentées.

Quatre étudiants de l'Université du Manitoba y ont participé pour la première fois, entraînés par le professeur de droit de l'Université du Manitoba, Gerald Heckman, avec l'aide de l'Association des juristes d'expression française du Manitoba (AJEFM).

« Les plaidoiries étaient très solides et la concurrence très féroce, se réjouit Gerald Heckman. La moyenne de pointage était plus élevée que d'habitude. Le jury était impressionné. »

Le concours a été remporté par une équipe de l'Université d'Ottawa. L'Université du Manitoba n'a pas terminé sur le podium, mais les étudiants ont tout de même su tirer profit de l'expérience unique et de l'opportunité de réseautage qui leur étaient offertes.

« Ils ont pu rencontrer des juges de Cours d'appel, et même de la Cour Suprême du Canada, souligne Gerald Heckman. C'est très rare de pouvoir plaider devant des juges de ce niveau en début de carrière. »

L'Alliance chorale Manitoba

vous invite au

Souper EnChantant

Le dimanche 11 avril 2010

Centre culturel franco-manitobain
Salle Jean-Paul-Aubry


Billets en vente jusqu'au 9 avril 2010

233-ALLÔ
LENTRE D'INFORMATION

233-2556 ou sans frais au 1 800 665-4443

Animé par
Janine Tougas



Manitoba 

FRANCOFONDS

CONSEIL DES ARTS
DE WINNIPEG

Patrimoine
canadien Canadian
Heritage

Manitoba
Hydro
ÉCONOMIQUE

Une semaine pour célébrer

Cette année, la fierté francophone se fête en films et dans les couleurs du drapeau franco-manitobain pour la semaine de la Francophonie.

Manon RESCAN

La Francophonie est en fête du 15 au 20 mars. C'est la semaine de la Francophonie.

Partout au Canada, des manifestations sont organisées pour célébrer la fierté francophone.

« C'est un moment important, souligne la présidente de la Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA), Marie-France Kenny. C'est l'occasion de célébrer qui l'on est et ce que l'on développe, comme notre éducation, notre

culture et notre économie. »

Au Manitoba, plusieurs activités sont organisées pour marquer cet événement. Toute la semaine, la Société franco-manitobaine (SFM) invite, par exemple, les membres de la communauté à porter les couleurs de son drapeau. Chaque jour a sa couleur, le 17 étant le vert, le 18 le blanc et le 19 les quatre couleurs du drapeau franco-manitobain.

La SFM a aussi organisé une tournée dans les écoles depuis le 5 mars pour faire la promotion de la communauté, de la SFM et de son drapeau.

Pour célébrer la Journée de la Francophonie, qui est le 20 mars, le maire, Sam Katz et la députée de Saint-Boniface, Shelly Glover organisent un déjeuner à la mairie la veille.

Le 20 mars, quatre documentaires seront projetés au Centre culturel franco-manitobain (CCFM) dans le cadre des Rendez-vous de la francophonie (1).

Ces documentaires évoquent la culture des communautés francophones hors Québec, à travers la chanson *Vive la rose* du répertoire traditionnel de Terre-Neuve, la défense de l'identité



Archives La Liberté

La réalisatrice, Danielle Sturk, présentera son film *Inspire, Expire* au CCFM pour célébrer la semaine de la francophonie.

franco-ontarienne face au Québec ou le périple d'une chorale d'Edmonton au Québec.

parallèle entre le personnel soignant accompagnant le début et la fin de la vie.

La réalisatrice franco-manitobaine Danielle Sturk présentera, elle, *Inspire, Expire*, un documentaire qui fait le

(1) Projections gratuites samedi 20 mars à 14 h dans la salle Antoine Gaborieau. Ouverture des portes à 13 h 30.

Cultivons l'avenir Date limite pour Agri-stabilité 2010

Assurez-vous que votre entreprise agricole est protégée avec Agri-stabilité!

La brusque diminution des prix, les pertes de production attribuables aux mauvaises conditions météorologiques et à d'autres facteurs peuvent diminuer vos résultats d'affaires. Contribuez à protéger ces résultats en vous inscrivant à Agri-stabilité, un programme fondé sur la marge, qui assure un soutien du revenu aux agriculteurs dont la marge diminue de plus de 15 p. 100.

La date limite de l'inscription à Agri-stabilité 2010 est fixée au 30 avril 2010.

Autres programmes de gestion des risques qui peuvent aider votre entreprise :

Agri-Investissement - offre une protection contre les légères baisses du revenu et autorise les investissements qui contribuent à atténuer les risques et à améliorer le revenu tiré du marché.

Agri-protection - assure une protection contre les baisses de production d'une culture ou d'une denrée particulière, attribuables à des risques naturels.

Pour en savoir davantage sur le programme Agri-stabilité ou les autres programmes de gestion des risques de l'entreprise, consultez agr.gc.ca/gre ou composez 1-866-367-8506

Canada

Manitoba

Le permis de conduire Plus du Manitoba

Un permis de conduire que vous pouvez aussi utiliser pour franchir la frontière américaine par voie terrestre ou maritime.*

Le permis de conduire Plus combine commodément permis de conduire et document de voyage en une seule carte. Le permis Plus est une des deux solutions de rechange facultatives approuvées - l'autre étant la carte d'identité Plus (CI Plus) - pour les Manitobains qui veulent aller aux États-Unis par voie terrestre ou maritime.

Que vous choisissiez un permis Plus ou un permis de conduire ordinaire, votre nouveau permis sera en une partie. Plus pratique, il est aussi doté de composantes de sécurité sophistiquées pour aider à prévenir l'usurpation d'identité.

Voyez si le permis Plus vous convient. Procurez-vous un Guide du demandeur de votre agent Autopac ou en ligne à www.mpi.mb.ca.

*Un passeport est exigé pour aller aux États-Unis par avion.



WWW.MPI.MB.CA



Société d'assurance publique du Manitoba

Manitoba

Comment s'adapter aux réalités?

La prestation de services en français de la part du gouvernement fédéral est-elle encore adaptée aux réalités des communautés?

Camille SÉGUY

Une trentaine de personnes de la communauté franco-manitobaine sont invitées à participer à un échange avec la sénatrice Maria Chaput et le juge Michel Bastarache le 19 mars à Saint-Boniface.

L'objectif de la discussion, organisée par Maria Chaput, est de faire un état des lieux des défis des services en français fédéraux au Canada, pour réfléchir à comment améliorer la situation.

« J'ai beaucoup de préoccupations au sujet des services en français, explique Maria Chaput. On a une *Loi sur les langues officielles*, des règlements et des politiques, mais on n'arrive pas à contrer l'assimilation des francophones et à répondre à leurs besoins. »

Maria Chaput espère déposer un projet de loi au Sénat d'ici fin mai, pour prendre en compte les nouvelles réalités démographiques. Elle s'est entourée de l'avocat Mathieu Stanton et de l'ancien juge à la Cour suprême, Michel Bastarache, pour la rédaction juridique du projet de loi. Le temps presse, car 2011 sera une année de recensement fédéral.

« J'examine tous les moyens juridiques pour améliorer la législation, indique Michel Bastarache. Je regarde différents modèles qui existent au Canada, comme au Nunavut, au Nouveau-Brunswick ou en Ontario, et à l'étranger comme en Belgique et en Suisse. »

Nombres

Selon la sénatrice et son équipe, les manques de services en français s'expliquent par la définition de « francophone » utilisée pour le recensement. Cette définition est inadaptée aux réalités de la francophonie canadienne aujourd'hui.

En effet, elle ne prend en compte que la langue parlée à la maison. Ainsi, elle exclut « les nouveaux arrivants qui parlent leur langue d'origine à la maison mais le français à l'extérieur, ou encore les familles exogames qui parlent anglais à la maison mais dont les enfants vont à l'école en français », remarque Michel Bastarache.

De plus, la mise en œuvre de services en français dépend de la proportion de francophones. Or, avec la migration des campagnes aux villes, « les francophones s'éparpillent, note Maria Chaput.

Leur nombre baisse en proportion dans la mare anglophone, donc on risque encore de perdre des services en français ».

« Le gouvernement fédéral devrait prendre en compte la vitalité des communautés, pas seulement le nombre mathématique de francophones de langue maternelle, affirme Michel Bastarache. Il faudrait plutôt appuyer les petites communautés dynamiques au lieu de leur enlever des services. »

Attendue

La discussion avec la sénatrice et le juge Bastarache réjouit la communauté franco-manitobaine.

« Ce sont des questions très importantes car la francophonie canadienne a beaucoup évolué, souligne l'avocate Aimée Craft. Les petits noyaux francophones n'existent plus. Nous sommes un village national. Il faut revoir les modes de communication pour rejoindre la population éparpillée, en prenant en compte les nouvelles technologies. »

Le président du Centre culturel franco-manitobain (CCFM), Gérald Clément, confie pour sa part que « c'est une bonne chose qu'on puisse s'informer et

connaître nos options comme communauté minoritaire. Il ne faut pas laisser aller les choses. »

« Quand on va sur Internet, ajoute-t-il, tous les ministères ont des sites Internet en français. On a l'impression que le gouvernement nous dessert. Mais quand on a vraiment besoin des services en français, on voit les lacunes. Il faut s'assurer que les services sont là, en pratique, de personne à personne. »

Il a lui-même fait la douloureuse expérience du manque de services effectifs en français lors de la fin de vie d'un proche.

« Notre oncle francophone a dû passer les trois derniers mois de sa vie dans un hôpital anglophone, entouré de personnel anglophone qui ne le comprenaient pas et qu'il ne comprenait pas, à cause des longues listes d'attente pour un service en français, déplore-t-il. Il était perdu. »

Mais la directrice générale du Conseil jeunesse provincial (CJP), Roxane Dupuis, garde bon espoir. « Avec l'expertise du juge Bastarache et de la sénatrice Chaput, il ne pourra y avoir que des retombées positives à la discussion », affirme-t-elle.



La sénatrice Maria Chaput.

« Beaucoup de choses ont déjà changé, renchérit Gérald Clément. Il y a 12 ans, on n'avait pas d'Accueil francophone et les nouveaux arrivants étaient poussés vers la langue de la majorité. »

Par cette rencontre, Maria Chaput veut aussi s'assurer que sa réflexion va dans le bon sens. « J'ai hâte de voir la réaction, conclut-elle. Les francophones ne devraient pas toujours devoir aller en Cour suprême pour faire valoir leurs droits. Ça coûte cher! »



**ENTREPRENDRE DE
RÉCOLTER LES FRUITS
DE SON SAVOIR-FAIRE.**

La Banque de développement du Canada comprend votre réalité. Elle vous offre le soutien nécessaire pour que votre entreprise grandisse au même rythme que vos aspirations – beau temps, mauvais temps.

BDC
L'entrepreneur d'abord

FINANCEMENT | CAPITAL DE RISQUE | CONSULTATION | www.bdc.ca

Canada

CUSB

Accueillir la diversité

Depuis la rentrée 2008, des étudiants du CUSB se mobilisent pour permettre à des jeunes réfugiés de venir à Saint-Boniface faire leurs études. Ils organisent une soirée à l'image du Collège pour mieux se faire connaître.

Camille SÉGUY

Le comité local de l'Entraide universitaire mondiale du Canada (EUMC) au Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB) organise pour la première fois le 19 mars une soirée spectacle de collecte de fonds, aux couleurs de la diversité culturelle.

« On organise un spectacle

multiculturel pour essayer de mieux représenter la population estudiantine du CUSB, confie la présidente du comité local de l'EUMC au CUSB, Audrey Kodye. On va passer plusieurs styles de musique. Il y en aura pour tous les goûts. »

Chaque personne intéressée pouvait venir offrir la contribution de son choix au spectacle. L'affiche compte déjà des artistes du Canada, du Burundi, du Rwanda, du Sénégal,

de la Côte-d'Ivoire, du Mali ou encore des Philippines.

« Il y aura du chant et de la danse, mais aussi un défilé de mode, annonce Audrey Kodye. On finira par une soirée dansante. »

Le comité local de l'EUMC au CUSB profitera aussi de la soirée pour parler de l'EUMC aux étudiants du Collège et à la communauté. Il présentera aussi les programmes qui existent,



Archives La Liberté

Audrey Kodye (à droite) et l'ancien président du comité local de l'EUMC au CUSB à l'époque, Floribert Kamabu (à gauche) ont permis de faire venir la première étudiante réfugiée au CUSB, la rwandaise Marie-Claire Umwari (au centre), à la rentrée 2008. La soirée de collecte de fonds permettra d'accueillir davantage d'étudiants réfugiés au CUSB.

notamment celui relayé par le CUSB.

« Au CUSB, le programme qu'on a choisi est le parrainage d'étudiants réfugiés, pour qu'ils puissent venir ici faire leurs études, explique Audrey Kodye. Mais il y a des comités locaux de l'EUMC dans 70 collèges et universités à travers le Canada, et tous n'ont pas choisi le même programme. »

L'argent amassé lors de la soirée aidera donc à financer l'arrivée d'autres étudiants réfugiés. La première étudiante parrainée par le comité local de l'EUMC au CUSB, Marie-Claire Umwari, était arrivée du Rwanda à la rentrée de septembre 2008. Le comité local de l'EUMC l'avait parrainé pour un an.

« Le but de cette soirée

multiculturelle est aussi de nous faire connaître, ajoute Audrey Kodye. On est un comité encore assez jeune, on n'a encore jamais fait de grandes activités comme ça, donc on n'a pas beaucoup de visibilité au CUSB et dans la communauté. En plus de la présentation, on aura une table d'information. »

Le comité local de l'EUMC au CUSB aimerait que l'événement devienne annuel. Mais pour le moment, la première édition se passe le 19 mars à 19 h, à la Salle académique du CUSB. (1)

(1) 200, avenue de la Cathédrale. Ouverture des portes à 18 h 30, soirée à 19 h. Entrée : 15 \$ adultes et 10 \$ étudiants, avec un goûter gratuit. Billets en vente au Bureau international du CUSB, au 237-1818 poste 503, ou à la porte.

Réclamez votre remboursement en remplissant votre déclaration de revenus de cette année.

Vivez ici. Épargnez ici.

Obtenez un remboursement équivalent à 60 % de vos frais de scolarité postsecondaire admissibles.

Épargnez dès maintenant grâce au remboursement de l'impôt sur le revenu pour les frais de scolarité du Manitoba

En permettant aux titulaires d'un diplôme d'études postsecondaires de bénéficier d'un remboursement de l'impôt sur le revenu équivalent à 60 % de leurs frais de scolarité admissibles, le remboursement de l'impôt sur le revenu pour les frais de scolarité aide les jeunes Manitobains comme vous à rembourser leurs frais d'études pendant qu'ils vivent et travaillent ici, au Manitoba.

Réduisez le montant de votre impôt sur le revenu du Manitoba

Si vous avez obtenu, le 1^{er} janvier 2007 ou après, un diplôme ou un certificat délivré par un établissement d'enseignement postsecondaire reconnu par l'Agence du revenu du Canada, et si vous travaillez et payez des impôts aujourd'hui au Manitoba, vous avez droit au remboursement de l'impôt sur le revenu pour les frais de scolarité. Peu importe que vous ayez fait vos études postsecondaires au Manitoba ou ailleurs. Vous pouvez réclamer votre remboursement en remplissant votre déclaration de revenus.

Comment en profiter

Vous avez droit à un remboursement de l'impôt sur le revenu équivalent à 60 % de vos frais de scolarité admissibles, jusqu'à un maximum de 25 000 \$. Vous pouvez réclamer le remboursement en un minimum de six ans seulement ou en un maximum de vingt ans.

Voici des exemples du montant que peut représenter le remboursement :

Frais de scolarité	Remboursement de 60 %
40 000 \$	24 000 \$
25 000 \$	15 000 \$
5 000 \$	3 000 \$

Renseignez-vous

Pour apprendre comment le remboursement de l'impôt sur le revenu pour les frais de scolarité du Manitoba peut vous permettre d'augmenter votre avenir tandis que vous préparez votre avenir au Manitoba, consultez le site manitoba.ca

Manitoba



LA BROQUERIE

Il y aura deux circonscriptions

Le conseil municipal de La Broquerie a voté par quatre voix contre trois, le 10 mars, le redécoupage de la zone électorale en deux circonscriptions de populations à peu près égales, au lieu des six existantes auparavant.

Chaque nouvelle circonscription élira trois conseillers pour la représenter, ainsi que le (ou la) préfet, à compter de l'élection municipale prévue en octobre 2010.

« Il y a eu beaucoup de débat au conseil, confie le directeur général par intérim de la Municipalité rurale de La Broquerie, John Livingstone. Quatre membres de la communauté étaient venus y assister. La plupart était en faveur d'un passage à deux circonscriptions, car ça représentait mieux la population. »

C. S.

Au cœur des négociations internationales

Deux jeunes Manitobains participeront aux négociations des sommets du G8 et du G20. Pour les sélectionner, un Centre des leaders mondiaux se tiendra à Winnipeg le 23 mars.

Manon RESCAN

La jeunesse aura la parole lors des sommets du G8 et du G20. Alors que les grandes puissances mondiales se rencontreront au Canada pour parler des enjeux économiques internationaux, une délégation de jeunes Canadiens apportera la vision de la jeunesse sur ces problèmes, à la demande du Premier ministre canadien, Stephen Harper.

L'organisme Vision internationale, un programme qui forme les jeunes à l'engagement

international, notamment en les envoyant en mission économique, a été chargé de recruter ces jeunes, dans le cadre d'événements appelés les Centres des leaders mondiaux (CLM). Ce programme paragouvernemental donne l'occasion aux jeunes Canadiens de suivre une formation unique.

Les Manitobains de 16 à 25 ans sont invités à y participer le 23 mars à Winnipeg. (1) « L'objectif c'est de repérer les talents canadiens en leadership », explique le coordonnateur des CLM, Jean-François Carrey.

Réseautage

Les jeunes suivront alors une formation en leadership, leur donnant des outils pour accélérer leur carrière. Ils participeront également à une séance de réseautage avec des leaders en tous genres, issus du monde des affaires, de la politique ou de la jeunesse.

« On veut tester la capacité des jeunes à faire du réseautage, indique Jean-François Carrey. On regardera particulièrement ceux qui se démarquent, par exemple, en s'intéressant aux invités. »



photo : Gracieuseté Vision internationale

Les centres des leaders mondiaux permettent aux jeunes de tester leurs capacités de réseautage avec des personnes issues du monde politique et des affaires.

Pour les jeunes, ces centres sont aussi l'occasion de développer de nouvelles compétences. « Être exposé au réseautage tôt dans sa vie est essentiel, explique Jean-François Carrey. Ça les prépare pour le reste de leur parcours. Le faire dès 16 ans leur donne une longueur d'avance. »

Premier canadien à atteindre le sommet de l'Everest à 24 ans, Jean-François Carrey sera aussi là pour parler de son expérience. « Je vais leur amener de l'inspiration en leur racontant comment j'ai monté mon projet, comment j'ai trouvé l'argent pour le réaliser et comment je me suis motivé », explique-t-il.

En mai, 100 jeunes recrutés à travers le Canada pendant les CLM participeront à un Caucus national à Ottawa. « Les jeunes seront mis en équipes et représenteront des pays pour une simulation des sommets du G8 et du G20 », explique Jean-

François Carrey. Les jeunes découvriront ainsi les rouages des négociations internationales.

Du 24 au 27 juin, 13 jeunes représentant les différents territoires et provinces du Canada, participeront aux négociations du sommet du G8 et du G20 en tant que délégation jeunesse canadienne.

Avec les jeunes représentants d'autres pays, ils tiendront un sommet parallèle au G8, où ils débattront des mêmes sujets que les dirigeants mondiaux. Ils assisteront également aux débats du G8 et auront l'occasion de discuter avec les participants au sommet.

La formation se passera dans les deux langues officielles du pays. « Les jeunes francophones ont des chances d'être sélectionnés, rappelle Jean-François Carrey. Nous voulons qu'ils soient aussi représentés. »

(1) Inscriptions et renseignements www.globalvision.ca



Greg Selinger
Premier ministre
et ministre
responsable
des Affaires
francophones

Félicitations

Au nom du gouvernement du Manitoba, je tiens à féliciter chaleureusement l'Agence nationale et internationale du Manitoba (ANIM) à l'occasion de son troisième anniversaire.

Depuis le 1^{er} avril 2007, l'ANIM vise à positionner et à développer l'économie du Manitoba, avec un accent particulier sur ses caractéristiques francophones et bilingues, à l'échelle nationale et internationale de la francophonie. Notre gouvernement reconnaît d'ailleurs l'ANIM comme étant le pendant francophone de la Société du commerce et de l'investissement du Manitoba.

Depuis sa création, l'ANIM a reçu un appui important du gouvernement du Manitoba pour raffermir les liens avec les divers intervenants de la francophonie internationale et canadienne, dont le Québec. Notre engagement envers l'ANIM est tangible et je souhaite le plus grand succès à l'ANIM dans la mise en œuvre de sa stratégie d'envergure de positionnement du Manitoba et de la promotion d'échanges commerciaux. Je saisis cette occasion pour exprimer ma reconnaissance aux membres du conseil d'administration et du personnel de l'ANIM et applaudir leurs efforts méritoires. Je vous souhaite le plus grand succès dans vos entreprises futures.

Manitoba

Politique du Québec
en matière de francophonie canadienne

L'avenir
en français

Le Bureau du Québec à Toronto est fier de s'associer à la 17^e Semaine nationale de la Francophonie, qui a lieu dans le cadre des Rendez-vous de la Francophonie.

Puisse cet événement renforcer le sentiment d'appartenance et la solidarité des membres de la communauté francophone et francophile de toute la région.

Bureau du Québec à Toronto
20, rue Queen Ouest, bureau 1504
Toronto (Ontario) M5H 3S3
416 977-6060
bqtoronto@mce.gouv.qc.ca
saic.gouv.qc.ca/bureauduquebec

Québec

Le P'tit Bonheur Inc.

619, re Des Meurons

Accepte présentement des inscriptions à la prématernelle pour l'année 2010 - 2011 :

programme de francisation pour 3 et 4 ans;
programme francophone pour 3 ans;
programme francophone pour 4 ans.

Les programmes que nous offrons visent à :

- développer la sociabilité et l'estime de soi de votre enfant;
- enrichir sa langue et sa culture;
- préparer sa transition à la maternelle.

Les activités offertes favorisent le développement sur le plan physique, intellectuel, social, affectif et créatif ainsi que la motricité fine et globale. Votre enfant évoluera dans un environnement positif où l'on encourage l'expression de ses sentiments et la reconnaissance de ceux des autres.

La classe de francisation prépare les enfants ayants droit qui ne parlent pas couramment le français pour la maternelle.

Communiquez avec
Marie au 233-7491

ou par courrier électronique au ptitbon@mts.net

Venez nous visiter!



Encore du chemin à faire

La situation des femmes au Canada a connu une amélioration les dernières décennies, mais le combat n'est pas encore gagné.

Camille SÉGUY

Le 8 mars, le monde a célébré les femmes. Cette année, cette date avait une importance symbolique au Canada : il y a 40 ans, la Commission royale sur le statut des femmes au Canada (RCSW) remettait son rapport sur la situation des femmes à la Chambre des communes. L'heure est donc maintenant au bilan.

« Le Canada est plus avancé que de nombreux pays sur la

question des droits des femmes, mais il y a encore beaucoup de violence et de discriminations envers les femmes », constate la conseillère et chef du secteur *counselling* à Pluri-elles, Chantal Lambert.

« Ça prend du temps pour que ces droits soient offerts à toutes les femmes, ajoute la conseillère de Pluri-elles, Leslie Hackett. Il y a de grandes différences sur le marché du travail et dans la vie sociale. » Les femmes plus pauvres, souvent issues des minorités visibles, sont les plus touchées par les inégalités.

L'organisation de défense des femmes Women's Legal Education and Action Funds (LEAF), qui fête ses 25 ans en 2010, est chargée de mener en Cour Suprême les questions de droits des femmes. Elle fait donc avancer les lois en la matière.

« Nous avons porté environ 150 cas en cour, abordant par exemple la liberté de choix d'être mère, le divorce, la violence envers les femmes, l'égalité salariale, la discrimination à l'embauche ou encore le droit pour les femmes de jouer au hockey », rapporte la



photo : Camille Séguy

Le 7 mars à Winnipeg, FemRev a organisé une marche pour les femmes.

présidente de LEAF, Betty Hopkins.

Beaucoup à faire

Même si des progrès ont été accomplis et des droits acquis, Betty Hopkins reste inquiète. Selon les Nations unies, le Canada a régressé sur la question du traitement des femmes.

« Le Canada a pris des engagements mais il ne les respecte pas, déplore Betty Hopkins. La condition féminine recule car le gouvernement fédéral n'alloue plus de ressources pour la recherche et les programmes pour les femmes. »

Le secteur de l'emploi est l'un des domaines dans lesquels les femmes, quel que soit leur niveau social, subissent encore souvent des discriminations.

« La plupart des femmes que je connais sont en-dessous de la grille de salaires pour le poste, observe l'agente de liaison du secteur employabilité de Pluri-elles, Christine Fontana-Baudet. Leur salaire est en moyenne de 10 % à 20 % en-dessous des hommes au même poste. »

Elle constate aussi que « dans les entreprises, la gestion d'équipes est souvent donnée aux hommes. À compétences et expériences égales, la préférence va en général à l'homme sur la femme ».

Les mentalités semblent toutefois en train de changer selon Christine Fontana-Baudet. Des femmes réussissent désormais à accéder à des postes élevés, mais « c'est un parcours du combattant, beaucoup plus que pour les hommes », commente-t-elle.

La coordonnatrice du secrétariat pancanadien du mouvement féministe RebELLES, Barbara Legault, déplore aussi que « les avancées que les femmes avaient obtenues se détériorent. Plusieurs projets de loi ont été déposés, par exemple, qui menacent le droit à l'avortement ».

Les femmes Autochtones étant

les plus touchées par la violence et la pauvreté, le droit à l'avortement, ainsi que la lutte pour les droits des peuples Autochtones, sont les grands chevaux de bataille des féministes de RebELLES.

De l'espoir

Le Manitoba fait figure de bon élève dans la lutte pour les droits des femmes. « La Province travaille à améliorer la situation des femmes dans son ensemble, à travers un meilleur accès à l'aide juridique, au logement décent, ou encore aux services de petite enfance pour pouvoir travailler, souligne la présidente de LEAF. Mais ce n'est qu'un début et il reste beaucoup à faire. »

De plus, les femmes au Canada commencent à s'organiser. Le mouvement féministe RebELLES, par exemple, est né en 2007 à Montréal à la suite du « constat qu'on ne se connaissait pas et qu'on manquait de réseau, mais qu'il fallait qu'on s'organise pour lutter ensemble », explique Barbara Legault.

RebELLES a désormais des relais partout au Canada. À Winnipeg, c'est le collectif FemRev qui se charge de mobiliser les féministes au nom de RebELLES. « Le mouvement féministe se met en forme et se solidifie partout au pays », se réjouit la militante de FemRev, Sarah Granke.

FemRev a organisé une marche pour les femmes le 7 mars, et accueillera en mai 2011 le deuxième Rassemblement pancanadien des jeunes féministes, dans la capitale manitobaine.

« Je vois de plus en plus d'initiatives de mentorat entre femmes pour se pousser vers le haut, raconte pour sa part Christine Fontana-Baudet. Celles qui ont atteint des positions de pouvoir et de responsabilités sont des mentors pour les autres.

« C'est comme ça que ça changera, conclut-elle. Les femmes doivent se battre pour les femmes, et oser essayer d'accéder à des postes élevés ».

LES RÉCIPENDAIRES DU 22^e PRIX Réseau 2010

Célébrées pour leur engagement communautaire envers l'épanouissement de la communauté franco-manitobaine

Nos plus sincères

félicitations

aux récipiendaires
des Prix Réseau 2010!



Diane Connely
(Communautaire)

Yvette Privé
(Communautaire)

Colette Balcaen
(Culturelle)

À l'occasion de la Journée internationale des femmes, le 8 mars, nous remercions toutes les femmes de chez nous pour leurs contributions au bien-être de notre société!



Réseau action femmes fait la promotion de l'équité, l'égalité, l'indépendance économique des femmes et l'amélioration de la condition féminine au Manitoba français.

Merci à nos commanditaires :



Billetterie officielle :

233-ALLÔ



114-383, boulevard Provancher • Saint-Boniface (MB) R2H 0G9
Tél. : (204) 231-7063 • Téléc. : (204) 231-7064 • Courriel : info@raf-mb.org

JOURNÉE DE LA FEMME

Femme parmi les gars

À l'occasion de la Journée internationale de la femme, le 8 mars, *La Liberté* est allée à la rencontre de femmes qui vivent de professions typiquement « masculines ».

Paul RUBAN

A viation. Construction. Camionnage.

Tous des domaines qui ont longtemps été l'apanage des hommes, mais dans lesquels les femmes s'insèrent aujourd'hui, petit à petit. Or, tout n'est pas pour autant gagné pour celles qui osent nager à contre-courant de la tradition sociétale.

« Le plafond de verre est toujours une réalité, regrette la professeure en études des femmes et de genre à l'Université de Winnipeg, Fiona Green. À poste égal, une femme gagne toujours moins qu'un homme. » C'est une réalité qui la concerne aussi, puisqu'une étude menée en 2005 par Statistique Canada révèle que les femmes universitaires canadiennes ne gagnent que 79 cents, contre chaque dollar que sont payés leurs homologues masculins.

Jen

« Je viens d'une famille où tous les hommes travaillent en construction, mais je m'étais longtemps dit que ce n'était pas une chose de filles », relate Jen Petrowski, qui a lancé sa propre compagnie de construction en 2007, après avoir œuvré dans l'installation de cloisons sèches et



Claudy Labeaume.

de charpentes métalliques.

« Le fait qu'on soit forcément l'objet de regards sur le chantier nous pousse à faire nos preuves, on est toujours un peu surpris de me voir, dit la femme qui mesure seulement 5'2". C'est difficile aussi de gérer les "politiques" du milieu, en tant que femme. C'est dur pour bien des hommes de voir leur travail fait par une femme. Ils le perçoivent comme une menace.

Elle avoue aussi avoir touché

des salaires moindres que ses homologues masculins.

« J'ai travaillé pour des compagnies, dans le passé, où ma paie était insuffisante par rapport à mon niveau d'expérience. Souvent, ça ne correspondait pas à ce que se faisaient payer les hommes ». Mais elle a plutôt choisi de prendre son mal en patience, sans jamais exprimer ses griefs, de peur « d'attirer de l'attention négative ».

Au fil du temps, elle a fini par



photo : Gracieuseté Yvette Maltais

Yvette Maltais.

imposer le respect par sa compétence et sa persévérance, et « par se faire accepter comme l'un des gars ».

Claudy

« J'ai toujours aimé conduire et voir du pays, confie la camionneuse Claudy Labeaume, qui manie aujourd'hui des gros semi-remorques pour la société Bison Transport, à partir d'Edmonton. J'ai la chance de me trouver dans une profession qui me permet de voir des paysages que je n'aurais autrement jamais vus. » Des paysages aussi divers que le Wyoming sous une tempête de neige, le désert de l'Arizona, le strip illuminé de Las Vegas, ou encore les marécages de la Louisiane. Mais le camionnage présente aussi son lot de défis, des longues périodes d'absence sur la route, avec des journées allant parfois jusqu'à 13 heures au volant.

« Je n'ai pas d'enfants, et ça ne fait pas partie de mes projets, précise la native de la ville de Québec. Mais pour celles qui veulent fonder une famille, ce n'est pas évident. J'ai un côté tomboy. Je ne serai jamais esthéticienne, et je ne me présente pas au travail avec des talons-haut et une mini-jupe. J'aime travailler dans un milieu d'hommes, c'est simple et droit au but. » À part le rare commentaire machiste, elle dit que sa présence est perçue, bien des fois, comme un vent d'air frais : « Souvent mes clients sont contents de me voir venir. Ils ont la chance de s'engager dans un autre type de conversation. »

Si elle dit vouloir « être traitée d'égal à égal avec les hommes »,

elle nuance qu'être camionneuse présente un danger accru. « J'ai plus de risques de me faire attaquer qu'un gars », confie-t-elle. Pour redoubler de prudence, il lui est déjà arrivé d'attacher les portières de l'intérieur, avec des cordes, lorsqu'elle s'arrête dormir dans des aires de repos. Une autre astuce pour dissuader les malfaiteurs consiste à tirer les rideaux du compartiment-couchette quand elle est au volant, pour simuler la présence d'un collègue.

Yvette

Cela fait 23 ans qu'Yvette Maltais vit dans les nuages. « Les choses ont beaucoup changé pour les femmes pilotes, confie la Franco-Albertaine qui se trouve aujourd'hui aux commandes de Boeings 767 d'Air Canada. C'était difficile, au début, de percer cet *Old Boys' Club*. On m'a déjà dit dans le passé, lorsque je frappais aux portes de différentes compagnies, qu'on n'embauchait pas de femmes. Il fallait que je reste motivée. C'est déjà difficile de se trouver un emploi comme homme, donc encore plus si t'es une femme. »

Mais selon Yvette Maltais, les femmes pilotes apportent une touche « extravertie », « sociale » à ce métier typiquement masculin. « Elles doivent avoir un caractère fort, confiant, un peu comme les femmes pompiers. »

Selon l'Association des pilotes d'Air Canada, il existe aujourd'hui 136 femmes sur les 3 000 pilotes de la compagnie.

« On aime croire, nous les femmes pilotes, qu'on a toutes un peu d'Amelia Earhart en nous! », lance Yvette Maltais.

FOIRE DE LA PETITE ENFANCE

Le **Centre de la petite enfance et de la famille (CPEF)** de votre communauté vous invite à une exposition des différentes organisations francophones qui offrent des programmes ou des services aux parents avec des enfants préscolaire, aux intervenants en petite enfance et à toutes personnes qui s'y intéressent.

Un dépistage du développement de votre enfant par des spécialistes est disponible s'il est né en 2006. Ce dépistage est offert sur rendez-vous seulement.

SVP communiquer avec le CPEF de votre région pour fixer un rendez-vous.

Dates et lieux :

Le 16 mars	CPEF – Roméo-Dallaire	831-1060	mtremblay@atrium.ca
Le 7 avril	CPEF – Réal-Bérard	433-3425	jsaurette@atrium.ca
Le 28 avril	CPEF – Saint-Jean-Baptiste	758-3625	msabourin@atrium.ca
Le 4 mai	CPEF – Précieux-Sang	231-2350	nathalie.lafond@atrium.ca
Le 17 mai	CPEF – Lagimodière	878-4595	rboissonneault@atrium.ca
Le 4 juin	CPEF – Saint-Joachim	392-9189	znakata@atrium.ca
À déterminer	CPEF – Saint-Georges	367-4680	stgeorges@atrium.ca

Au plaisir de vous voir!



La Coalition francophone
de la petite enfance du Manitoba
En français dès la naissance

RÉSEAU ACTION FEMMES

Planification en cours

Réseau action femmes a embauché une consultante, Josée Lemoine, pour revoir la mission de l'organisme communautaire.

Camille SÉGUY

« On fait une planification stratégique tous les cinq ans environ, mais celle-ci est d'une plus grande ampleur », annonce la présidente de Réseau action femmes (Réseau), Suzanne Jolicoeur.

L'organisme franco-manitobain créé en 1980, qui s'occupe

aujourd'hui de sensibilisation politique au droit des femmes et de réseautage des femmes, connaît en effet des difficultés.

« On dirait qu'on reçoit de moins en moins de subventions, déplore Suzanne Jolicoeur. On n'a même plus les fonds pour embaucher une directrice générale. On est en crise. »

Et même quand Réseau avait

encore une directrice générale, « quand la directrice générale est trop occupée à faire de la gestion de bureau, car elle est seule, comment peut-elle rejoindre la communauté?, questionne la présidente. Comment peut-on faire à la fois la petite cuisine et le beau dessert? »

Fusionner avec d'autres organismes, cesser d'exister ou



Archives La Liberté

Suzanne Jolicoeur.

encore déménager « à l'autre bord de la rivière pour faire alliance avec des organismes anglophones qui nous ressemblent, tels que le Manitoba Women's Council », propose Suzanne Jolicoeur, la liste des options est longue.

« Il faut s'asseoir et en discuter, affirme la présidente. Il faut voir

ce qui est le plus intéressant pour nous et pour la communauté. Certes on veut desservir la communauté, mais pour cela, on doit d'abord survivre. »

C'est pourquoi Réseau a envoyé des lettres de sondage auprès des organismes communautaires, de ses anciennes directrices générales et présidentes, ainsi qu'à des individus intéressés par la cause des femmes.

« On veut revoir la mission de Réseau, vérifier que nos programmes sont toujours pertinents auprès des gens, explique Suzanne Jolicoeur. On croit à Réseau, on pense qu'on a encore notre place, mais on veut savoir ce que la communauté attend vraiment de nous. »

Josée Lemoine a déjà commencé à consulter la communauté. Réseau action femmes espère pouvoir présenter sa nouvelle planification stratégique au public lors de sa prochaine assemblée générale annuelle, en juin.

« Ce serait triste si Réseau cessait d'exister, c'est le premier organisme communautaire pour les femmes qui a été créé et il a donné naissance à Pluri-elles et à l'Entre-temps des Franco-Manitobaines », conclut Suzanne Jolicoeur.



Venez célébrer à
THE FORKS MARKET
du 19 au 21 mars

Vendredi :
de 9 h à 21 h

Samedi et dimanche :
de 9 h 30 à 18 h 30

Découvrez :

- Comment les agriculteurs aident l'environnement
- D'où viennent les aliments
- Une usine de miel en action
- Une GROSSE moissonneuse jaune
- Le jeu « Feriez-vous un bon agriculteur ? »
- Des activités et autres surprises pour tous les âges

ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX :

Le grand lance-bouffe du Manitoba !

Assistez aux présentations d'universitaires sur leurs idées de produits novateurs

Vendredi :
de midi à 14 h

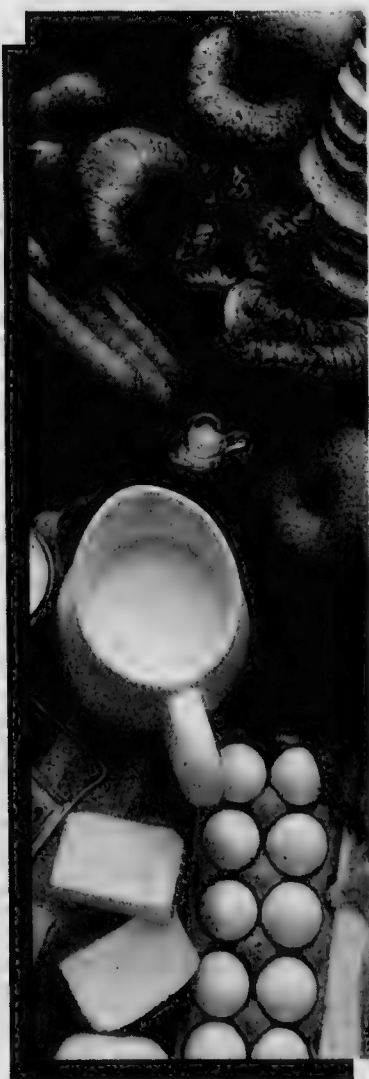
Démonstrations culinaires

Samedi et dimanche :
de midi à 15 h

Démonstration sur la salubrité des aliments

Vendredi :
de 14 h 30 à 15 h

www.agr.gc.ca/agenville



Manitoba



Winnipeg Free Press

Canada

- spectacles
- ateliers de formation
- salle de répétition
- répertoire d'artistes

La musique
francophone -
au cœur
de notre culture!

Infos : www.100nons.com

DANSE

Quand Internet réaffirme l'existence

L'artiste « intermédia » Freya Björg Olafson a donné vie au spectacle *Avatar*, le 10 mars, à l'Art Barn Studio. Une performance envoûtante, qui explore la manière dont la blogosphère et Internet adoucissent la solitude.

Freya Björg Olafson, dans *Avatar*.

Paul RUBAN

Escape! Shift! Delete!

Des touches que l'on frôle des doigts tous les jours, mais rarement exprimées sous forme de cris d'angoisse dans un spectacle de danse contemporaine.

À travers sa performance interdisciplinaire *Avatar*, Freya Björg Olafson a voulu mettre en lumière comment le Web peut s'emmêler insidieusement à nos vies.

L'artiste winnipegoise francophile décrit son spectacle, qu'elle a présenté à l'Art Barn Studio de l'Université du Manitoba le 10 mars, comme « un duo, entre moi et mon ordinateur portable ».

L'œuvre s'inspire de l'adage

I post therefore I am, tournure contemporaine du *Cogito ergo sum* (Je pense, donc je suis) de René Descartes.

« On peut facilement se perdre dans Internet, ou dans une "hyperréalité" en ligne, explique Freya Björg Olafson. Parfois les gens apportent leur *Webcam* dans leur salle de bain ou leur chambre à coucher. La frontière entre sphères privée et publique devient floue.

« Les gens affichent du contenu sur Internet pour valider leur existence, pour qu'on sache qu'ils existent, poursuit la danseuse. Qu'il reste une trace digitale de leur vie. Pour certains, le Web devient parfois plus réel que la réalité. »

Pour le directeur artistique de Winnipeg's Contemporary Dancers (WCD), Brent Lott,

Avatar « élargit notre compréhension de ce qu'est la danse. »

Avatar a été conçu en mai 2008 au Studio 303 de Montréal, et fait un clin d'œil parodique au blockbuster de James Cameron.

Freya Björg Olafson a été formée au Ballet royal de Winnipeg et à la WCD. Elle a participé à des stages de danse contemporaine en Islande et en France, et a obtenu une maîtrise en Nouveaux médias de l'Université Donau, en Autriche.

Artiste polyvalente, elle a été amenée à faire interagir différents médias dans *Avatar*.

Un écran au fond de la scène miroite la gestuelle de la danseuse, à travers une série de mises en abîme sur le logiciel Photo Booth. Freya Björg

Olafson fusionne aussi danse avec images de *Webcam*, de peinture et d'extraits de monologues d'Internautes solitaires sur *Youtube*.

« Il est 1 h 30 du matin, dit une voix de blogueur. Je me sens plutôt seul. C'est vendredi soir. Pourquoi je ne suis pas sorti faire la fête? Bienvenue à mon monde. »

L'artiste met aussi en scène les frustrations liées à la technologie, notamment à l'emploi de la *Webcam* : « Allô? Es-tu là? Peux-tu me voir? J'espère que ce truc marche... ».

Freya Björg Olafson fait la lumière, par ailleurs, sur la manière dont Internet transforme « une société consumériste, à une société prosumériste. Au lieu de consommer les médias, on produit en masse du contenu sur le Web, des blogs, des opinions, des images. Et on doit se retrouver dans cette vaste mer d'information, souvent qui ne dit strictement rien. »

Une trame narrative sous-tend le spectacle. Il s'agit de l'histoire d'une bloggeuse timide et renfermée, qui se métamorphose dans un avatar robotique et machinal, aux allures d'une Marilyn Monroe grotesque. Cette mutation se déploie à travers des changements de gestuelle, traduits par des mouvements saccadés et brusques. Mais elle s'accomplit aussi par des distorsions de voix, et des jeux de peinture et de maquillage. Au fil de sa transformation, la danseuse dénonce l'image idéalisée du corps féminin, souvent exploitée sur Internet.



Chanté en français

CARMEN

LES 17, 20 ET 23 AVRIL
SALLE DE CONCERTS DU CENTENAIRE

L'héroïne méchante, préférée de l'opéra, est de retour et les étincelles voleront!

253-2787 (ARTS) | TICKETMASTER.CA | WWW.MANITOBAOPERA.MB.CA

Manitoba Opera

IMMUNITÉ DE RÉDUCTION Great West Life

lePay

5000000 Group

The Fine Press

sudoku

PROBLÈME N° 208

					3	5		
2	6	1					9	3
		4	8	9	1			
9						6		
	7		1		5		2	
		2						1
			5	8	2	4		
5	2					1	7	9
		6	9					

RÈGLES DU JEU

RÉPONSE DU N° 208

5	8	2	2	1	6	9	8	7
6	2	1	9	8	7	8	2	5
9	8	7	2	8	5	2	6	1
1	5	8	6	2	9	2	7	8
8	2	6	5	7	1	8	2	9
2	7	9	8	2	8	5	1	6
2	9	2	1	6	8	7	5	8
8	6	8	7	5	2	1	9	2
7	1	5	8	9	2	6	8	2

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres de 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres de 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

M O T S C R O I S É S

PROBLÈME N° 577

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

HORIZONTALLEMENT

- Attestation de paiement de droits sur les vins et alcools.
- Spéculations sur les fonds publics, les changes. — Usages.
- Préfixe. — Travailla un objet à la lime. — Ville du Maroc.
- Pousser son cri, en parlant d'un rapace nocturne. — Disciple de saint Paul.
- Feront gérer par l'État.
- Région à l'ouest de la Chine. — Arbre épineux.
- Résine malodorante. — Rendue moins aiguë.
- Personnel. — Venues au monde.
- Tricot avec ou sans manches. — Petit plancher surélevé.
- Sucs des pavots. — Relatif à une tonalité.
- Mollusque gastropode. — Plante odorante à

VERTICALEMENT

- Jeux d'enfants.
- Gros rongeurs de l'Amérique du Sud. — Arbre de Malaisie.
- Lettre de l'alphabet grec. — Attribue un signe garantissant la qualité de quelque chose.
- Solution d'une substance médicamenteuse. — Choisis.
- Fait de servir à quelque chose, d'être utile (pl.). — Compagnon.
- Parties osseuses minces, longues et plates. — Sièges.
- Ferons perdre le contrôle de nous-même. — Possessif.
- Démonstratif. — Branche flexible pour

RÉPONSES DU N° 576

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	O	N	F	R	A	T	E	R	N	E
2	A	P	U	R	E	A	R	S	E	C	J
3	T	E	A	N	T	I	S	E	R	C	H
4	A	N	E	N	E	S	T	E			
5	S	A	N	C	T	U	S				
6	T	I	R	E	T	S					
7	A	E	V	E	N	T	A	I	R	E	S
8	O	V	N	I							
9	P	O	E	L	I	E	R	S			
10	M	A	L	E							
11	E	T									
12	R	A	S								

À table avec chef Louis



Crevettes à l'aneth

Servir avec un Canella Prosecco di Caneghiano

Le Prosecco est un cépage blanc produisant un vin mousseux qui provient du nord-est de l'Italie. Un remaniement considérable affecte les producteurs de ce vin depuis août 2009 au niveau de l'Appellation contrôlée. Celle-ci impose un contenu de 100 % de raisin Prosecco, éliminant d'une part les appellations génériques, et d'autre part limitant la production sous l'étiquette de ce vin dans les régions de Valdobbiadene, Caneghiano, Colli Asolani et leurs environs. Ces trois communautés viticoles sont maintenant désignées *Dominazione di Origine Controllata y Garantita* (DOGG 9), la plus haute marque de qualité en Italie, alors que les environs sont des *Denominazione di Origine Protetta* (DOP).

Plusieurs grands producteurs piémontais sont négativement affectés par cette décision du ministre de l'Agriculture, puisqu'ils produisaient un excellent Prosecco depuis plus de 150 ans. Ainsi, l'Allemagne, l'Autriche, les autres régions de l'Italie, l'Australie et le Brésil voient maintenant leur étiquette porter le nom de *Glera*. Ceci rappelle l'appellation *Champagne* versus *Mousseux*, mise en vigueur en France.

Le Prosecco est vinifié naturellement dans de vastes cuves d'acier inoxydable capables de supporter une pression considérable, comme la méthode Charmat le préconise. (Le Champagne est fermenté en bouteille, dont le verre épais doit supporter cinq atmosphères de pression sous la dissolution du gaz carbonique.) Ce vin léger titre 11 degrés d'alcool et présente une couleur jaune paille, avec des arômes de pommes, de poires et d'agrumes. Le palais s'équilibre entre une belle acidité fraîche, un côté un peu sucré et une texture veloutée en bouche.

Le Canella Prosecco di Caneghiano est idéal comme apéritif et pour accompagner des fruits de mer, des poissons, des viandes blanches et des fromages comme le Brie.

Pour quatre personnes.
Recette facile et rapide à préparer

INGRÉDIENTS

- 2 cuillerées à table de beurre
- 1 cuillerée à table de fécule de maïs
- ½ cuillerée à table d'aneth séchée
- 1 pincée de poivre
- ¼ de cuillerée à thé de sel
- ½ tasse de lait mélangée avec
- ½ tasse de crème à 10 %
- ¼ de tasse de sherry
- 1 cuillerée à table de jus de citron
- 550 grammes de crevettes cuites, décortiquées, dégelées et déveinées

- Dans un poêlon de taille moyenne, faire fondre le beurre à feu doux puis ajouter la fécule de maïs.
- Agiter le tout pendant quelques minutes sans s'arrêter, et mélanger l'aneth et l'assaisonnement.
- Une fois un mélange crémeux obtenu, verser tout doucement le lait avec la crème en filet, en battant le tout avec un fouet.
- Amener à ébullition, puis réduire le feu.
- Ajouter le sherry et le jus de citron. Mélanger.
- Verser les crevettes dans le poêlon, faire mijouter 3 minutes et servir le tout sur du riz.

Diplômé d'une école hôtelière en Suisse, Louis Richer travaille pour Hilton Hotels International et devient traiteur à son compte à Montréal en 1965. 40 ans plus tard il devient consultant œnologue à Calgary. Il publie des chroniques sur le jumelage de la bière, du vin et des mets dans différents journaux dans six provinces et un territoire.

Nostalgiques montagnes

L'exposition de Nathalie Daoust à la galerie Aceartinc est tirée de son parcours photographique dans les Alpes suisses. Un voyage autant personnel qu'artistique.

Manon RESCAN

Dans ses photographies couleur pastel et presque floues, l'artiste montréalaise Nathalie Daoust fait apparaître des corps, le visage souvent caché, dans le paysage vertigineux des Alpes suisses.

C'est dans ces montagnes européennes qu'elle a trouvé l'inspiration pour *Frozen In Time*, l'exposition qu'elle présente à la galerie Aceartinc du 19 mars au 1er mai. (1)

« J'étais partie en Suisse pour une résidence avec un tout autre projet, explique l'artiste. Mais en allant me promener dans les montagnes, je me suis mise à prendre beaucoup de photos et à vouloir approfondir ce projet. »

Elle doit cette démarche à une période de questionnement personnel. « Je revenais de Montréal, où je venais de retrouver mes racines après un long temps d'absence, raconte-t-elle. Quand je suis arrivée dans les Alpes, j'ai été attaquée par les montagnes. J'ai commencé à

ressentir quelque chose de très étrange. Je digérais ce que j'avais vécu à Montréal. Finalement, ce travail a eu un effet thérapeutique sur moi. »

Les photographies demeurent énigmatiques. Des corps vêtus légèrement de blanc sont étendus dans la nature, le visage dissimulé dans le paysage. L'artiste refuse d'aller plus loin dans l'explication. « Cela touche à mon histoire personnelle », confie-t-elle.

Ce travail se démarque des habitudes de l'artiste. « Mes projets ne sont jamais aussi personnels, explique-t-elle. Je ne me mets jamais en scène, mais là je me suis mise à faire des autoportraits. »

« D'habitude, je m'intéresse aux lieux où les gens viennent s'évader, poursuit-elle. Cette fois, je prenais en photo l'endroit où j'allais moi, m'évader. »

L'artiste montréalaise a notamment fait des portraits de femmes travaillant dans les *love hotels* de Tokyo et dans les maisons de prostitution brésiliennes.

En sténopé

Malgré leur mystère, les clichés de l'artiste sont résolument pleins de lumière. La technique du sténopé, un appareil photo très ancien, constitué d'une boîte noire où la lumière pénètre par un trou gros comme une tête d'aiguille et sans passer à travers une lentille, lui a permis de capter l'éclat de la lumière du jour.

« Cela donne un aspect très *old-fashioned* à ses clichés, remarque la programmatrice de Aceartinc, Hannah Godfrey. Ses photographies portent ainsi une certaine nostalgie. »

Aceartinc célébrera avec l'exposition de Nathalie Daoust la journée internationale du sténopé, le 25 avril. Pour la deuxième année consécutive, Aceartinc organise un atelier de fabrication de sténopé, puis de développement de photos. « C'est une chance rare de voir comment on fabrique cet appareil », observe Hannah Godfrey.

L'organisme organise également



photo : Gracieuseté Nathalie Daoust

Nathalie Daoust (en médaillon) a pris une série de clichés en noir et blanc avec un appareil photo sténopé, qu'elle a ensuite coloré au pastel gras.

un atelier de perfectionnement de l'utilisation du sténopé pour des artistes winnipegais du 9 avril et 1er mai dans son espace de création.

(1) À partir du 19 mars à la Galerie Aceartinc, 290 avenue McDermot, 2e étage. La galerie est ouverte du mardi au samedi de 12 h à 17 h.

HISTOIRE

Une vaste diaspora

Paul RUBAN

Qui eût cru qu'un colonel de l'armée confédérée, pendant la Guerre de la Confédération, ou qu'un ancien maire de Los Angeles, étaient de souche canadienne-française?

Voilà quelques-unes des surprises que réserve une nouvelle

série documentaire de dix épisodes, préparée par Les Productions Rivard pour le compte de Historia, chaîne de télévision québécoise à vocation historique.

L'idée du projet, intitulé *L'aventure française*, est le fruit du travail d'une chercheuse québécoise avec laquelle Les Productions Rivard collabore depuis cinq ans, Nathalie Trudel.

« Elle avait eu l'idée d'une émission généalogique, qui retracerait les origines des premiers pionniers français, du 16e siècle jusqu'à aujourd'hui », explique le réalisateur en chef de la série, Pascal Boutroy.

La formule de l'émission consiste à retracer le parcours d'une grande famille canadienne-française à la fois, comme les

Hébert, les Gagnon, les Vachon ou les Thériault.

« Une famille comme les Thériault, par exemple, offre cinq siècles de personnages avec lesquels travailler, du *bodybuilder* Ed Thériault au romancier Yves Thériault, l'auteur d'*Agaguk*, fait savoir Pascal Boutroy. Sur arrièrefond de ces vagues migratoires, on explore aussi l'aspect humain et

la destinée de ces personnages. »

Producteur aux Productions Rivard, Louis Paquin, explique qu'on « ignore souvent toute l'étendue de la diaspora francophone en Amérique », et qu'en retraçant le fil généalogique de quelques familles souches, la série révèle à quel point « on est en fait qu'une grande famille ».

« En 1760, il n'y avait que 70 000 Canadiens-français, renchérit Pascal Boutroy. On estime qu'ils ont eu 20 millions de descendants répartis à travers l'Amérique, en cinq siècles. »

Parmi eux, le colonel sudiste de la Guerre de Sécession, Louis Hébert, ou encore le maire de Los Angeles de 1874 à 1876, Prudent Beaudry.

L'aventure française a été conçue et écrite en 2008. Son tournage, toujours en cours, a commencé en 2009, dans des lieux aussi divers que la Louisiane, San Francisco, le Québec, l'Acadie, la Normandie et la Bretagne.

La série documentaire sera diffusée sur la chaîne Historia dès janvier 2011.

Les Productions Rivard sont présentement en pourparlers avec Historia, sur la possibilité d'étendre l'émission à une deuxième, voire troisième saison.

L'art d'exposer

La nouvelle exposition de la galerie Buhler, *Cartes et cartographies : Le Martha Street Studio*, a la particularité d'avoir été montée entièrement par un comité d'étudiants universitaires.

Paul RUBAN

Quel éclairage choisir pour une exposition? Comment dresser un inventaire des œuvres choisies, les étiqueter ou en organiser la manutention?

Voilà les connaissances pratiques que seize élèves en histoire de l'art de l'Université de Winnipeg ont dû assimiler, dans le cadre du cours de troisième année, *Art History & Exhibition Practice*. L'ancienne directrice du Musée des beaux-arts de Winnipeg (WAG) et consultante en art, Patricia Bovey, qui dispense le cours pour la première fois, a voulu en effet que sa classe dépasse les confins de la théorie, et fasse l'expérience d'une vraie préparation d'exposition. Pour ce faire, elle les a guidés dans l'organisation de la nouvelle exposition de la Galerie Buhler, à l'Hôpital général Saint-Boniface, *Cartes et cartographies : Le Martha Street Studio*. (1)

« J'ai eu l'idée d'incorporer une composante de stage au cours,

explique Patricia Bovey, qui occupe aussi les fonctions de chef de projet de la Galerie Buhler. Je leur ai donc tous assigné des tâches, à différents stades de la préparation de l'exposition. Certains devaient configurer l'espace, dresser un état de condition des œuvres, ou un catalogue destiné à la collection permanente de la Galerie. D'autres étaient amenés à interviewer les artistes, organiser les tables rondes, régler les niveaux d'éclairage ou encore accrocher les pièces. »

Patricia Bovey tenait à ce que « les gens reçoivent la formation académique et pratique qui leur permettra d'intégrer le champ de la conservation artistique. C'est important de les confronter au monde réel. »

« Ça fait cinq ans que je suis à l'université, et je n'ai jamais eu de cours semblable, fait savoir l'élève Alexis Kinloch. On nous a vraiment donné l'impression qu'on était responsables de l'exposition. On en est tous très fiers.



photo : Paul Ruban

Patricia Bovey, devant les photos de Sheila Spence qui font partie de l'exposition *Cartes et cartographies : Le Martha Street Studio*.

L'expérience nous a aussi permis de savoir si la conservation nous correspondait, ou non. »

« Je songe maintenant sérieusement à une carrière en conservation, renchérit une autre participante, Suzanne Pringle. C'était très utile. »

L'exposition *Cartes et cartographies : Le Martha Street Studio* explore le thème de la carte géographique sous plusieurs formes, dont la mémoire, les rêves et la généalogie. Les artistes en montre, tous membres de l'atelier

winnipegais Martha Street Studio, incluent Aganetha Dyck, Jeanette Johns, Angela Luvera, Frank Mikuska, Sheila Spence et Scott Stephens. Les œuvres retenues vont d'eaux-fortes aux sérigraphies, en passant par des images numériques à des collages.

(1) Jusqu'au 16 mai. Galerie Buhler, Hôpital général Saint-Boniface, 409, avenue Taché. Info. : (204) 235-3392.



POUR LA PRATIQUE DES JEUX DE HASARD, AVOIR LA BONNE INFORMATION MÈNE À DE MEILLEURES DÉCISIONS.

Si vous êtes joueur, vous trouverez des renseignements très utiles sur l'intervention du hasard, les probabilités et l'avantage de la maison dans les centres d'information sur la pratique responsable du jeu, situés dans les Casinos de Winnipeg, et chez tous les détaillants qui exploitent des ALV ou vendent des billets de loterie. Avant de jouer, renseignez-vous donc sur le jeu.

Centre d'information du
McPhillips Station Casino 985-1240

Centre d'information du
Club Regent Casino 985-0419

Manitoba
Lotteries

N'oubliez pas... ce n'est qu'un jeu!
www.mlc.mb.ca

Possibilité d'aide financière pour la remise en état d'immeubles à usage locatif

Les locateurs des zones rurales du Manitoba peuvent maintenant faire une demande de financement à Logement Manitoba en vue de réparer ou de rénover des immeubles à usage locatif. Il existe des fonds limités pour rendre les immeubles à usage locatif conformes aux normes provinciales en matière de santé et de sécurité ou pour convertir des propriétés non résidentielles en logements locatifs à prix abordable.

Ces fonds sont distribués par le Programme d'aide à la remise en état des logements.

Date limite de présentation d'une demande :

Les locateurs intéressés doivent présenter une demande de financement au programme au plus tard le 9 avril 2010, à 16 h 30.

Pour recevoir un formulaire de demande ou pour plus de renseignements, veuillez appeler le 1 866 689-5566 (sans frais).

La Société canadienne d'hypothèques et de logement et Logement Manitoba financent le Programme d'aide à la remise en état des logements.



DANSE CONTEMPORAINE

Impressions des corps

La danse de Marc Boivin est modelée par les corps qui l'entourent.
Il sera à Winnipeg du 18 au 20 mars pour présenter son spectacle *Impact*.

Manon RESCAN

P our le danseur contemporain montréalais Marc Boivin, tout est affaire d'impact. Dans ses créations, il multiplie les collaborateurs, de ses parents à ses techniciens, en passant par les chorégraphes pour lesquels il a travaillé dans le passé.

À l'invitation de la compagnie de Winnipeg's contemporary dancers, il dansera *Impact*, une chorégraphie solo qui explore cette notion, au Rachel Browne Theater du 18 au 20 mars. (1)

« Il y a un phénomène d'imprimerie entre les êtres humains, explique-t-il. Nous sommes tous une synthèse de l'impact que les autres laissent sur nous, ça m'intéresse beaucoup. »

S'il danse *Impact* en solo, cette pièce de danse est en revanche le fruit de plusieurs collaborations. « Chaque technicien a été impliqué dans le processus de création », raconte Marc Boivin.

Le danseur a commencé par

filmer des mouvements de danse, à partir desquels la musicienne contemporaine Diane Labrosse a créé un environnement sonore. « Elle a proposé une ébauche de musique, qui a ensuite influencé ma chorégraphie », indique Marc Boivin.

Plus tard, Jonathan Inksetter, qui a conçu l'environnement visuel du spectacle, a apporté une couche supplémentaire à la création.

Danser avec ses parents

Marc Boivin a ensuite invité ses parents à participer au projet. Ils ont passé une semaine ensemble en studio de danse.

« Je voulais m'intéresser aux premiers corps qui ont une influence sur nous, c'est-à-dire nos parents, explique le danseur.

« Nous avons travaillé à partir d'exercices d'improvisation, poursuit Marc Boivin, J'ai réutilisé certains de leurs mouvements, notamment ceux de mon père atteint de la

maladie de Parkinson. »

Diane Labrosse a également capté les sons de ces ateliers en famille pour agrémenter la bande sonore d'*Impact*.

Le spectacle évoque finalement la construction de l'être humain. La danse se divise en une série d'états émotionnels forts évocateurs de l'impact de souvenirs marquants dans le parcours d'un individu. « Dans ma danse, j'aime créer des sensations à partir de changements d'états très forts, explique Marc Boivin. La chorégraphie offre un cumul de sensations traversées. »

Impact a été déjà été dansé à Montréal, Toronto et Calgary. Marc Boivin commence à présent une tournée à travers le pays pour répandre son impact sur le public canadien.

(1) *Impact* est donné dans le cadre du spectacle *Bingham & Boivin* de Winnipeg's Contemporary Dancers. Spectacles le 18, 19 et 20 mars à 20 h. Tickets : 25 \$ adultes, 20 \$ seniors et étudiants. Information et réservations 452-0229.



photo : Gracieuseté Winnipeg's Contemporary Dancers

Dans ses créations, le danseur Marc Boivin évoque la construction de l'individu à travers l'impact des autres.

Voiture de fonction

Vivre l'agriculture, c'est voir les choses différemment

Les producteurs canadiens savent qu'ils jouent un rôle bien spécial : celui de contribuer à nourrir la planète. Ces producteurs se fient à des gens qui comprennent à quel point l'agriculture est une industrie unique. Le financement de FAC a été conçu en pensant à eux. L'agriculture, au cœur de la vie.

www.fac.ca/avenir



fac Financement agricole Canada

Canada

RELIGION

Vivre la Passion

Pour la première fois de son histoire, la paroisse Sainte-Famille mettra en scène la *Passion du Christ*, en vue de souligner l'importance de la fête de Pâques.

Paul RUBAN

Au-delà des Stations de la Croix ou de l'Évangile, c'est à travers une véritable mise en scène théâtrale que les paroissiens de l'église Sainte-Famille, à Saint-Boniface, vivront cette année la Passion du Christ.

Plus de 60 acteurs et une vingtaine d'assistants de production

travaillent d'arrache-pied, depuis le mois de janvier, à préparer trois soirées de représentation, qui auront lieu à la fin du mois. La jeune metteuse en scène à l'origine du projet, Miranda Hutlet, étant anglophone, tous les spectacles se dérouleront en anglais. (1)

« Jouer la Passion, c'est aussi la vivre, avec tous ses hauts et bas, confie Miranda Hutlet. Ce n'était

pas facile, au début, de motiver et d'inspirer les gens. Mais c'est impressionnant de voir à quel point les paroissiens se sont engagés. J'espère que ça deviendra une tradition annuelle. »

« C'est la première fois que je fais quelque chose du genre, avoue le participant qui joue à la fois l'Apôtre Jacques et Joseph d'Arimathie, Roland Laurin. Je fais

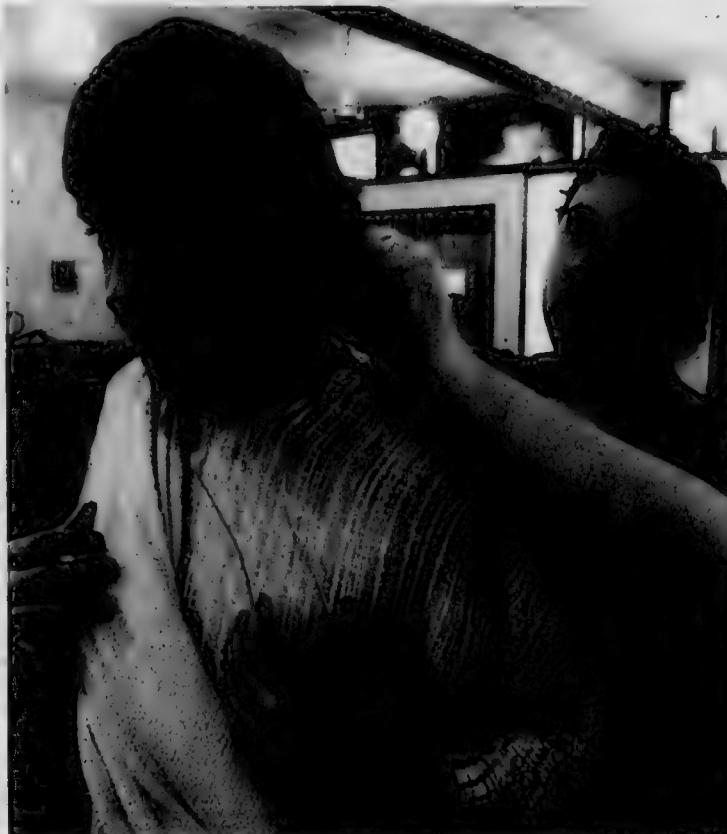


photo : Paul Ruban

Jayne Burgoyne et le technicien André Brunet.

ça pour l'*fun*, ça nous donne la chance de mieux nous connaître entre paroissiens »

« L'idée majeure était de faire quelque chose qui allait rassembler les gens, qui ne se côtoient pas forcément car nous avons trois temps de messes le dimanche », renchérit en ce sens le coordinateur de la pastorale à la l'église, Jean-Jacques Serceau.

« Je voulais un rôle qui n'avait trop de répliques, admet pour sa part le paroissien qui joue le bandit et le meurtrier Barabas, Henri Ledet, qui fréquente Sainte-Famille

depuis 30 ans. J'suis gêné, moi! »

« Je veux essayer d'être le plus naturel possible, de jouer ça du cœur, confie quant à lui le comédien de 19 ans qui incarne le rôle de Jésus, Jayme Burgoyne. J'ai beaucoup prié pour me préparer. C'est un peu surréel, de jouer le Christ. »

Les fonds recueillis par la vente de billets iront vers la rénovation de l'édifice.

(1) À 19 h 30, les 25, 26, et 27 mars. Billets 5 \$ pour les 15 ans et plus, gratuit pour les moins de 14 ans. Paroisse Sainte-Famille, 778 rue Archibald. Info. : (204) 237-3068.

CINÉMA

Descente en enfer

Un drame fiévreux sur le démon de la jalousie. Un projet de film grandiose, avec des noms tels que Romy Schneider et Serge Reggiani, naufragé par un tournage maudit. *L'Enfer*, du cinéaste français Henri Georges Clouzot s'annonçait comme le chef-d'œuvre d'une filmographie déjà bien fournie.

Mais le réalisateur insomniaque, connu pour son perfectionnisme maladif, subit un infarctus qui mettra un terme au fiasco, après à peine trois semaines de tournage.

C'était en juillet 1964. Plus d'un demi-siècle plus tard, les réalisateurs Serge Bromberg et Ruxandra Medrea sont parvenus à dénicher 185 boîtes de bobines rescapées de l'oubli, contenant des pellicules aux images inédites. Le résultat est un film documentaire, *L'Enfer d'Henri-Georges Clouzot*, présenté à la Cinémathèque du Winnipeg Film Group (WFG) à partir du 19 mars (1). Sélection officielle du Festival de Cannes en 2009, il revient sur le désastre du tournage et sur le génie obsessionnel d'un réalisateur

torturé.

« L'idée de Clouzot était de faire un cinéma complètement différent, observe la coordinatrice des communications pour le WFG, Jacquelyn Hébert. Il était porté par une étude méticuleuse des effets visuels, comme des trompe-l'œil et des jeux de lumière. Cela aurait été fascinant de voir le produit final. »

(1) Du 19 au 25 mars, à la Cinémathèque, 100 rue Arthur. Info. : (204) 925-3456.

P. R.

Découvrez-les et demandez-les

DES ÉCONOMIES D'IMPÔT À VOTRE PORTÉE

Nouveau

CRÉDIT D'IMPÔT POUR L'ACHAT D'UNE PREMIÈRE HABITATION

Un crédit d'impôt non remboursable pouvant atteindre **750 \$**.

FRACTIONNEMENT DU REVENU DE PENSION

Fractionnez jusqu'à **50 %** du revenu de pension admissible avec votre époux ou conjoint de fait.

Nouveau

CRÉDIT D'IMPÔT POUR LA RÉNOVATION DOMICILIAIRE

Un crédit d'impôt non remboursable pouvant atteindre **1 350 \$**.

FRAIS LIÉS AUX OUTILS DES GENS DE MÉTIER

Déduisez jusqu'à **500 \$** de votre revenu net.

CRÉDIT D'IMPÔT POUR LA CONDITION PHYSIQUE DES ENFANTS

Un crédit d'impôt non remboursable pouvant atteindre **75 \$** par enfant.

CRÉDIT D'IMPÔT POUR LE TRANSPORT EN COMMUN

Un crédit d'impôt non remboursable de **15 %**.

Produire sa déclaration de revenus par voie électronique et à temps, c'est plein de bon sens.

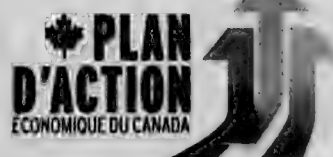
Découvrez les économies auxquelles vous avez droit à

canada.gc.ca/infoimpot

1-888-959-1-ARC

Canada

Grâce au



SPECTACLE

L'Afrique sous différentes coutures

Danse et cirque seront au menu de *Kô Ryass*, un spectacle multiculturel présenté par la compagnie montréalaise Kalabanté au Centre culturel West End.

Manon RESCAN

Venus de Guinée, d'Haïti, du Japon, du Burkina Faso et de Centre-Afrique, les artistes du spectacle *Kô Ryass* présenteront un spectacle multiculturel et multidisciplinaire au Centre culturel West End les 20 et 21 mars. (1)

Arts du cirque et de la danse se croiseront dans ce spectacle racontant l'histoire de la rencontre entre des peuples différents.

« On met en scène l'arrivée de notre artiste japonais dans la culture africaine, explique le metteur en scène et acrobate Yamoussa Bangoura. Dans le spectacle, nous lui présentons la vie quotidienne en Afrique. On retrouve des personnages importants de la tradition africaine comme le guerrier qui est aussi un combattant spirituel. »

Cette histoire est suggérée à travers des tableaux de cirque et de danse. Si la scène est occupée par sept artistes, les disciplines présentées sont multiples. Acrobaties, danse traditionnelle, hip-hop, break dance se croisent, au son des percussions et de la kora, un instrument à corde traditionnel.

On reconnaîtra là l'identité de la troupe Kalabanté, fondée par Yamoussa Bangoura, déjà venue à Winnipeg en octobre pour une création en collaboration avec la troupe de danse africaine Nafro Danse.

La compagnie montréalaise présente cette fois son propre spectacle, déjà joué à Iqaluit, Victoria, Montréal, Toronto ou encore Dubaï.

(1) *Kô Ryass* sera joué le 20 mars à 15 h 30 et 20 h ainsi que le 21 mars à 15 h 30 au Centre culturel West End, 586, avenue Ellice. 20 \$ à la porte et 15 \$ sur réservation au 942-7992.

MAISON GABRIELLE-ROY

Des tournées audioguidées

La Maison Gabrielle-Roy lancera en mai son nouveau format de tournée : l'audioguide.

Camille SÉGUY

« L'audioguide est un format idéal pour permettre aux visiteurs d'avoir une tournée de la Maison Gabrielle-Roy même quand on manque de bénévoles, comme par exemple en hiver, souligne la directrice générale de la Maison Gabrielle-Roy, Lucienne Châteauneuf.

« Je me suis inspirée d'autres petits musées qui n'avaient pas beaucoup de monde à disposition, comme nous, poursuit-elle. Certains proposaient des tournées audioguidées et ça m'a intéressé. »

La Maison Gabrielle-Roy a déjà investi dans trois iPods baladeurs individuels, avec leurs écouteurs, ainsi qu'un iPod baladeur avec un haut-parleur pour guider les petits groupes.

« Le baladeur fait la tournée comme un guide le ferait, explique Lucienne Châteauneuf. On peut choisir anglais ou français. Selon le temps passé dans les salles, il faut compter 30 à 45 minutes de visite. »

L'audioguide possède 15 pistes, une par salle et quelques autres à

la fin sur la Maison Gabrielle-Roy ou encore l'auteure franco-manitobaine. « On peut choisir les pistes selon les intérêts et le temps disponible », précise Lucienne Châteauneuf.

La Maison Gabrielle-Roy a aussi préparé un livret pour accompagner l'audioguide, qui donne la même information par écrit. « Certains sont plus visuels qu'auditifs, justifie Lucienne Châteauneuf. Chacun pourra donc choisir son mode de tournée guidée préféré. »

La directrice générale de la Maison Gabrielle-Roy précise toutefois que « le premier mode de communication du musée sera toujours la tournée guidée personnelle. »

L'audioguide sera juste un recours pour les saisons où le personnel manquera, et « si les gens ont des questions pendant leur tournée audioguidée, on sera toujours là pour eux, ajoute-t-elle. On ne veut pas juste leur donner le baladeur et les laisser aller. »

La Maison Gabrielle-Roy a testé son audioguide auprès de quelques visiteurs pendant le Festival du Voyageur. « La majorité



photo : Camille Séguy

Lucienne Châteauneuf.

a aimé, rapporte Lucienne Châteauneuf. Ils ont dit que la voix était belle et intéressante et que ça se suivait bien de salle en salle. »

La voix, française comme anglaise, est celle de la Franco-Manitobaine Monique LaCoste. La tournée audioguidée sera lancée officiellement pour la saison estivale 2010, qui commence en mai.

MAISONNEUVE EN DIRECT

Exprimez-vous sur le sujet du jour :
1-877-597-7022

EN SEMAINE 10h

 **RADIO**
PREMIÈRE CHAÎNE

90,5 FM 1050 AM
WINNIPEG MANITOBA

Radio-Canada.ca/manitoba



Les cartes de Réal

Jusqu'à la fin mars, le Centre culturel franco-manitobain (CCFM) et le Centre du Patrimoine laissent entrevoir d'autres facettes de l'artiste Réal Bérard, celles d'aventurier et de cartographe.

Paul RUBAN

On connaissait les talents d'artiste de Réal Bérard depuis belle lurette, mais de cartographe?

Ceux qui l'ignoraient auront jusqu'au 28 mars pour mieux apprécier ce côté moins connu du peintre, sculpteur, graveur et caricaturiste aussi connu sous le pseudonyme de Cayouche, à

travers l'exposition *Terra Manitoba : la cartographie fantastique de Réal Bérard*. (1)

De 1961 à 2009, le natif de Saint-Pierre-Jolys a illustré 14 cartes de canotage, inspirées de rivières et des lacs qu'il a lui-même parcourus à travers le Manitoba, parfois jusqu'aux contrées reculées à la frontière du Nunavut.

La plupart d'entre elles ont

été commandées par le Ministère des ressources naturelles de la Province, pour lequel Réal Bérard travaillait à titre d'illustrateur jusqu'en 1990. Les cartes étaient souvent placées dans différents centres d'interprétation, à l'intention des touristes.

Ses premières cartes ont été réalisées alors qu'il était garde forestier, posté dans le Parc



photo : Paul Ruban

Réal Bérard.

provincial de Whiteshell.

« J'étais là, perché comme un corbeau dans ma tour de surveillance, où je passais surtout mon temps à lire des Jules Verne, se rappelle-t-il. Mais on partait parfois en expéditions de patrouille, dont une en canot du lac Wallace à Berens River. Je gardais un journal de voyage, dans lequel je m'étais mis à faire des croquis du voyage ».

Ses cartes sur toile, minutieusement détaillées à l'encre de chine, incluent des directives précises de distance et de portage, mais aussi des chansons de coureurs-de-bois, des artefacts des premiers voyageurs, ou encore des portraits d'explorateurs du 18^e siècle, tels que Samuel Hearne ou La Vérendrye.

« Parfois, on allait à la chasse aux pictographes pendant les étés! », s'exclame Réal Bérard. Une chasse dont les fruits s'ajoutaient à ses cartes, sous la forme de hiéroglyphes amérindiens qu'il redessinaient au cours de ses voyages. Des figures animales ou humaines, comme cette série de mains, découverte dans les environs du lac Sasaginngak.

Une des cartes en montre retrace les lieux forts du roman *La petite poule d'eau*, de Gabrielle Roy, dont la gare de Rorketon, Portage-des-prés ou bien Sainte-Rose.

« Non seulement les cartes de Réal Bérard sont très précises, mais elles offrent aussi toute une dimension culturelle et historique, avance le coordonnateur des nouveaux projets pour le CCFM, Philippe Baudet. Il s'est lui-même remis dans la peau des voyageurs, en quelque sorte, pour revisiter les racines du Manitoba à travers son œil d'artiste. »

(1) Au Salon Empire du Centre du patrimoine au Manitoba et à la Galerie du Centre culturel franco-manitobain (CCFM), jusqu'au 28 mars. 340, boulevard Provencher. Entrée gratuite. Info. : (204) 233-8972.

2^e édition

Tournoi de golf

des anciens et des anciennes du Collège universitaire de Saint-Boniface

Mercredi 23 juin 2010

Larters at St. Andrews Golf and Country Club

18 trous

Format Texas Scramble

Inscription (individuel ou par équipe)

En ligne : <https://cusb.gobigevent.com/>

Par téléphone : 253-2447

Vous voulez être commanditaire?

Contactez Laura à laura@mikuska.com.

La campagneVISION

VERS 2018 | 200 ANS D'EXCELLENCE

Raper pour s'exprimer

Deux étudiants du Collège universitaire de Saint-Boniface préparent un premier album rap : **Kim Kim**.

Camille SÉGUY

Amadou Ly et Abdoulaye Koné sont deux étudiants en 4^e année au Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB). D'origine sénégalaise pour le premier et malienne pour le second, ils se sont rencontrés au

CUSB en 2007 et ont fini par former un groupe de musique urbaine : Chain Gang.

« Quand on s'est rencontrés en 2007, on s'est découvert la même passion pour la musique, se souvient Amadou Ly. Avec plein d'autres personnes, on a donc commencé à faire de la musique

pour s'amuser, de façon informelle.

« Je fais de la musique depuis que je suis tout-petit, ça a toujours été un passe-temps, poursuit-il. C'est ma façon de m'exprimer et d'être équilibré dans ma vie. »

Album

Trois ans après leur première rencontre, Amadou Ly et Abdoulaye Koné font maintenant de leur musique quelque chose de sérieux.

Ils ont adopté le nom Chain Gang et préparent en ce moment une compilation en téléchargement gratuit sur Internet, *Kim Kim*. Elle devrait être disponible d'ici le mois de mai.

« Chain Gang évoque la chaîne qui relie les prisonniers dans les prisons, quand ils sortent de leurs cellules, explique Amadou Ly. Ils ne peuvent pas se détacher les uns des autres. L'idée, c'est que nous aussi on est tous liés par la même détermination et la même hargne de s'en sortir et de quitter le ghetto. »

Leur musique s'adresse surtout aux personnes issues de l'immigration, notamment du tiers-monde, ainsi qu'aux classes sociales plus défavorisées.

« Dans nos chansons, on parle beaucoup de nos origines et du chemin qu'on a parcouru, de notre détermination, indique Amadou Ly. On est passés par beaucoup de



photo : Camille Séguy

Sur scène, Amadou Ly emprunte le nom de scène **Take O**.

choses pas toujours amusantes. »

Avant d'arriver au Canada, il a lui-même vécu au Sénégal, en France et aux États-Unis. Abdoulaye Koné a pour sa part connu le Mali et la France.

Toucher le public

Le groupe Chain Gang prévoit maintenant multiplier les concerts pour faire découvrir sa musique aux Manitobains.

« On essaie de contredire la vision classique, négative, de la culture hip-hop et véhiculer une image positive du rappeur, confie Amadou Ly. On fait tous les deux des études et on a des bourses, donc de bons résultats. On s'en est sortis et on est fiers de le dire. Je ne crois pas qu'il y ait beaucoup de rappeurs en 4^e année d'administration des affaires comme moi! »

« Ce serait bien si on pouvait intéresser la communauté francophone, car il y a beaucoup d'immigration francophone d'Afrique au

Manitoba et ils ont probablement vécu les mêmes choses que nous, ajoute-t-il. Il n'y a pas vraiment de groupe de musique urbaine en français à Winnipeg. »

Chain Gang est en effet un groupe bilingue. Ils chantent en anglais et en français, « pour mieux toucher les jeunes d'ici car la plupart sont bilingues », précise Amadou Ly.

Bilingue, leur musique est aussi très inclusive, que ce soit en concert ou en répétition.

« Sur scène, on fait des *free shows*, indique Amadou Ly. On parle beaucoup avec le public, et parfois on ramène des gens sur scène. On s'inspire à la seconde. Parfois, on arrête la musique et on improvise. Ce ne sera jamais la même chose d'un concert à l'autre.

« On veut que les gens sachent qu'on prend un *fun* incroyable à faire notre musique, conclut-il. D'ailleurs, toutes les collaborations sont bienvenues, du moment que c'est rythmé. »

NOUS AVONS LES CARRIÈRES VOUS AVEZ LES POSSIBILITÉS



Les Forces canadiennes vous proposent plus de 100 possibilités d'emploi à temps plein et partiel dans un environnement des plus stimulants.

- Un vaste choix de carrières dans des domaines professionnels et techniques
- Des programmes de formation tout au long de votre carrière
- Un salaire compétitif
- La possibilité de travailler près de chez vous ou à l'étranger

Venez rencontrer un agent de recrutement.

QUAND : Jeudi 18 mars, de 19 h à 21 h
OÙ : Canad Inns Garden City
2100, rue McPhillips, Winnipeg

COMBATTEZ
AVEC LES FORCES CANADIENNES

FORCES.CA

1-800-856-8488

ENGAGEZ-VOUS

Canada



**Brunch
Gabrielle Roy**

Le dimanche 21 mars 2010

Hôtel Norwood

112, rue Marion, Saint-Boniface

Accueil : 11 h 45 Brunch : 12 h 30

Les places sont limitées • Bar payant

Coût du billet individuel : 40 \$

Information : (204) 231-3853

Achat de billets : 233-allô (233-2556) ou 1(800)665-4443

233-ALLÔ
CENTRE D'INFORMATION

■ ÉCOLE LA SOURCE

Vive la culture!

Daniel BAHUAUD
BASE MILITAIRE DE SHILO

Le premier Festival culturel de l'École La Source a été un franc succès. Du 1er au 5 février, toute une gamme d'activités divertissantes et éducatives a été proposée aux élèves.

Les jeunes ont d'abord assisté à une présentation de Claude Desrosiers, propriétaire d'une érablière à Macreary. Après une présentation sur la production du sirop, Claude Desrosiers a préparé une bonne tire, que les élèves ont dégustée à cœur joie.

« Même avant la venue de M. Desrosiers, on se préparait, indique Riley Peyachew, élève en 8e année. Les élèves des 8e et 9e années qui travaillent pour obtenir leur crédit en Service communautaire ont construit l'auge dans laquelle il a étalé la neige pour faire sa tire d'érable. C'était un beau projet, et un moyen défi! »

Le mardi, l'école a accueilli Georges Beaudry, interprète costumé qui a présenté la vie des Voyageurs d'autrefois en musique et de façon interactive. « La présentation était très dynamique, indique le directeur, Guy Fouillard. Georges Beaudry a chanté des airs du bon vieux temps en incitant les élèves à danser. Ses costumes étaient authentiques et intéressants, et il a parlé de l'époque comme s'il avait voyagé dans le temps. C'est un intervenant bien préparé. » Même son de cloche chez Sophie Mulaire. « Il a fait une excellente présentation sur les Voyageurs, déclare l'élève en 9e année. Il nous a parlé de leur style de vie, de la survie en forêt et bien d'autres choses. J'ai beaucoup aimé sa musique, surtout lorsqu'il a joué de la bombardel »

Le mercredi, l'école a profité du beau temps pour organiser des activités en plein

air. Les élèves ont donc fait du toboggan, des jeux inuit et un relais de la flamme olympique.

« J'ai aimé construire notre flambeau olympique, affirme Loïc Richard, élève en 3e année. On y a ajouté des dessins des mascottes des Jeux olympiques. Le relais était amusant. Tout le monde a participé : les élèves de la Maternelle jusqu'à ceux de la 9e année. »

« J'ai adoré le toboggan, ajoute Megan Pierroy, élève en 8e année. C'était vraiment amusant. Mais j'étais pas mal fatiguée à la fin de la journée! »

Lors du dernier jour du Festival culturel, les élèves ont fait des promenades à cheval, et ont assisté à un spectacle de la formation Back 40, dont la musique de trempé folklorique et métisse a fait taper du pied.

« C'était une semaine chargée, mais des plus intéressantes pour mes deux enfants, souligne un parent, Annie Jacob. Chaque jour, ils rentraient à la maison et n'arrêtaient pas de parler de Claude Desrosiers et la fabrication du sirop d'érable, ou encore de Georges Beaudry. J'ai beaucoup aimé le fait qu'ils ont eu la chance de s'amuser tout en apprenant de nouvelles expressions. Ils ont aussi pris conscience de la francophonie à l'extérieur de l'école. Et puis c'est important d'avoir du culturel chez nous. Se déplacer à Winnipeg pour assister à un spectacle n'est pas toujours une option pour les gens de la région de Brandon. Le Festival culturel est définitivement à refaire. 10 sur 10! »

Guy Fouillard est du même avis. En effet, le directeur de l'école pense déjà à l'année prochaine. « Le Festival culturel a eu un bel impact, déclare-t-il. En 2010-2011, il faudra inviter d'autres écoles, comme Jours-de-Plaine, Saint-Lazare et celles de La Montagne. »



photo : Daniel Bahuaud

Les relayeurs de l'École La Source présentent les flambeaux olympiques qu'ils ont fabriqués.



photo : Gracieuseté École La Source

Claude Desrosiers prépare une bonne tire d'érable!

ACTIVITÉS SCOLAIRES

23 avril • Championnat de badminton 7e et 8e.

26 au 30 avril • Semaine par excellence au Collège universitaire de Saint-Boniface.

POUR LES PARENTS

7 au 20 mars • Semaines de la francophonie.

18 mars • Soirée portes ouvertes à l'École Précieux-Sang. 17h.

18 et 19 mars • Journée rencontre parents/élèves/enseignants à l'École Christine-Lespérance.

20 mars • Journée internationale de la francophonie.

21 mars • Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale.

24 mars • Spectacle Orchestre symphonique de Winnipeg et l'École Sainte-Agathe (3e à la 6e), billets disponibles à l'avance.

26 mars • Dernière journée de classes avant la pause du printemps.

22 avril • Spectacle Harmonie et guitare en fête au théâtre *Pantages Playhouse*.

23 avril • Journée mondiale du livre et du droit d'auteur

24 avril • Spectacle des Jeunes Intrépides avec l'Orchestre symphonique de Winnipeg.

7 avril • Foire Centre de la petite enfance et de la famille (CPEF) à l'École communautaire Réal-Bérard. 9 h à 16 h.

28 avril • Foire Centre de la petite enfance et de la famille (CPEF) à l'École régionale Saint-Jean-Baptiste. 14 h à 18 h.

COMMISSION SCOLAIRE

24 mars • Réunion de la Commission scolaire franco-manitobaine, au bureau divisionnaire à Lorette. 19 h.

28 avril • Réunion de la Commission scolaire franco-manitobaine, au bureau divisionnaire à Lorette. 19 h.

CONGÉS

19 mars • Journée de perfectionnement

professionnel aux écoles Saint-Georges, Gilbert-Rosset, Christine-Lespérance, Lacerte, Léo-Rémillard, Louis-Riel, Précieux-Sang, Roméo-Dallaire, Taché. Pas de classes.

26 mars • Journée de perfectionnement professionnel aux écoles Lagimodière, Aurèle-Lemoine, Gilbert-Rosset, Notre-Dame-de-Lourdes élémentaire, Notre-Dame, Réal-Bérard, Sainte-Agathe. Pas de classes.

29 mars au 2 avril • Congé du printemps. Pas de classes.

5 avril • Journée de perfectionnement professionnel pour les enseignant(e)s de la DSFM. Pas de classes.

16 avril • Journée de perfectionnement professionnel aux écoles Gabrielle-Roy, Saint-Joachim, Collège Notre-Dame, Saint-Lazare, Saint-Jean-Baptiste. Pas de classes.

30 avril • Journée de perfectionnement professionnel aux écoles Christine-Lespérance, Lacerte, Léo-Rémillard, Louis-Riel, Précieux-Sang, Roméo-Dallaire, Taché. Pas de classes.

AVIS AUX DIRECTIONS, PERSONNEL ET PARENTS DE LA DSFM

Vous voulez faire la promotion de vos événements scolaires? C'est facile! Vous n'avez qu'à faire parvenir l'information au 339-0455, ou à dansnosecoles@shaw.ca avant 12 h le jeudi précédant la date de parution. Ou encore, contactez l'agente de communication, Joanne McAvoy, au bureau divisionnaire (878-9399).

À noter

DIVISION SCOLAIRE FRANCO-MANITOBAINE



**JOANNE MCAVOY,
AGENTE DE COMMUNICATION**

Les responsabilités de Joanne McAvoy sont de :

- gérer les services en communication de la Division scolaire franco-manitobaine
- assurer la diffusion de l'information
- promouvoir les services et les programmes offerts à la DSFM
- promouvoir les réussites des élèves et du personnel.

Nos priorités pour l'année 2009-2010 sont de :

- Cette année, la mise en place du plan de communication de la Division scolaire franco-manitobaine, dont les axes principaux sont le maintien, le recrutement et le rayonnement.

De plus :

- Le secteur des communications assure aussi la mise en œuvre du Programme d'appui en exogamie. Ce programme permet d'outiller, d'informer et de sensibiliser les couples d'union exogame et les divers intervenants afin que les parents d'union exogame puissent davantage s'impliquer dans la vie scolaire en français de leurs enfants.

■ ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE NOTRE-DAME-DE-LOURDES

La chaleur de l'hiver!



Photo : Gracieuseté École élémentaire Notre-Dame-de-Lourdes

Des visages souriants à l'Aréna Notre-Dame.



Photo : Gracieuseté École élémentaire Notre-Dame-de-Lourdes

Hé! Ho! Les élèves de la 3e année dansent sur l'air de « Bonjour, ma cousine ».

Daniel BAHUAUD
NOTRE-DAME-DE-LOURDES, VALLEY VIEW

Ils sont actifs, les élèves et enseignants de l'École élémentaire Notre-Dame-de-Lourdes! Depuis janvier, tous les vendredis, le groupe se rend à l'aréna pour s'y donner à cœur joie sur la glace.

Mais on peut également bouger et s'époumoner à l'intérieur, comme l'a prouvé l'assemblée mensuelle du 24 février. Organisée par la classe de la 3e année, l'assemblée avait pour thèmes la Saint-Valentin, le Festival du Voyageur et les Jeux olympiques. Plusieurs élèves ont récité des

poèmes de leur cru sur les Jeux olympiques, après quoi la classe toute entière a entamé un poème en chœur sur la Saint-Valentin. Le tout clôturé par une danse costumée, avec les jeunes en tenue du Festival du Voyageur.

Enfin, l'école a aussi profité de la neige et du beau temps lors de sa Journée hivernale du 25 février. Les 111 élèves, accompagnés de quelque 25 enseignants et parents bénévoles, se sont rendus à Valley View pour une journée de glissades et de toboggan. « Nous sommes rentrés fatigués, mais heureux », lance la directrice, Jocelyne LeBlanc Boulet.

Les pages Dans nos écoles sont une réalisation de *La Liberté* en collaboration avec les professionnels et les élèves de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM). Les idées de sujets et commentaires sont les bienvenus et peuvent être acheminés à Daniel Bahaud, au courriel : dansnosecoles@shaw.ca

Le calendrier communautaire

233-ALLÔ

CENTRE D'INFORMATION

Haywood

- ✓ 28 mars • **Bazar** • Brunch de crêpes, bingo, artisanats • 10 h à 17 h • Salle communautaire de Haywood.

Laurier

- ✓ 21 mars • **Boîte à chansons** • Comité culturel • 14 h • Gymnase de l'École Jours-de-Plaine • info. : 447-2256.

Notre-Dame-de-Lourdes

- ✓ 19 mars • **Soirée spectacle et Pizza : Les Girlz et Les Surveillantes** • 19 h 30 • Salle du centenaire Notre-Dame • info. et billets : 248-7220.

Richer

- ✓ 2 avril • **Marchez avec les amis de la prière** • 10 h 45 • Parc Dawson Trail.

Saint-Boniface

- ✓ **Club vive la joie** • les mardis et jeudis • Salle 22 • 906, Cottonwood • info. : 256-6663.
- ✓ **Conditionnement physique personnalisé avec Danielle Cloutier** • DAS • pour femmes de 41 à 54 ans • gratuit • les lundis à 18 h • les samedis à 10 h • Sportex • info. et inscriptions : 233-ALLÔ (2556).
- ✓ 18 mars • **Moi et mes livres / Vernissage** • Maison Gabrielle-Roy inc. • 19 h • 375, rue Deschambault • info. : 231-3853.
- ✓ 18 mars • **Se préparer pour une entrevue d'emploi** • Pluri-elles • 18 h • 570, rue Des Meurons • info. : 233-1735.
- ✓ 19 mars • **La ligue d'improvisation du Manitoba** • CCFM • 340, boulevard Provencher • info. : 233-8972.
- ✓ 20 mars • **Événements ÉCOresponsables** • CDEM • 10 h • 614, rue Des Meurons • info. : 925-2834.
- ✓ 20 mars • **Visionnement gratuit de quatre documentaires ONF** • CCFM • 13 h 30 • Salle Antoine Gaborieau • CCFM • 340, boulevard Provencher • info. : 233-8972.
- ✓ 20 mars • **Bonspiel de la francophonie** • DAS •

Club de curling Heather • info. et inscriptions d'équipes : 233-ALLÔ (2556).

- ✓ 21 mars • **Brunch Maison Gabrielle-Roy** • 11 h 45 • Hôtel Norwood • 112, rue Marion • info. et billets : 231-3853.

- ✓ 25 mars • **Planifier votre carrière** • Pluri-elles • 18 h • 570, rue Des Meurons • info. : 233-1735.

- ✓ 25 mars au 12 mai • **Exposition** • La Maison des artistes visuels francophones • Mario Doucette • titre de l'exposition : Bagarres • 219, boulevard Provencher • info. : 237-5964.

- ✓ 27 mars • **Bazar / Association des résidents de l'Accueil Colombien** • 9 h 30 à 15 h • Café Colombien • 200, rue Masson • info. : 233-5937.

- ✓ 29 mars • **Auditions générales au Cercle Molière** • 18 h • Théâtre de la Chapelle • info. et inscriptions : 233-8053.

- ✓ 31 mars • **Je ressens de la colère** • Pluri-elles • 18 h 30 • 570, rue Des Meurons • info. : 233-1735.

- ✓ 9 avril • **Il était une fois... la boîte à chansons** • Mise en scène : Robert Charlebois • En vedette : Pierre Calvé, Claude Gauthier, Pierre Létourneau, Jean-Guy Moreau, Michel Donato et Michel Robidoux • 20 h • Salle Martial-Caron • CUSB • 200, avenue de la Cathédrale • info. et billets : 233-ALLÔ (2556).

- ✓ 11 avril • **Souper EnChantant** • L'Alliance chorale Manitoba • 17 h • CCFM • 340, boulevard Provencher • info. et billets : 233-ALLÔ (2556).

Saint-Claude

- ✓ 21 mars • **Parties de cartes** • Manoir de Saint-Claude.
- ✓ 22 mars • **AGA / Manoir de Saint-Claude** • 20 h • Manoir de Saint-Claude.
- ✓ 24 mars • **2e souper annuel « Fish Fry » des Chevaliers de Colomb** • 17 h • Centre récréatif.

Saint-Georges

- ✓ 23 mars • **Soirée de théâtre / d'interprétation historique** • Art d'œuvre / Comité culturel Châteauguay • invité : Georges Beaudry • 19 h • Sous-sol / Église Saint-Georges • info. : 367-8244.

Saint-Léon

- ✓ 22 mars • **AGA / Centre d'interprétation** • 19 h 30.

Saint-Pierre-Jolys

- ✓ 18 mars • **Saint-Pierre en Boom** • 19 h • Cabane à sucre • 432, rue Joubert • info. : 433-2888.
- ✓ 22 mars • **Introduction à l'informatique** • Réseau Communautaire • 13 h • Centre Éducatif Communautaire • 479, rue Turenne • info. : 433-3004.

Sainte-Agathe

- ✓ 13 avril • **Lancement de la Campagne 2010** • Francofonds • info. : 237-5852.

Sainte-Anne-des-Chênes

- ✓ 26 mars • **Souper « Fish Fry »** • Chevaliers de Colomb • 17 h 30.

Saint-Eustache

- ✓ 18 mars • **Spectacle** • Comité culturel Chemache • en vedette : Hadley Castille, Emile Lavallée et Les petits steppers de Saint-Laurent • 19 h 30 • Centre communautaire • info. et billets : 233-ALLÔ (2556).

Saint-Jean-Baptiste

- ✓ 19 mars • **Présentation et musique sur l'Afrique** • Services aux aînés • 19 h • Club des Pionniers • info. : 758-3031.

Winnipeg

- ✓ **Les Rendez-vous du cinéma québécois** • 18 mars : *La Belle Visite* • 19 mars : *Pour toujours les Canadiens* • 20 mars : Noémie, le Secret • info. et billets : 233-ALLÔ (2556).
- ✓ 20 mars • **Célébration de la Journée internationale de la Francophonie** • Centre fiscal de Winnipeg • info. : 984-5164.
- ✓ 25 mars • **Spectacle musical de Deuxième Take et Keith Dyck Band** • 20 h • Park Theatre • 698, rue Osborne • info. et billets : 233-ALLÔ (2556).
- ✓ 24 avril • **50e / Chorale des intrépides** • 20 h • Salle du centenaire • info. et billets : 233-ALLÔ (2556).

La Liberté publie gratuitement les informations du Calendrier communautaire, mais peut limiter le nombre de fois qu'un événement sera publié et la longueur des textes, en raison de contraintes d'espace. Les organisateurs d'événements peuvent aussi réserver un espace publicitaire. Contactez Sophie Gaulin au 237-4823.

Pour faire la promotion d'un événement communautaire (organisé de préférence en français par un organisme sans but lucratif et s'adressant à un public francophone), faites parvenir l'information au 233-ALLÔ avant midi le jeudi précédant la date de parution.

S F M
LA SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAINE

233-ALLÔ • 383, boulevard Provencher • Piece 215 • Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G9
Téléphone : (204) 233-2556 • Sans frais : 1 800 665-4443 • Télécopieur : 233-1017 • Courriel : 233allo@sfm.mb.ca • Site Web : www.sfm.mb.ca/233allo

LA DÉTRESSE ET LE DÉSENCHANTEMENT... LA PAUVRETÉ AU MANITOBA

Enquête sur la situation.
Qui sont-ils? Qui est responsable?
Des solutions sont-elles possibles?

Du 22 au 26 mars.

À la télévision, à la radio et dans le Web.
Consultez Radio-Canada.ca/manitoba pour le détail.



RADIO
PREMIÈRE CHAÎNE
90.5 1050



radio canada ca/manitoba

Des souvenirs plein la tête

De nombreux Franco-Manitobains ont vécu les Olympiques depuis Vancouver. Ils nous livrent leurs souvenirs.

Marion RESCAN

Ils sont artistes, touristes, agents de tourisme ou journalistes. Les Franco-Manitobains étaient très bien représentés à Vancouver pendant les Jeux olympiques. Et ils sont unanimes : l'image principale de ces Jeux restera « des rues bondées de monde, explique la participante au projet Franco Médias, France Blais-Shiokawa. La ville était comme une fourmilière. On pouvait sentir l'excitation chez les gens. »

« Dès le premier jour, une femme s'est mise à chanter le *Ô Canada* dans le bateau-bus reliant le centre-ville de Vancouver au nord de la ville, raconte pour sa part Norma McDonald qui était en vacances dans sa famille à Vancouver pendant la première semaine des Jeux. Les gens ont chanté avec elle, et ensuite un Russe a chanté l'hymne national de son pays. Tout le monde l'a applaudi. »

L'excitation était à son comble

le dernier soir, lors de la victoire du Canada en finale de hockey masculin.

« J'ai su que le Canada avait gagné par l'excitation de la foule, confie France Blais-Shiokawa. Les voitures klaxonnaient, on ne pouvait plus bouger tellement les rues étaient pleines! »

« Je me souviens de la foule avec des drapeaux du Canada, des gens qui chantaient le *Ô Canada* dans les rues », renchérit l'agente de tourisme du Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM), Chantal Champagne. Elle tenait pendant quelques jours un kiosque sur les attraits touristiques du Manitoba français à la Place de la Francophonie.

Y trouver son compte

Chacun allait aux Olympiques pour une raison particulière et y a trouvé satisfaction. Danseur pendant la cérémonie d'ouverture,



photo : Gracieuseté France Blais-Shiokawa

France Blais-Shiokawa et Catherine Bérubé, participantes du projet Franco médias, ont fait le plein de souvenirs à Vancouver pendant les Jeux olympiques.

Daniel Dupont représentait les Métis francophones du Manitoba lors de l'accueil des délégations d'athlètes dans le stade. « C'était très émouvant de se retrouver parmi 300 personnes d'origine autochtone, exprime-t-il. J'ai beaucoup pensé à mes ancêtres et à ma famille à ce moment-là. »

L'artiste visuel Michel Saint-Hilaire était, quant à lui l'invité de

la Place de la Francophonie. La conception d'une toile de huit pieds sur cinq pieds lui a été confiée. « J'étais déjà allé plusieurs fois à Vancouver, mais y être invité comme artiste m'a beaucoup inspiré, confie-t-il. D'autant plus que l'ambiance était très électrique. »

« L'expérience Franco Médias m'a permis de confirmer mon

intérêt pour les métiers de la communication, affirme pour sa part France Blais-Shiokawa. J'ai appris beaucoup de choses pendant cette première expérience de journalisme. Je suis très contente. »

L'émotion olympique continue pour certains Franco-Manitobains qui sont actuellement présents aux Jeux paralympiques.

NE LAISSEZ PAS VOTRE COLLECTION À COURT D'UNE PIÈCE.



La pièce de 25 cents Hockey sur glace célèbre les Jeux paralympiques d'hiver et constitue la dernière pièce de la collection Vancouver 2010 de la Monnaie royale canadienne. Marquez votre appui en vous procurant la pièce jeudi, vendredi ou samedi prochains à la boutique de la Monnaie royale canadienne et complétez ainsi votre collection de 7 pièces. **Complétez les pièces et célébrez un grand moment!**

Boutique Monnaie royale canadienne
520, boulevard Lagimodière, Winnipeg
18, 19 et 20 mars
9 h à 17 h

Pour en savoir plus, composez le 204-953-3333

www.mrc.gc.ca



À VÉLO

POUR MON DRAPEAU

Le défi a été lancé, ils vont le relever. Des hommes et des femmes, de moins de 20 ans jusqu'à plus de 50 ans, Franco-Manitobains ou venus d'ailleurs, voici les trente courageux cyclistes qui prendront la route pour Ottawa le 14 mai prochain, emportant avec eux un symbole de leur fierté franco-manitobaine : notre drapeau.

PAUL ANDRÉ BARIÉ



Année de naissance :
1947

Mes années passées dans l'ouest ont été parmi les plus belles de ma vie et j'ai développé une solidarité et une grande sympathie

pour les communautés francophones de la région.

PHILIPPE BAUDET



Année de naissance :
1963

En milieu minoritaire on a besoin d'un signal fort et de visibilité, donc de symboles, donc de défis et celui-là reflète

bien les défis qu'on dû surmonter les francophones, non seulement au Manitoba mais aussi au Canada.

MARIE-ANNE BEAUDETTE DALLAIRE



Année de naissance :
1983

Yéééé, j'ai hâte à demain matin juste pour me réveiller!

DENIS CHAMBERLAND



Année de naissance :
1961

Ce voyage permet de joindre l'utile à l'agréable. Il y a la fierté d'être francophone, le défi, l'esprit d'équipe et pour

moi, la chance de documenter, pour la télé régionale, une expérience unique.

ZOE CRESSMAN



Année de naissance :
1990

Pour moi ce voyage est une occasion de vivre une nouvelle expérience en français, étant un produit de

l'immersion et quelqu'un qui vit dans une famille complètement anglophone.

YAN DALLAIRE



Année de naissance :
1977

Merci à tous ceux et celles qui supportent l'idée, et surtout merci aux 30 cyclistes. Vous êtes fous d'embarquer dans une telle aventure!

JOËL DORNEZ



Année de naissance :
1990

Je veux accomplir un travail physique difficile, ce qui me donnera un vrai sens de fierté pour ma culture, puisque

nous sommes capables d'aller loin en tant que Franco-Manitobains.

RACHELLE FIOLA



C'est un défi qui me permettra de célébrer avec fierté ma culture francophone.

MARC FOIDART



Année de naissance :
1984

Je veux faire un retour sur mon vélo tout en démontrant ma fierté francophone.

JEAN FONTAINE



Année de naissance :
1963

Méchante Ride!

DERREK FUNK



Année de naissance :
1983

Vous avez bien dit 150 kilomètres par jour?

RAPHAËL GAGNÉ



Année de naissance :
1993

Je suis un franco-manitobain très fier et je cherche à le démontrer en tout temps!

JULIE GAUVIN



Année de naissance :
1990

Ce sera un honneur pour moi de faire partie de la délégation qui démontrera notre présence et notre vitalité au reste du Canada.

RENÉE-CLAUDE GRATTON



Année de naissance :
1990

Je veux être un exemple pour les autres Franco-Manitobains et représenter mon village de Sainte-Agathe.

ISABELLE HOUDÉ



Année de naissance :
1979

C'est une façon pour moi de célébrer mon amour de la culture franco-manitobaine et de la partager.



MICHAEL HUDON



Année de naissance :
1983

Je porterai le drapeau franco-manitobain avec fierté, de Winnipeg à Ottawa, en mémoire de mes grand-parents, Aimé et Mattie Hudon, de la communauté de Saint-Lazare.

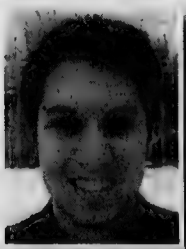
EDWARD HUMPHREY



Année de naissance :
1963

J'aime le Manitoba français, j'aime la cause, j'aime les aventures en plein air, et j'ai le goût de bouger.

MATHIEU LABOSSIÈRE



Année de naissance :
1990

L'envergure de ce projet me pousse à vouloir y participer. Je veux pouvoir contribuer de cette façon à mon héritage culturel.

ROGER LARIVIÈRE



Année de naissance :
1950

Je pédale des milliers de kilomètres par année sans jamais avoir eu la chance de faire un long voyage à vélo.

GAETAN LAROCHELLE



Année de naissance :
1974

Je le fais par reconnaissance de la chance qu'on a de pouvoir fonctionner en français et en anglais sans même y penser, et pour exprimer ma fierté de ma francophonie.

CATHERINE LE BIGOT



Année de naissance :
1966

Je veux avoir du fun avec une gang de francophones.

CHRISTEL-ANDRÉE LECLAIR



Année de naissance :
1981

Je suis très fière d'être franco-manitobaine et en plus j'adore le vélo! J'ai toujours voulu faire partie d'une excursion en vélo de longue durée et donc ce projet est parfait pour moi, et juste à y penser, ça me fait sourire de joie!

ROBERT LECLAIR



Année de naissance :
1950

Pour mon 60^e anniversaire en mai prochain, je m'offre cette belle expérience. C'est un voyage que je ferai avec ma fille Christel-Andrée.

CYRIL PARENT



Année de naissance :
1954

Je m'engage pour que le drapeau soit connu par tous et toutes comme le symbole de ralliement à la francophonie manitobaine.

DANIELLE PARENT



Année de naissance :
1961

Je trouve que ce projet reflète bien la volonté des Franco-Manitobains dans la lutte pour la langue française et la vitalité de notre communauté.

NORMAND PARENT



Année de naissance :
1953

Je suis fier d'être francophone et je trouve que ce projet est une bonne occasion de promouvoir notre langue et notre drapeau.

PAUL RUBAN



Année de naissance :
1983

J'ai pleinement conscience de l'importance symbolique de notre drapeau et de notre rôle à mieux l'exporter au-delà des frontières du Manitoba.

JEAN-JACQUES SAVARIA



Année de naissance :
1963

J'ai hâte de traverser le nord de l'Ontario car il y a plusieurs communautés francophones et en groupe on pourra échanger avec eux.

ANDRÉ VRIGNON TESSIER



Année de naissance :
1990

Pédaler pour le drapeau franco-manitobain, quelle idée fantastique!

IAN WATERS



Année de naissance :
1986

Étant un produit de l'immersion, mon but est de promouvoir davantage l'intérêt pour la francophonie à l'école où j'enseigne. Je souhaite encourager les jeunes à faire des activités en français à l'extérieur de l'école et après le secondaire.



Télé-horaire de la semaine du 22 au 28 mars 2010

Le Jour du Seigneur :
le dimanche 28 mars à 10 h à la SRC
Messe à la Basilique Cathédrale Notre-Dame d'Ottawa.
Président : Terrence Prendergast, Rev., D.D., S.J.

DU LUNDI AU VENDREDI

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Tigrou	Schtroumpfs	Union fait la force	Pyramide	La fosse aux lionnes	Ricardo	Le Téléjournal/ Midi	Pour le plaisir					Jamais deux sans toi / V Dre Grey, leçons	Les étoiles filantes	Les étoiles filantes	Pyramide	Varlées	
RDI	RDI santé	RDI en direct					Téléjournal/ Midi	Varlées	V RDI en direct	RDI en direct							Téléjournal	RDI santé
TV5	Varlées	Varlées	Varlées	Varlées	Varlées		TV5 le journal	Varlées	Varlées		Me Zog et les rivières	Varlées	Journal Suisse	Toute une histoire	Chiffres et lettres	Prendre sa place	Champion	
TVA	Deux filles le matin / V Denis Lévesque	Tout simplement Clodine			Le cercle	Varlées	15 Le TVA régional	TVA en direct.com	Shopping TVA		Varlées		Les feux de l'amour	Top modèles			TVA Nouvelles	

LUNDI 22 MARS

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	C'est ça la vie		Le Téléjournal	Virginie	Les Parent	L'Auberge du chien noir "Tu veux l'emploi?"	Les Boys	C.A.			Le Téléjournal		Le Téléjournal		La zone	Six dans la cité		
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes	Grands Reportages		Le Téléjournal	RDI économie	Le National		Le Téléjournal	24 heures en 60 minutes		Le Téléjournal		Grands Reportages			
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	Les carnets du Bourlingueur	Les secrets du Parthénon		Profession voyageur	Urbania, Québec	le journal/ 20Afrique	35 A table	05 Relais G.	35 Les fantômes de Chuuk	35 Chiffres et lettres	05 Tout le monde veut prendre sa place					
TVA	TVA Nouvelles	Le cercle	Contenir Rachid	Série Montréal	Yamaska	Toute la vérité "Imprévu"	TVA Nouvelles	45 Denis Lévesque	45 "Le Rock du bain" (57) Judy Tyler, Elvis Presley.				Infopublicité					

MARDI 23 MARS

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	C'est ça la vie		Le Téléjournal	Virginie	La Facture	Beautés désespérées	Musée Eden			Le Téléjournal		Le Téléjournal		La zone	La fosse aux lionnes	Pour le plaisir		
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes	Grands Reportages		Le Téléjournal	RDI économie	Le National		Le Téléjournal	24 heures en 60 minutes		Le Téléjournal		Grands Reportages			
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	Zog et les rivières "Le temps du sec"	Découvrir le monde "Israël, rêve d'avenir"	Partir Autrement "Guadeloupe"	ADN	40 Nouvo	le journal/ 20Afrique	35 Temps présent	35 Cuisines "Archipel des saveurs"	35 Chiffres et lettres	05 Tout le monde veut prendre sa place						
TVA	TVA Nouvelles	Le cercle	La fièvre de la danse	Caméra café	Caméra café	La promesse	TVA Nouvelles	45 Denis Lévesque	45 "Cendrillon aux grands pieds" (60) Judith Anderson, Jerry Lewis.				Infopublicité					

MERCREDI 24 MARS

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	C'est ça la vie		Le Téléjournal	Virginie	L'Épicerie	Le moment de vérité	Tous pour un			Le Téléjournal		Le Téléjournal		La zone	Patinage artistique Championnat du monde			
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes	Grands Reportages "Un coin du ciel"		Le Téléjournal	RDI économie	Le National		Le Téléjournal	24 heures en 60 minutes		Le Téléjournal		Grands Reportages "Un coin du ciel"			
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	Verdict "L'affaire Derycke"	"Irene" (02) Bruno Putzulu, Cécile De France.	45 "Le dernier ..."	A table	Mixeur "Riz Folie"	le journal/ 20Afrique	35 Thalassa	Le sultanat d'Oman est aujourd'hui un carrefour entre l'Afrique, l'Arabie et l'Asie.	35 Chiffres et lettres	05 Tout le monde veut prendre sa place						
TVA	TVA Nouvelles	Le cercle	Poule aux oeufs d'or	Les Gags	Destinées	Dr House "A fleur de peau"	TVA Nouvelles	45 Denis Lévesque	45 "L'homme à tout faire" (64) Barbara Stanwyck, Elvis Presley.				Infopublicité					

JEUDI 25 MARS

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	C'est ça la vie		Le Téléjournal	Virginie	Infoman	Enquête	Le show caché Pt. 1 de 2			Le Téléjournal		Le Téléjournal		La zone	Patinage artistique Championnat du monde			
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes	Grands Reportages "Avenue Zéro"		Le Téléjournal	RDI économie	Le National		Le Téléjournal	24 heures en 60 minutes		Le Téléjournal		Grands Reportages "Avenue Zéro"			
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	Cuisines et saveurs "Tahiti"	Envoyé spécial	40 Géopolitis	Humanima	Hors série	le journal/ 20Afrique	35 Arte reportage	20 L'invité "Guadeloupe"	Partir Autrement "Guadeloupe"	35 Chiffres et lettres	05 Tout le monde veut prendre sa place					
TVA	TVA Nouvelles	Le cercle	La série Montréal Québec	Dieu Merci!	Juste Pour Rire: Gala "Multi-animateurs"	TVA Nouvelles	45 Denis Lévesque	45 "Les Quatre plumes" (02) Wes Bentley, Kate Hudson.				Infopublicité						

VENDREDI 26 MARS

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	C'est ça la vie		Le Téléjournal	KAMPAIL A votre santé	Paquet voleur	Une heure sur terre			Le Téléjournal		Le Téléjournal		La zone	Patinage artistique Championnat du monde	Les invincibles			
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes	Grands Report. Imax "Le Mexique"		Le Téléjournal	RDI économie	Le National		Le Téléjournal	24 heures en 60 minutes		Le Téléjournal		Grands Report. Imax "Le Mexique"			
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	Partir Autrement "Pérou, Amazonie"	Thalassa		Club social	le journal/ 20Afrique	35 "Irene" (02) Bruno Putzulu, Cécile De France.	15 "Le dernier ..."	35 Chiffres et lettres	05 Tout le monde veut prendre sa place							
TVA	TVA Nouvelles	Le cercle	J.E.	Du talent à revendre	Esprits criminels "Sept secondes"	TVA Nouvelles	45 Denis Lévesque	45 "La légende vivante du Rock n' Roll" (89) Winona Ryder, Dennis Quaid.				Infopublicité						

SAMEDI 27 MARS

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Garfield et cie	Chop Suey Trio	Galactik football	Le monde selon Zack	Vie selon Annie	Ma vie de star	Oniva	Kit-Kif	Téléjournal/ Midi	Enquête	Professionnels	La grande soif	Tellement sport	Patinage artistique Championnat du monde				
RDI	4h30 RDI matin (week-end)			L'Épicerie	RDI en direct	RDI santé	Téléjournal/ Midi	Le national	RDI en direct	L'actualité en continu grâce à une équipe disséminée aux quatre coins du Canada.			Journal de France 2	Téléjournal	L'Épicerie			
TV5	Avenirs possibles	30 millions d'amis	Reflets Sud "Au centre de la terre..."	"Au centre de la terre..."	TV5 le journal / 20 Rugby Top 14	20 Rugby Top 14 Équipes à communiquer		Club social "Amélie Nothomb"	Chiffres et lettres	Journal Suisse	40 Soccer Bordeaux c. Marseille FFF 1/2	50 Soccer Bordeaux c. Marseille FFF Site: Stade de France	Road Runner / 15 "Mission sans permission" (04) Kristen Stewart, Max Thieriot.					
TVA	5h00 Salut, bonjour!	qu'est-ce qui mijote	P.-dessus marché	Michel Jasmin		TVA Nouvelles	Viens voir ici	Infopublicité	Shopping TVA		Infopublicité							

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	La Semaine verte	Téléjournal	L'album	De l'Univers "Les meilleurs moments"	"Les invasions barbares" (03) Stéphane Rousseau, Remy Girard.				Téléjournal	35 Un soir seulement	05 Infoman	35 Casino	35 Casino	35 Les fils de Marie"				
RDI	La Semaine verte	Le journal RDI	109	Découverte "Les défis de la vie"	Téléjournal	Grands Reportages			Téléjournal	La facture	Téléjournal	Le national	Téléjournal	L'Épicerie	Enquête			
TV5	55 Champion	Journal de France 2	Humanima	A table	Les stars du rire Les humoristes français qui ont marqué 2008 sont sur la scène du Palais des sports.			Acoustic	le journal/ 20Afrique	35 On n'est pas couché Laurent Ruquier est entouré d'invités de tous les domaines et commente avec eux.				A comm.				
TVA	TVA Nouvelles	*13 ans, bientôt 30* (04) Mark Ruffalo, Jennifer Garner.	15 "Match parfait" (05) Jimmy Fallon, Drew Barrymore.	15 TVA Nouvelles	45 "La mélodie du bonheur" (65) Christopher Plummer, Julie Andrews.									15 Infopublicité				

DIMANCHE 28 MARS

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Monstres	Code Lyoko	W.I.T.C.H.	Lou!	Le Jour du Seigneur	Les coulisses du pouvoir	Téléjournal/ Midi	La Semaine verte	Second Regard	Une heure sur terre	Six dans la cité	Oniva						
RDI	4h30 RDI matin (week-end)				RDI en direct	109	Téléjournal/ Midi	Les coulisses du pouvoir	RDI en direct	L'actualité en continu grâce à une équipe disséminée aux quatre coins du Canada.			Journal de France 2	Téléjournal	La facture			
TV5	Partir Autrement "Pérou, Amazonie"	Coup de pouce pour la planète	55 Soccer Championnat de France FFF	Soccer Championnat de France FFF	Thalassa			Journal Suisse	Kiosque	7 jours sur la planète	10 Des chiffres et des lettres							
TVA	5h00 Salut, bonjour!	"Une bouteille à la mer" (99) Robin Wright Penn, Paul Newman.	TVA Nouvelles	Larocque et Lapierre	La victoire de l'amour	Shopping TVA		Infopublicité					"Retour vers le futur II" (89) Christopher Lloyd, Michael J. Fox.					

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	KAMPAIL A votre santé	Téléjournal	Découverte "Reptiles et amphibiens"	La Soirée des Jutra Une récompense aux artistes, artisans et techniciens du cinéma québécois.					Téléjournal	35 Studio 12	35 Moi j'me fais mon cinéma							
RDI	Enquête	Le journal RDI	Humanima	Une heure sur terre	Madagascar, baleines	On n'est pas couché			Téléjournal	L'Épicerie	Téléjournal	La facture	Téléjournal	109	Découverte "Les défis de la vie"			
TV5	A table	Journal de France 2	Questions pour un super champion						le journal/ 20Afrique	35 Humanima	05 Vivement dimanche!			40 Leçons de style	Vous aurez le dernier mot			
TVA	TVA Nouvelles	Les Gags	Le banquier "Caroline Farly"	La série Montréal Québec	"La soirée des champions"	VLOG	TVA Nouvelles		"Le jardin secret" (93) Heydon Prowse, Kate Maberly.					Infopublicité				

La place des arts

Un colloque qui s'est tenu le 15 mars, à la Maison du Bourgeois du Fort Gibraltar, se voulait une occasion d'échanger sur l'avenir du secteur des arts et de la culture au Manitoba.

Paul RUBAN

Plusieurs experts se sont réunis à la Maison du Bourgeois du Fort Gibraltar, à Saint-Boniface, dans le cadre d'un colloque organisé le 15 mars par l'organisme The Arts and Cultural Industries Association of Manitoba (ACI Manitoba).

Parmi les intervenants, la directrice générale du Conseil des arts de Winnipeg, Carol Phillips et l'associé directeur de

la firme de recherche Prairie Research Associates (PRA Inc.), Greg Mason, qui y ont présenté les grandes lignes d'un rapport préparé en 2009 sur l'impact économique des arts à Winnipeg.

Carol Phillips rappelle, plus généralement, le rôle clé que joue le secteur des arts et de la culture dans l'amélioration de la qualité de vie des Winnipegois. Elle souligne aussi le fait que ce secteur « génère près d'un 1 milliard \$ tous les ans pour la Ville, et emploie environ 25 000

personnes, soit 6,3 % de la main-d'œuvre totale. C'est presque assez de gens pour remplir le stade Canad Inns. »

Or elle regrette le fait que « le financement municipal pour les arts a chuté de 6,34 \$ par habitant en 2007, à 5,98 \$ en 2009. » Si elle comprend que « la Ville n'a pas des ressources inépuisables », elle évoque les exemples de métropoles comme Vancouver, Montréal ou Toronto, qui financent les arts à un seuil minimal de 10 \$ par habitant.

Selon Carol Phillips, Winnipeg offre plusieurs avantages pour des artistes, tels qu'un coût de la vie relativement faible, de l'équipement accessible (à travers des organismes tels que le Winnipeg Film Group, ou Manitoba Music), et la possibilité de bénéficier d'une grande visibilité.

Le président de Hill Stratégies Recherche Inc., Kelly Hill, met en lumière le fait que « Winnipeg a la deuxième plus grande concentration d'artistes des



photo : Gracieuseté ACI Manitoba

Kelly Hill.

centres urbains des Prairies, soit 0,78 % de sa population active. Elle est dépassée seulement par

Calgary, qui compte une concentration d'artistes de 0,80 %.

Chose surprenante, c'est la ville de Steinbach qui a la plus grande concentration d'artistes parmi les petites municipalités des Prairies. « Les artistes constituent 1,1 % de la population active de Steinbach, observe Kelly Hill. C'est plus que la moyenne canadienne, qui se situe à 0,80 %.

S'il n'a pas recueilli des données sur la rétention d'artistes dans différentes villes et régions au pays, Kelly Hill a aussi l'impression qu'un grand pourcentage d'artistes locaux « choisissent de rester à Winnipeg, plutôt que de s'exiler vers Vancouver, Montréal ou Toronto ».

Selon un récent rapport préparé par le Conference Board du Canada, la récession mondiale aura réduit la production du secteur culturel canadien d'environ 2,2 milliards \$ en 2009.

« À l'instar de l'économie en général, les arts souffrent, admet pour sa part le directeur exécutif d'ACI Manitoba, Thom Sparling. Il y a moins de commandes privées, moins de fonds du gouvernement. Mais la communauté artistique est très résiliente, et c'est une tempête qu'elle saura braver. »



DEMANDE DE SOUMISSION

La Division scolaire franco-manitobaine recevra des soumissions pour tondre le gazon et pour l'entretien de la propriété des écoles ainsi que le bureau divisionnaire pour une période de 3 ans à partir du printemps 2010.

Pour obtenir la documentation pertinente, communiquez avec la directrice adjointe de l'entretien **Thérèse Verrier Dandeneau** au 878-4422. Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur soumission **avant 15 h, le vendredi 16 avril 2010.**

Cultivons l'avenir

Cultivons l'avenir crée un environnement dans lequel les fermiers peuvent accroître leurs opérations.

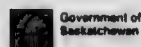
Vous êtes un fermier ou travaillez dans une entreprise agricole? Les programmes et les services Cultivons l'avenir peuvent VOUS aider à :

- Bâtir des opérations agricoles rentables
- Accéder aux marchés à travers le monde
- Développer des outils pour une nouvelle génération de fermiers et de professionnels dans les entreprises agro-commerciales
- Obtenir du financement pour assumer les baisses de profits
- Stimuler l'innovation et les investissements dans les entreprises agricoles
- Protéger l'environnement
- Et beaucoup plus...

Pour plus d'information : agr.gc.ca/cultivonslavenir
ou 1-877-842-5604



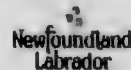
Government of Alberta



Manitoba



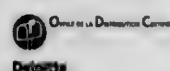
Québec



Votre investissement sous haute surveillance

La distribution de cette publication est certifiée par l'ODC.

www.odic.ca



Vers des fermes plus sécuritaires

À l'aube de la semaine canadienne de la sécurité agricole, du 14 au 20 mars, le Workers Compensation Board du Manitoba (WCB) a lancé un projet pilote en partenariat avec l'organisme Keystone Agricultural Producers (KAP).

Paul RUBAN

Dans le cadre de sa mission de rendre plus sécuritaires les lieux de travail de la province, le Workers Compensation Board du Manitoba (WCB) a annoncé, le 11 mars, un octroi visant à améliorer la sécurité des fermiers manitobains. Le bénéficiaire des fonds, d'une valeur de 188 000 \$ étalés sur deux ans, est le lobby agricole Keystone Agricultural Producers (KAP).

La vice-présidente du WCB, Alice Sayant, indique que le financement permettra la

réalisation d'un projet pilote afin que les fermiers puissent parfaire leur formation en sécurité agricole. « Des experts de la sécurité mèneront des révisions sur place des dangers potentiels, allant de la machinerie à l'entreposage de produits chimiques, et proposeront des mesures pour réduire ces risques, ajoute-t-elle. Nous savons tous que les fermiers ont des échéanciers serrés, du temps de récolte à la première gelée au sol. Le temps c'est de l'argent, mais la sécurité n'a pas de prix ».

« La sécurité agricole est un enjeu qui dépasse les lignes

partisanes, renchérit le ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Initiatives rurales, Stan Struthers. Tout employé dans la province, qu'il travaille dans un bureau ou sur une ferme, a le droit de rentrer chez soi indemne le soir. »

« 83 % des fermiers reconnaissent l'importance de la sécurité agricole, mais seulement 15 % d'entre eux ont un plan formel pour y faire face, fait savoir un directeur principal des relations d'affaires pour Financement agricole Canada (FAC) à Winnipeg, Richard Pearse.



photo : Paul Ruban

Le président de Manitoba Farmers With Disabilities, Neil Enns.

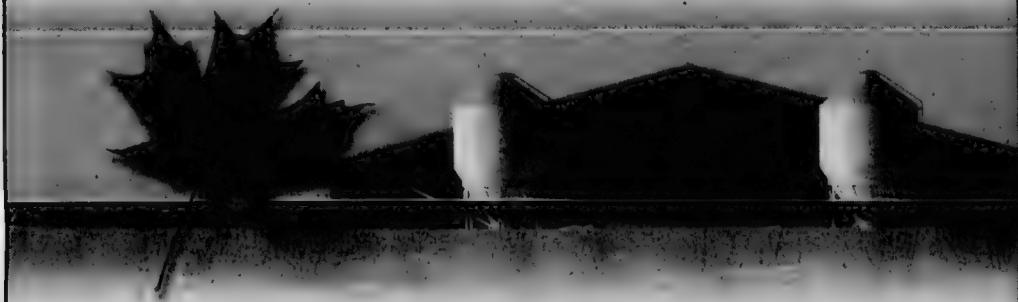
Selon un récent rapport publié sous l'égide de l'Association canadienne de sécurité agricole (ACSA), 1 769 personnes ont subi un accident mortel en milieu agricole au Canada entre 1990 et 2005. La machinerie agricole était en cause dans 71 % des cas.

« On voit moins de décès chez les jeunes, et les fermiers de 19 à 60 ans, indique le directeur général de l'ACSA, Marcel Hacault. Mais on ne voit aucune amélioration chez les fermiers plus âgés, de 60 ans et plus ». En effet, le nombre moyen

d'accidents mortels chez cette tranche de la population est resté constant de 1990 à 2005, avec 40 cas reportés chaque année.

« Même s'il y a plus d'éléments de sécurité sur la machinerie d'aujourd'hui, les dangers sont tout aussi présents, souligne le président de Manitoba Farmers With Disabilities, Neil Enns, qui a perdu son avant-bras droit en 1995 en nettoyant sa moissonneuse-batteuse sur sa ferme d'Elm Creek. Il suffit d'une fraction de seconde pour que tout bascule. »

Le Programme de réserve pour pertes sur prêts dans l'industrie du porc



Le Programme de réserve pour pertes sur prêts dans l'industrie du porc aide les producteurs porcins avec les tensions de liquidité immédiates, en fournissant des prêts à long terme à leurs exploitations. Le programme ne vise pas à alourdir la dette, mais d'étaler les remboursements à court terme de la dette sur une plus longue période, facilitant ainsi la gestion des liquidités.

Qui est admissible ?

Les particuliers, les sociétés en nom collectif, les sociétés en commandite, les sociétés par actions, les personnes morales et les fiducies qui exploitent actuellement une entreprise porcine au Canada et qui ne participent pas au Programme de transition pour les exploitations porcines.

Comment présenter une demande ?

Les producteurs porcins doivent communiquer avec une institution financière participante et lui présenter un plan d'entreprise qui montre que leur exploitation est, ou peut être, viable et qu'ils ont des possibilités raisonnables de rembourser le prêt. Visitez plusieurs institutions financières pour obtenir les conditions et les taux les plus avantageux pour votre exploitation.

Les demandes seront acceptées jusqu'au 26 mars 2010.

Pour obtenir une liste des institutions financières participantes, des renseignements détaillés sur le programme et des indications sur ce qu'il faut inclure dans votre plan d'entreprise :

Composez le 1-877-842-5601

Visitez agr.gc.ca/PRPPIP

Courriel PRPPIP@agr.gc.ca



Agriculture et Agroalimentaire Canada

Agriculture and Agri-Food Canada

Canada

SAINT-PIERRE-JOLYS

Le Parc Carillon prendra de l'ampleur

Près de 45 personnes se sont rendues à la Cabane à sucre de Saint-Pierre-Jolys, le 2 mars, pour assister à une présentation des plans de développement du Parc Carillon.

Le maire adjoint de Saint-Pierre-Jolys, Denis Fillion, a livré un exposé sur l'histoire du Parc, alors que l'architecte David Wagner a présenté deux différentes configurations du Parc amélioré.

Parmi les changements proposés, l'élimination d'un des deux champs de baseball au profit d'un terrain de soccer, et la construction de deux structures de jeux. L'aménagement d'un jardin et le creusement d'un bassin baptisé le « Frog Pond », clin d'œil au festival des Folies Grenouilles qui se tient tous les ans à Saint-Pierre-Jolys sont aussi prévus. Un aire de camping

saisonnier, doté de 14 sites, sera créé, et une série d'arbres seront plantés le long du périmètre du Parc.

« C'est un grand développement communautaire et économique pour le village, souligne Charmaine Gosselin, agente de marketing pour le Conseil de développement communautaire de Saint-Pierre-Jolys, Saint-Pierre en Boom. Les futurs campeurs, par exemple, vont faire leur plein à la station d'essence, et faire leurs courses ici. Toutes les activités du parc représentent un pas en avant pour les jeunes, aussi. »

Le coût projeté des améliorations au Parc Carillon se situe aux alentours de 200 000 \$. La première pelletée de terre devrait être donnée vers le 1er avril prochain.

P.R.



CDEM
www.cdem.com

OFFRES D'EMPLOI

Le Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM) est à la recherche de trois (3) contractuels/les pour occuper les fonctions suivantes :

Agent/Agente de projets aux CDC (poste contractuel à temps plein, jusqu'au 31 mars 2011)

Les responsabilités comprennent :

Appui aux corporations de développement communautaire (CDC)

- Maintenir et approfondir les liens avec les agents des treize CDC
- Coordonner les rencontres des représentants aux CDC
- Planifier et coordonner les journées de développement de capacité pour les agents des CDC et les journées de rencontre des agents et présidents des CDC

Projets communautaires

- Coordonner les initiatives reliées aux projets Vision et maintenir un système de mesures d'effets levier
- Appuyer les initiatives du mouvement coopératif en collaboration avec les membres de l'équipe du développement économique communautaire

Réseaux

- Maintenir et approfondir des liens avec les trois réseaux (AMM; FCM et EDAM) pour mieux aider et comprendre nos municipalités membres.
 - AMM – Association des municipalités du Manitoba;
 - FCM – Fédération canadienne des municipalités;
 - EDAM – Economic Developers Association of Manitoba

Compétences recherchées :

- Baccalauréat en administration des affaires, développement économique communautaire ou toute autre expérience équivalente
- 5 années d'expérience pertinente
- Maîtrise du français et de l'anglais, oral et écrit
- Très bonne connaissance de la communauté francophone
- Forte capacité d'organisation et d'analyse, autonomie, sens du détail, leadership et diplomatie
- Capacité de gérer plus d'un dossier tout en maintenant les priorités
- Connaissance de la suite MS Office et Internet
- Permis de conduire valide et accès à un véhicule

Agent/Agente de projets en immigration d'affaires (poste contractuel à temps plein, jusqu'au 31 mars 2011)

Les responsabilités comprennent :

Appui aux entreprises

- Accompagner, supporter les immigrants entrepreneurs qui désirent se lancer en affaires ou agrandir leurs entreprises
- Effectuer des recherches et établir des liens avec des partenaires afin d'obtenir des informations pertinentes pour les entrepreneurs immigrants
- Maintenir une base de données sur l'inventaire des entreprises desservies par le CDEM dans les dix-sept municipalités bilingues
- Recueillir des données quant aux possibilités de nouvelles ou d'expansion d'entreprises dans les municipalités bilingues du Manitoba
- Préparer et faire le suivi sur les formations offertes aux entrepreneurs par le CDEM et les ressources externes
- Assister le conseiller en finances et en affaires dans l'ensemble des tâches d'appui aux entreprises

Compétences recherchées :

- Baccalauréat en administration des affaires, marketing ou toute autre expérience équivalente
- 3 années d'expérience pertinente
- Maîtrise du français et de l'anglais, oral et écrit
- Forte capacité d'organisation et d'analyse, autonomie, sens du détail et diplomatie
- Excellent sens du service à la clientèle, esprit d'équipe et d'initiative
- Connaissance de la suite MS Office et Internet

Agent/Agente de projets en tourisme

(poste contractuel à temps plein, du 1^{er} mai au 31 août 2010 avec possibilité de prolongation)

Les responsabilités comprennent :

- Fournir un appui pour l'organisation d'événements touristiques
- Participer aux activités touristiques
- Supporter le développement de produits touristiques
- Appuyer les ressources en place dans la mise en œuvre d'un plan marketing
- Coordonner la mise à jour des statistiques auprès des attrait
- Toutes autres tâches assignées par la coordination du secteur tourisme

Compétences recherchées :

- Baccalauréat en administration des affaires, tourisme ou marketing ou toute autre expérience équivalente
- 2 à 3 ans d'expérience de travail dans un domaine connexe au développement économique communautaire (tourisme, affaires, marketing, etc.)
- Maîtrise du français et de l'anglais, oral et écrit
- Connaissance de la communauté francophone
- Bonne capacité d'adaptation, esprit d'équipe et d'initiative, autonomie
- Connaissance de la suite MS Office et Internet
- Capacité de rédaction en français
- Connaissance de la coordination d'événements

Salaire pour chacun de ces postes : à négocier.

Les personnes intéressées peuvent faire parvenir leur dossier de candidature, **au plus tard le 26 mars 2010**. Nous communiquerons seulement avec les personnes retenues pour une entrevue.

Par courriel : cmethot@cdem.com

Par la poste : indiquer « confidentiel » sur une enveloppe à l'attention de Madame Christiane Méthot, responsable des opérations et des ressources humaines, Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba, 200-614, rue Des Meurons, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 2P9



Caisse La Prairie avec un actif de 300 M \$ et plus de 12 000 membres est un établissement financier coopératif appartenant à ses membres. Elle offre une grande gamme de services financiers bilingues par ses 13 centres de services dans la région sud-est du Manitoba. Nous sommes à la recherche d'une personne pour combler le poste suivant :

Agent.e services aux membres

(poste à temps plein - terme 1 an)
(possibilités de poste permanent à la fin du terme)

Lieu de travail : La Broquerie

Fonctions

L'agent.e est responsable d'un tiroir-caisse et accomplit une variété de tâches liées au secteur des services financiers. Ses fonctions comprennent l'offre des produits et des services offerts par la Caisse.

Exigences

- Connaissance de logiciels Word et Excel;
- Autonomie, initiative, bon jugement avec une aptitude poussée envers le service;
- Bonnes habiletés de communication, de planification et d'organisation;
- Bonne connaissance du français et de l'anglais, parlé et écrit.

Conditions de travail

- Selon l'expérience et l'échelle en vigueur avec avantages sociaux usuels.

Entrée en fonctions

- Le 12 avril 2010.

Envoyez votre curriculum vitae sous pli confidentiel avant le 26 mars 2010 à l'adresse suivante :

Caisse La Prairie
Jeanine Normandeau
Case postale 29 - 130, rue Principale
La Broquerie (MB) R0A 0W0
Courriel : jnormandeau@caisse.biz
Télécopieur : (204) 424-5077

Caisse
LA PRAIRIE

C'est plus qu'une banque

Nous remercions toutes les mises en candidatures mais seuls les candidats retenus seront contactés.



INSPYRE
SOLUTIONS INC.

L'entreprise Inspyre Solutions Inc. est l'un des chefs de file de l'Amérique du Nord pour ce qui est des solutions permettant aux sociétés de gagner des nouveaux clients, de les garder et de leur offrir du soutien. Elle gère des programmes essentiels pour des clients importants y compris des sociétés Fortune 500.

INSPYRE SOLUTIONS recherche des

PRÉPOSÉ(E)S AU SERVICE À LA CLIENTÈLE

- Cherchez-vous un milieu de travail stimulant où vous êtes récompensé pour vos efforts selon le meilleur plan d'incitatifs de l'industrie?
- Cherchez-vous un plan d'avantages sociaux entièrement payé?
- Voulez-vous un horaire de travail flexible?
- Vous cherchez donc une carrière INSPYRÉE!

AGENT(E)S bilingues recherché(e)s
(Français du Québec, de préférence)

SALAIRE DÉBUTANT À
11,55 \$ l'heure
(y compris une prime linguistique)

La préférence sera accordée aux personnes ayant l'expérience du service à la clientèle.

Pour une carrière « INSPYRÉE » venez nous voir au
363, avenue Broadway, bureau 16 ou
www.inspyresolutions.com
Courriel : hr.wpg@inspyresolutions.com

COLLABORER | INNOVER | INSPYRER

La Division scolaire Seven Oaks

accepte des candidatures pour pourvoir à un poste
à plein temps (1,00), secrétaire,
à l'École Belmont
disponible immédiatement

- Pouvoir utiliser les logiciels de la suite Microsoft (Word, Excel).
- Excellente connaissance du français et de l'anglais, parlé et écrit.
- Salaire selon la convention collective.
- La description de position fait partie du Manuel de Politique à www.7oaks.org (Cliquer sur Governance & Leadership, Board of Trustees, Policies, GCDAS).

Les personnes intéressées peuvent poser leur candidature en faisant parvenir leur curriculum vitae détaillé accompagné d'une lettre de présentation **avant le 26 mars 2010**, à l'attention de :

Norma Gwizon
Division scolaire Seven Oaks
830, rue Powers
Winnipeg (Manitoba) R2V 4E7
Télécopieur : 586-6080
Courriel : norma.gwizon@7oaks.org

L'embauche de la personne est conditionnelle à l'examen du dossier judiciaire et à l'approbation du Registre des cas d'enfants maltraités.

Nous vous remercions de votre intérêt. Seules les personnes sélectionnées pour une entrevue seront contactées.

**Accueil francophone**

L'Accueil francophone recherche des candidatures pour le poste de remplacement d'une année :

Poste : Adjointe administrative
Heure : 35 h/semaine

Responsabilités

- Appuyer la gestionnaire dans les activités administratives.
- Représenter la gestionnaire aux rencontres si nécessaire.
- Gérer la base de données et les statistiques par rapport aux clients de l'Accueil francophone.
- Aider à la mise à jour de l'information budgétaire si nécessaire.
- Assister à coordonner et organiser les événements, y compris les conférences et séminaires.
- Superviser le personnel dans la gestion du temps de travail au bureau.
- Coordonner et assister à la rédaction de toutes les correspondances et publications destinées à l'extérieur.
- Rédiger des avis aux médias en français et/ou en anglais pour l'ensemble des événements de l'Accueil francophone au Manitoba.
- Assurer la rédaction, la traduction et la distribution des communiqués de presse de l'Accueil francophone.
- Créer et faire circuler le bulletin électronique mensuel de l'Accueil francophone.
- S'acquitter d'autres tâches conformément aux directives de la gestionnaire en partageant la charge de travail avec le personnel, en assistant aux réunions, en élaborant des méthodes et des procédures d'équipe, etc.
- Assister la gestionnaire et le personnel de l'Accueil dans toutes autres tâches connexes.

Qualifications

- Avoir un diplôme en gestion de bureau ou une formation avec l'expérience équivalente.
- Pouvoir communiquer dans les deux langues officielles (écrite et parlée).
- Posséder d'excellentes capacités d'organisation et de communication.
- Travailler avec Microsoft Office.
- Avoir l'expérience de travail avec les personnes immigrantes ou dans un milieu connexe aux services d'accueil.
- Avoir de très bonnes connaissances des procédures d'établissement et des différentes démarches de l'immigration.
- Avoir l'expérience de travail avec les groupes communautaires et avec des personnes de tout âge.
- Avoir une très bonne connaissance de la communauté francophone du Manitoba.

Entrée en fonction : Le 1^{er} avril 2010

Échéancier du projet : 31 mars 2011

Prrière de fournir son curriculum vitae par courrier traditionnel ou électronique au plus tard le **23 mars 2010** à l'attention de :

Madame Bintou Sacko
Gestionnaire
Accueil francophone du Manitoba
420, rue Des Meurons – Unité 104
Saint-Boniface (MB) R2H 2N9
bsacko@sfm-mb.ca

Nous remercions toutes les personnes qui présentent leurs candidatures. Nous communiquerons uniquement avec les personnes sélectionnées pour une entrevue.

Ne cherchez plus!



Le gouvernement du Manitoba vous offre des possibilités, une grande diversité et une carrière enrichissante.

Pour en savoir plus sur les offres d'emploi actuelles, cliquez sur le bouton

« **Emploi** » sur le site **manitoba.ca**.

Ce que vous pouvez attendre de nos offres d'emploi :

- Toute une gamme de carrières intéressantes et stimulantes;
- Un salaire compétitif;
- Un remarquable ensemble d'avantages sociaux;
- Des possibilités d'apprentissage, de développement professionnel et d'avancement continues;
- L'occasion de construire une meilleure province pour toute la population manitobaine.

Accès ATS – 1 204 945-1437

Personnes. Mission. Progrès.

Manitoba 

COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE

APPEL DE CANDIDATURES
Préposé ou préposée aux comptes payables

Sommaire du poste : La ou le titulaire de ce poste acquitte les factures à payer.

Description de tâches :

- vérifier le calcul des factures, honoraires et remboursements à payer et les entrer dans le système de comptabilité;
- acquitter les payables par chèque;
- réconcilier les comptes bancaires et autres comptes du grand livre;
- balancer et effectuer les dépôts;
- préparer les données d'honoraires pour les T4A;
- gérer la petite caisse;
- transiger avec l'établissement financier pour besoins financiers (traites, mandats, chèques envoyés en recouvrement, réception de virements bancaires, etc.);
- répondre au comptoir et au téléphone au besoin.

Qualifications et habiletés recherchées :

- connaissance de la comptabilité;
- expérience dans le domaine des comptes payables;
- excellente connaissance du français et de l'anglais, parlé et écrit;
- connaissance des logiciels de Microsoft Office (Excel, Word, Outlook);
- connaissance du logiciel de comptabilité Dynamics – Great Plains serait un atout ;
- entregent et esprit d'équipe;
- excellent sens de l'organisation;
- esprit d'initiative et d'autonomie.

Rémunération : selon l'échelle en vigueur.

Entrée en fonctions : le 17 mai 2010.

Veuillez soumettre votre curriculum avant le 7 avril 2010 à :



Lorraine Roch
Conseillère principale en ressources humaines
Collège universitaire de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Winnipeg (Manitoba) R2H 0H7
Téléphone : 204-235-4401 ou Télécopieur : 204-237-3099
loroch@ustboniface.mb.ca

Le CUSB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et encourage la candidature de toute personne qualifiée, femme ou homme, y compris les Autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, toutes les personnes qualifiées sont invitées à postuler, la priorité est toutefois accordée aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente.

Caisse La Prairie avec un actif de 300 M \$ et plus de 12 000 membres est un établissement financier coopératif appartenant à ses membres. Elle offre une grande gamme de services financiers bilingues par ses 13 centres de services dans la région sud-est du Manitoba. Nous sommes à la recherche d'une personne pour combler les postes suivant :

Agent.e services aux membres

(1 poste permanent à temps partiel)

Lieu de travail

- Sainte-Anne / Richer

Fonctions

L'agent.e est responsable d'un tiroir-caisse et accomplit une variété de tâches liées au secteur des services financiers. Ses fonctions comprennent l'offre de produits et des services offerts par la Caisse.

Exigences

- Connaissance de logiciels Word et Excel;
- Autonomie, initiative, bon jugement avec une aptitude poussée envers le service;
- Bonnes habiletés de communication, de planification et d'organisation;
- Bonne connaissance du français et de l'anglais, parlé et écrit.

Conditions de travail

- Selon l'expérience et l'échelle en vigueur avec avantages sociaux usuels.

Entrée en fonctions

- Le plus tôt possible.

Envoyez votre curriculum vitae sous pli confidentiel avant le 26 mars 2010 à l'adresse suivante :

Caisse La Prairie

Claudette Catellier
130, avenue Centrale
Sainte-Anne (Manitoba) R5H 1H3
Courriel : ccattellier@caisse.biz
Télécopieur : (204) 422-9994

Caisse
LA PRAIRIE

C'est plus qu'une banque

Nous remercions toutes les mises en candidatures
mais seuls les candidats retenus seront contactés.

Manitoba
Lotteries

Agent des communications - MLC366/09-10

Se rapportant à la directrice des affaires générales et publiques, l'agent des communications est responsable de soutenir les communications et la Division des affaires publiques dans le secteur des communications externes et de la gestion des questions de fond. Le candidat idéal possédera :

- Diplôme post-secondaire / diplôme d'un programme des communications ou de journalisme d'un niveau collégial ou d'une expérience équivalente.
- Cinq ans d'expérience dans le domaine des communications, se concentrant sur la rédaction, l'édition de texte et le développement des stratégies des communications.
- L'expérience connexe aux relations avec les médias et les affaires publiques ainsi qu'une formation en microédition, infographie-design et les outils des communications Web sont requis.
- Il s'agit d'un poste bilingue. Les candidats doivent pouvoir communiquer en anglais et en français.

Nous offrons un ensemble d'avantages sociaux et de santé concurrentiels. Pour de plus amples renseignements et la modalité d'inscription, veuillez consulter le site : www.mlc.mb.ca



Opportunité, responsabilité collective et sociale.



La
LIBERTÉ

Emplois & Avis

chaque
semaine

Pourquoi
annoncer
ailleurs?

Pour recruter
vos candidats
bilingues
contactez-nous

237-4823

ou

1 800 523-3355

Ne cherchez plus!

Le gouvernement du Manitoba vous offre
des possibilités, une grande diversité et
une carrière enrichissante.

Assistante ou assistant à la circulation

Éducation Manitoba

Numéro de l'annonce : 22229

Date de clôture : le 29 mars 2010

Échelle de salaire : 29 675 \$ à 33 836 \$ par année

Qualités requises :

La personne retenue possédera d'excellentes habiletés de communication à l'oral en français et en anglais et de l'expérience comme préposée au service à la clientèle. De l'expérience avec l'utilisation des technologies de l'information et de la communication (traitement de textes et courrier électronique) et la capacité de traiter l'information de façon confidentielle sont requises. La personne choisie devra pouvoir travailler en équipe et de manière autonome. Elle doit être affable au téléphone, être énergique, très organisée et pouvoir mener des tâches multiples; elle doit aussi avoir le souci du détail et une bonne gestion du temps. Être flexible ainsi que pouvoir bien s'adapter aux changements est important. De l'expérience antérieure de travail dans une bibliothèque et une connaissance d'un système de gestion de bibliothèque sont un atout.

Fonctions :

La personne retenue sera responsable d'exécuter les tâches relatives à la circulation. Pour plus de détails, visitez le site Web suivant : <http://www.manitoba.ca/govjobs/index.fr.html>.

Présentez votre demande à l'adresse suivante :

Numéro de l'annonce : 22229

Éducation Manitoba

Gestion des ressources humaines

305 Broadway, bureau 300

Winnipeg (Manitoba) R3C 3J7

Télécopieur : 204 940-3635

Courriel : edushrdhrs@gov.mb.ca

(veuillez inscrire votre nom et le numéro de l'annonce dans l'objet)

Votre lettre d'accompagnement et votre curriculum vitae doivent clairement démontrer comment vous répondez aux critères du poste.

Nous remercions toutes les personnes qui posent leur candidature. Nous les informons que nous communiquerons seulement avec les personnes dont la candidature sera étudiée plus en détail.

On tiendra compte du programme d'équité en matière d'emploi dans le processus de sélection. On encourage les candidat(e)s à indiquer sur la lettre couverture ou sur leur curriculum vitae s'ils (si elles) font partie d'un des groupes suivantes : les femmes, les Autochtones, les minorités visibles ou les personnes handicapées.

Pour en savoir plus sur les offres d'emploi actuelles, cliquez sur le bouton << Emploi >> sur le site manitoba.ca.

Personnes. Mission. Progrès.

Manitoba

Le Collège universitaire de Saint-Boniface

Appel de candidatures

Professeure ou professeur
dans le cadre du
Programme AIDE EN SOINS DE SANTÉ
École technique et professionnelle

Poste RÉGULIER à temps plein (pouvant mener à la permanence)

L'École technique et professionnelle (ETP) fait appel de candidatures pour un poste de professeur régulier à temps plein dans le cadre du programme *Aide en soins de santé*.

La candidate ou le candidat choisi sera appelé, entre autres, à faire de la coordination et de l'enseignement des cours en salle de classe, de la supervision de stages, de l'évaluation de techniques en laboratoire et de l'encadrement de la clientèle étudiante du programme *Aide en soins de santé*. La personne contribuera au bon fonctionnement du programme d'études et de l'École technique et professionnelle.

Qualifications et habiletés requises

- Diplôme ou baccalauréat en sciences infirmières ;
- Membre en règle de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Manitoba ou y être admissible dans un bref délai ;
- Brevet ou certificat d'enseignement un atout ;
- Expérience pratique dans le domaine de la santé ;
- Bon esprit d'organisation ;
- Capacité de travailler en équipe ;
- Esprit d'initiative et d'autonomie ;
- Excellentes habiletés de communication interpersonnelle ;
- Excellente connaissance du français et de l'anglais à l'oral et à l'écrit ;
- Connaissances de base en technologie.

Rémunération : Selon la convention collective

Entrée en fonctions : le 1^{er} août 2010

Date limite pour la réception des demandes : le 29 mars 2010

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à :



Madame Charlotte Walkty, Directrice
École technique et professionnelle
Collège universitaire de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Winnipeg (Manitoba) R2H 0H7
Téléphone : (204) 233-0210
Télécopieur : (204) 235-4489
cwalkty@ustboniface.mb.ca

Le CUSB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et encourage la candidature de toute personne qualifiée, femme ou homme, y compris les Autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, toutes les personnes qualifiées sont invitées à postuler, la priorité est toutefois accordée aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente.



Possibilité d'emploi

POSTE À TEMPS PLEIN DE DURÉE INDÉTERMINÉE
Opérateur(trice) des systèmes de traitement de l'eau potable
et des eaux usées I EG-02

Unité de gestion du Mont-Riding

Wasagaming (Manitoba)

Agence Parcs Canada

Traitement : 43 292 \$ - 52 670 \$/année

Relevant du/de la gestionnaire des installations de traitement de l'eau potable et des eaux usées Services techniques et Routes, unité de gestion du Mont-Riding, le/la titulaire est responsable d'une station de traitement d'eau par filtration sur membrane de classe 2 et de plusieurs petits réseaux d'alimentation en eau pour terrains de camping, installations d'usage diurne et de logements destinés au personnel. Le réseau principal d'alimentation en eau est aussi un système de distribution d'eau de classe 2.

Le réseau principal d'assainissement qui était jadis une installation commune à étang facultatif à trois cellules est actuellement transformé en installation à étang aéré à trois cellules avec élimination des composés phosphorés et stérilisation par rayons ultra-violet avec écoulement continu saisonnier. Divers petits réseaux d'assainissement pour terrains de camping, installations d'usage diurne et logements destinés au personnel. Le réseau collecteur principal est un réseau collecteur gravitaire de classe 2.

Un diplôme d'études secondaires selon les normes provinciales, ou alternative approuvée, et attestation de niveau 2 en traitement et en distribution des eaux, et attestation de niveau 2 en traitement et en collecte des eaux usées.

Conditions d'emploi : Il faut aussi remplir les critères d'une vérification approfondie de la fiabilité et permis de conduire valide de classe 5 du Manitoba ou l'équivalent.

Les personnes qui travaillent ou qui habitent dans un rayon de 500 km de Wasagaming (Manitoba).

Si vous êtes intéressé à l'un de ces postes, veuillez vous procurer une trousse de demande, qui comprend un énoncé de qualités détaillé en communiquant avec :

Shelley Neustater

Ressources humaines

Parc national du Mont-Riding

Wasagaming (Manitoba) R0J 2H0

Téléphone : (204) 848-7210 • Télécopieur : (204) 848-2596

Courriel : shelly.neustater@pc.gc.ca

Ce processus prend fin le 31 mars 2010 à 23 h 59.

Parcs Canada s'est engagé à réaliser la diversité et l'inclusivité au sein de son effectif. Nous encourageons les membres des groupes désignés à poser une demande et à s'auto-identifier. La préférence sera accordée aux membres de communautés visibles qui auront les qualifications nécessaires.

Parcs Parks
Canada Canada

Canada

Conseil communautaire
en santé du Manitoba

Le Conseil communautaire en santé du Manitoba (CCS) est à la recherche de candidats et candidates pour le poste suivant :

Coordonnateur ou coordonnatrice des projets spéciaux

Ce poste est d'une durée d'un an à temps partiel (0,8 ETP)

Responsabilités générales

- Coordonner le volet de formation linguistique en français et le volet d'évaluation des compétences linguistiques en travaillant avec différents partenaires, dont les sept (7) Offices régionaux de la santé du Manitoba et les agences de services sociaux désignés bilingues.
- Coordonner des ateliers de formation et élaborer de nouvelles initiatives.
- Coordonner la formation des évaluateurs et évaluatrices et la mise à jour des outils d'évaluation des compétences.
- Coordonner divers projets ponctuels.
- Préparer et gérer un budget traitant de la formation et de l'évaluation des compétences linguistiques.
- Fournir un appui à la direction générale sur différents dossiers et tâches administratives.

Compétences recherchées

- Diplôme universitaire ou une expérience connexe équivalente.
- Minimum de trois (3) ans d'expérience de travail dans un poste de coordination ou expérience équivalente.
- Expérience en planification et en organisation de projets.
- Créativité et capacité de mettre en œuvre des stratégies.
- Connaissance de la communauté francophone, du milieu de la santé et des services sociaux du Manitoba.
- Excellentes relations interpersonnelles.
- Capacité de communiquer en français et en anglais, tant oralement que par écrit.
- Maîtrise les logiciels de MS Office.

Salaire : Selon l'échelle établie.

Les personnes intéressées peuvent postuler par écrit en faisant parvenir leur curriculum vitae détaillé d'ici le mardi 6 avril, accompagné d'une lettre de présentation, à l'attention de :

M^{me} Annie Bédard

Directrice générale

Conseil communautaire en santé du Manitoba

400, avenue Taché, pièce 400

Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3C3

ou par courriel au : ccs@ccsmanitoba.ca

Nous vous remercions de votre intérêt et désirons vous aviser que nous n'entrerons en communication qu'avec les candidates ou les candidats sélectionnés pour une entrevue.



Association de la presse francophone

PETITES ANNONCES**ASTROLOGIE/HOROSCOPE**

15 MINUTES GRATUITES au 1 (866) 9MEDIUM. *CONNEXION MEDIUM* la référence en voyance pour des milliers de Québécois satisfaits. 2,59 \$/min. www.ConnexionMedium.ca, 1 (900) 788-3486, n° 3486, Fido/Rogers/Bell, 24 h/24, 7/7.

EMPLOI

Emplois au Yukon!

L'Association franco-yukonnaise (AFY) est à la recherche de personnel. 5 postes disponibles. Début d'emploi : avril 2010. Plus de détails, visitez www.afy.yk.ca sous la rubrique « Offres d'emploi ».

EMPLOI

Travail sur une ferme laitière de l'Est ontarien, stabulation libre, 100 vaches, salaire convenable, temps plein ou partiel. Envoyer CV par télécopieur au (613) 987-1085. Téléphone (613) 987-5332.

PETITES ANNONCES

Placez une annonce dans les journaux francophones à travers le Canada. Choisissez une région ou tout le réseau - c'est très économique! Contactez-nous à l'Association de la presse francophone au 1 (800) 267-7266, par courriel à petitesannonces@apf.ca ou visitez le site Internet www.apf.ca et cliquez sur l'onglet PETITES ANNONCES.

Les Petites

ANNONCES

Nombre
de mots

Nombre de semaines

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
20 et moins	7,35 \$	14,70 \$	17,85 \$	21,00 \$	24,14 \$	27,30 \$	30,45 \$	33,60 \$	36,75 \$	39,90 \$
21 à 25	8,40 \$	16,80 \$	21,00 \$	25,20 \$	29,40 \$	33,60 \$	37,80 \$	42,00 \$	46,20 \$	50,40 \$
26 à 30	9,45 \$	18,90 \$	24,15 \$	29,40 \$	34,65 \$	39,90 \$	45,15 \$	50,40 \$	55,65 \$	60,90 \$

Mot additionnel : 11¢

Photo : 9,45 \$



Ces tarifs incluent la taxe sur les produits et services (TPS). Les petites annonces doivent être payées d'avance et parvenues à nos bureaux au plus tard le jeudi à 12 h précédant la date de publication désirée. Aucun remboursement ni crédit n'est accordé pour les annonces annulées.

DIVERS

EMPLOI D'ÉTÉ EN PLEIN AIR DÉBUTANT FIN AVRIL. Tu as 16 ans et plus et tu es bilingue? Tu aimes servir le public et tu es prêt à travailler quelques soirées et quelques fins de semaine? Si tu es étudiant(e) universitaire, envoie ton curriculum vitae avec trois références avant le 25 mars 2010. Étudiant(e) du secondaire, avant le 1^{er} juin 2010, à : Jardins Saint-Léon, 34, place Georges-Forest, Saint-Boniface

(Manitoba) R2H 3H5. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées. Pour plus de renseignements, demandez Lise ou Denis au 233-5618 ou au 791-8834. Échelle salariale : poste d'apprenti (9 \$ à 12 \$ de l'heure).

B90-

AIDE AUX DEVOIRS : Voulez-vous un coup de main de quelqu'un qui en a bénéficié étant enfant? Primaire : tous les devoirs. Secondaire : mathématiques, géographie, musique, langues. Référence, GRC. Jean-Frédéric (204) 414-7416.

884-

VIVEZ L'EXPÉRIENCE DU BÉNÉVOLAT au Foyer Valade et au Centre Taché! Choisissez un ou plusieurs services : soins spirituels, transport pour physiothérapie (CT), messe, coiffeuse,

dentiste (CT); alimentation; visites individuels; activités récréatives; sorties; contribution de talents spéciaux; chant; musique; artisanats, travail de bureau (entrer des données, mise en page, classement, etc.). Contactez Marie-Jo au 235-2155 (CT) ou 254-9353 (FV).

B97-

DÉCLARATIONS DE REVENUS, Impôts personnels. Prix raisonnable. Tél.: 237-5326.

889-

GARDERIE FAMILIALE à Saint-Boniface, pourra accueillir en mai et juin 2010 deux enfants âgés de 6 mois et plus. Contactez hadhoda@hotmail.fr.

B98-**À LOUER**

À LOUER : Appartement de 2 chambres à coucher. 4 appareils compris. 55, Nassau. Disponible le 1^{er} mai. 1 500 \$/mois services

compris. Stationnement intérieur. Composez le 253-2423.

B94-

À LOUER : Grand appartement d'une chambre à coucher. Comprend laveuse, sècheuse, BBQ, stationnement, galerie privée. Près des autobus. Tous les services compris. Non fumeur. 1 (204) 754-2681.

B95-

PAROISSE DU PRÉCIEUX-SANG, 200, rue Kenny. Téléphone : 233-2874, location de salle pour mariages, soirées familiales, anniversaires, réunions de famille, rencontres après sacrements, showers, funérailles, conférences et séminaires.

B96-

Formation et développement des compétences • Biotechnologie

Mesures du
BUDGET

Développement des régions rurales

• Subvention à l'achèvement de la formation d'apprenti •

• (tarifs) • Élargissement du

travail partagé • Nouvelles prestations pour les travailleurs indépendants •

• Appui aux nouveaux

chercheurs prometteurs • Recherche dans l'Arctique

• Robotique • Technologie spatiale • Initiatives de

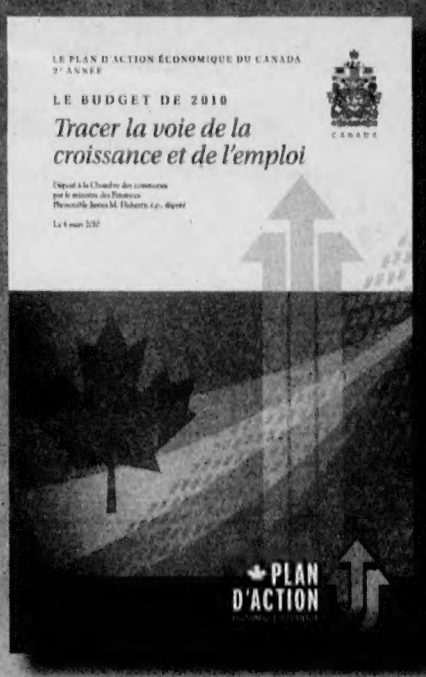
développement économique •

• Prestations bonifiées d'assurance

emploi

• Génomique

CROISSANCE ET EMPLOI



Résumé

 **PLAN
D'ACTION**
ÉCONOMIQUE DU CANADA



Découvrez comment vous pouvez
tirer avantage de la 2^e année du Plan :
1 800 0-Canada | plandaction.gc.ca

Canada

Les mesures budgétaires sont assujetties à l'approbation parlementaire.

Nécrologie

L'abbé Maurice Deniset-Bernier



Dans le calme et la sérénité, notre cher oncle, ami et Bon Pasteur, l'abbé Maurice Deniset-Bernier est décédé à l'Hôpital Victoria à l'âge de 89 ans. Il a été précédé par ses parents François et Rachel Deniset, ses parents adoptifs Oncle Joseph et Tante Rose-Marie Bernier, la petite maman Hélène Deniset, son frère adoptif le Père Robert Bernier SJ, ainsi que ses frères et sœurs, Thérèse Souchon, Renée et Jack Helliwell, Jacqueline et Jean Benoist, François et Joan Deniset, Louis et Jeanne Deniset, Jean-Marie et Vera Deniset, Jeanne Lord et Monique Zuk.

Oncle Maurice, homme sage, doux et toujours à l'écoute, a été une inspiration pour ses nombreux neveux et nièces. Il leur manquera beaucoup. Il laisse aussi dans le deuil ses cousins et cousines Madeleine Bernier et Dr. Paul et Louise Adams, ainsi que ses beaux-frères Louis Souchon et Myron Zuk, sa belle-sœur Hélène Deniset, ses bons amis Bernard Bocquel et Louis Laurencelle, ses confrères prêtres, le personnel de l'Archevêché de Saint-Boniface, ainsi que de nombreux autres amis et anciens paroissiens.

L'abbé Deniset-Bernier était un homme de grande foi qui a œuvré toute sa vie au service de Dieu et de son prochain. Très tôt dans sa vie, il a su qu'il voulait suivre le chemin de Jésus-Christ, ce qu'il a fait en toute humilité et avec un amour du prochain exemplaire. Il a été ordonné prêtre à Saint-Boniface le

24 juin 1946. Son œuvre de vie inclut la charge de plusieurs paroisses au Manitoba, dont, la Cathédrale de Saint-Boniface, les Saints-Martyrs-Canadiens, Pine Falls et Saint-Pierre-Jolys, ainsi qu'une participation à de nombreux comités diocésains. Ses paroissiens ont trouvé chez lui un homme chaleureux, emphatique, muni d'une sagesse divine et d'un don pour résoudre les défis quotidiens de tous ceux qui le consultaient. Il était un modèle de ce qu'il prêchait, nous encourageant à s'aimer les uns les autres comme Dieu nous aime.

Ceux et celles qui ont eu le bonheur de connaître Oncle Maurice ont gardé de lui le souvenir d'un homme très doux, gentil et respectueux. Raconteur hors pair, il aimait les discussions, les conversations et les bonnes histoires, d'où il tirait des leçons de vie. Auteur de *Manito* et de *Manito et Jérónimo*, il a émerveillé ses neveux, ses nièces, ainsi que de nombreux jeunes paroissiens, scouts, guides et jeunes campeurs au Camp Notre-Dame avec ses histoires de «cow-boy». Athlète, il aimait la natation, surtout à la Plage Albert. Nombreux sont les gens qui se rappellent de celui qui se promenait avec son chien «Napoléon», un grand Pyrénée aussi doux que son maître.

Il a été un vaillant défenseur de la langue française et a été pendant bien des années inspecteur d'école pour l'Association d'Éducation des Canadiens-français du Manitoba. Sa présence permettait aux enseignants de sortir les livres français et de faire vivre notre langue et notre patrimoine. Avec son frère Louis, il a grandement contribué à la fondation du premier Centre culturel de Saint-Boniface, (situé dans l'ancienne Académie Saint-Joseph) à l'angle des rues DesMeurons et Cathédrale. Avec la disparition de l'abbé Deniset-Bernier, c'est un des grands piliers de la francophonie manitobaine qui disparaît.

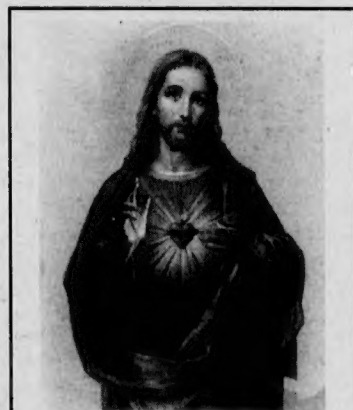
Muni d'une grande intelligence et de beaucoup de perspicacité, il suivait les affaires de la communauté religieuse, de la communauté francophone et du monde entier. Capable de faire des analyses exceptionnelles de ce qui se passait au niveau international, la conversation avec l'abbé Maurice était toujours intéressante. Il aimait apprendre, lisait beaucoup et réfléchissait profondément à l'essence de la vie. Il était pour le rapprochement de tous les êtres humains peu importe leur race ou leur religion. Il savait que les êtres humains avaient souvent besoin seulement d'un sourire et d'une oreille attentive pour revenir au droit chemin. Même lorsqu'il n'avait plus la parole, il souriait à tous les passants. Sa charité envers les autres était sans mesure et offerte discrètement.

La famille remercie le personnel des hôpitaux de Saint-Boniface, de la Miséricorde et de Victoria pour tous les soins prodigués à notre cher Oncle Maurice durant les derniers mois. Un grand merci aussi à Monseigneur Albert LeGatt et à l'Abbé Léonce Aubin pour leur aide et leur soutien dans ces moments difficiles.

Au lieu d'envoyer des fleurs, un don à des œuvres qui lui étaient chères serait apprécié – soit le Fonds Maurice-Deniset-Bernier à Francofonds, 605 rue DesMeurons, Winnipeg, R2H2R1 ou le Fonds Maurice-Deniset-Bernier au Fonds de développement du Collège universitaire de Saint-Boniface, 200 avenue de la Cathédrale, Winnipeg, R2H 0H7, ou toute autre charité qui offre du soutien et de l'amour à autrui.

Une soirée de prières a eu lieu le lundi 8 mars au salon mortuaire Desjardins à 19 h. La messe des funérailles a été célébrée en la Cathédrale de Saint-Boniface le mardi 9 mars, visionnement à 10 h suivi de la messe à 10 h 30. L'inhumation suivra au cimetière paroissial de la Cathédrale de Saint-Boniface.

La direction des funérailles a été confiée au Salon mortuaire Desjardins, 233-4949 ou sans frais 1-888-233-4949.



Prière au Sacré-Cœur

Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.

Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand les faveurs seront obtenues. Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue.

L.B.

Chronique

RELIGIEUSE

PASCALE DALCQ

Quelle joie?...

Dans notre vie bien remplie, bien occupée, le temps du Carême résonne de rappels qui, si nous prenons le temps de les entendre, nous invitent à ralentir, à nous re-centrer, à nous re-tourner vers l'essentiel. Le Carême nous parle de jeûne, de partage fraternel, de suite de Jésus au désert, d'écoute de la Parole. Et, semaine après semaine, ce temps liturgique nous achemine vers la Semaine Sainte, la Pâque de Jésus, sa Passion et sa Résurrection.

Souvent, dans notre imaginaire, le Carême nous évoque presque uniquement l'austérité. Alors, quelle place y a-t-il donc durant ces semaines pour une réflexion sur la joie?

Dans l'évangile de Saint Jean, lors du discours après la dernière Cène, juste avant d'entrer dans la Passion, Jésus laisse à ses disciples des paroles qui ont valeur de testament. « Je vous laisse ma paix, c'est ma paix que je vous donne »; mais aussi, et oserais-je dire surtout, « Je vous dis cela pour que ma joie soit en vous, et que votre joie soit complète ». Et, un peu plus loin, « ...je vous reverrai et votre cœur sera dans la joie, et votre joie, nul ne vous l'enlèvera ». Mais quelle est donc en vérité cette joie dont nous parle Jésus, et qu'il nous promet avec tant d'assurance?

Dans notre vie de tous les jours, la notion de joie nous réfère à d'agréables surprises, à quelque émotion artistique, au bonheur d'être ensemble, à de bons moments passés en famille ou entre amis; avec toujours une nuance plus ou moins éphémère. Mais qu'en est-il de la notion de joie dans notre vie de foi?

Il y a, dans notre vie chrétienne, deux fêtes de lumière et de joie : la fête de Noël et la fête de Pâques. Noël, c'est la fête des commencements. La joie de l'Avent, c'est la joie profonde et contenue d'une attente, l'attente de la venue d'un Dieu qui vient partager notre vie, qui se fait chair pour emprunter nos chemins. La joie de la naissance, de la vie qui fait irruption dans notre quotidien; tout compte fait, une joie à laquelle il nous est relativement facile de nous associer.

Pâques, c'est la re-création de toutes choses. La joie de Pâques, c'est la joie qui jaillit de la certitude que la mort est vaincue, qu'elle n'aura jamais plus le dernier mot, que la vie est la plus forte. Mais cela veut-il dire que nous ne connaissons cette joie qu'après notre propre mort, que cette joie n'est littéralement « pas de ce monde »? Non, la joie de Pâques nous est déjà donnée, même si c'est parfois de façon bien « discrète »; elle est pleinement donnée au matin de Pâques, alors même que l'histoire poursuit son cours. Elle n'est pas seulement promise pour la fin des temps. Il y a place déjà pour la joie, alors que notre monde est en travail d'enfantement. C'est bien dans notre vie de tous les jours que le Christ nous touche, qu'il nous arrache à la tristesse. Le Christ ressuscité vient rejoindre ses disciples, vient nous rejoindre, dans nos épreuves, dans nos désarrois, dans nos solitudes, dans nos échecs; dans tout ce qui, concrètement, d'une façon ou d'une autre, constitue la « passion » de notre vie. Pâques vient nous rejoindre précisément là où la vie est venue mettre sa routine, son usure; là où, soit à travers des peines, soit à travers des faux-pas, des ratés, des trahisons, notre vie a un goût de fatigue, de tristesse, de mort. Pâques, c'est le Christ qui vient dans son office de consolateur, pour donner la vie, là où, semble-t-il, elle nous échappe, pour donner la joie, pour donner la capacité d'entendre ce qu'on était devenu incapable d'entendre, et de voir la vie, le présent, ce qui nous entoure, ce moment qui nous est donné, avec un regard neuf.

La joie du ressuscité, c'est l'énergie ressentie au plus profond de l'être après une épreuve de santé vaillamment traversée; c'est le cœur qui, doucement, reprend espoir lorsqu'une main se tend vers nous dans l'épreuve. C'est aussi le sourire paisible qui se fraie un chemin au travers de nos larmes au chevet d'un ami mourant, alors que nous sommes habités de la certitude paisible de la vie qui, déjà, lui est donnée en plénitude.

Chaque matin qui se lève sur le monde, qui se lève sur notre vie, a valeur d'éternité. Et l'expérience de la joie du ressuscité, elle nous est déjà donnée, chaque fois qu'en nous, la vie est plus forte que la mort.

« Apprendre, tout au long de la vie : une initiative à célébrer »

Du 20 au 26 mars 2010

La Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français et son Réseau permanent des personnes apprenantes sont heureux de s'associer et de célébrer la Semaine canadienne des adultes apprenants du Manitoba.

La formation : un investissement qui vaut le coup!



www.pluri-elles.mb.ca

FCAF

Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français

www.fcaf.net

Les activités, liées à la Semaine canadienne des adultes apprenants, organisées par la FCAF ont été rendues possible grâce à la contribution financière de Postes Canada.

Moi, mon rêve, c'est d'être pompier.

Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire



1 800 567-CURE

Aussi longtemps qu'il le faudra, nous serons là.

VOYAGEURS

Un homme engagé

Pierre Laroche s'est éteint le 10 mars à l'âge de 80 ans. La communauté se souvient de cet homme répandant la joie de vivre.

Manon RESCAN

L'Ordre des Voyageurs officiels a perdu un membre précieux le 10 mars. Pierre Laroche est décédé à l'âge de 80 ans des suites d'un cancer.

Voyageur officiel avec sa femme Carmen en 1982 et 1983, il avait à cœur la défense de ses racines. « Il avait été proposé comme Voyageur officiel pour représenter les communautés rurales, notamment celle de Saint-Malo », indique l'ancien Voyageur officiel, David Dandeneau.

« Il était très fier de sa langue et de sa culture francophone », se souvient Jacques Dupont qui était ami avec certains de ses sept enfants.

La communauté s'en souvient aussi de Pierre Laroche comme un chanteur, qui a transmis son amour de la musique à ses enfants.

« Pendant le dernier festival, on a encore chanté avec lui pendant une demi heure », confie David Dandeneau.

Fermier, charpentier, joueur de hockey, comédien, « c'était un homme à tout faire », résume Jacques Dupont. Pour l'actuelle Voyageuse officielle, Michèle Gervais, Pierre Laroche avait « une joie de vivre particulière, se souvient-elle. Il avait toujours de beaux mots et de belles sagesses à partager. Il avait une place particulière dans la communauté, il va nous manquer. »



Santé Canada
Health Canada

Votre santé et votre
sécurité... notre priorité.



Prestation des soins infirmiers dans les collectivités Premières nations du Manitoba

Nous vous invitons à participer à une séance d'information qui aura lieu :

Le mardi 23 mars
de 14 h à 16 h
Super 8 The Pas
1717, avenue Gordon
Route n° 10, extrémité sud de la ville
The Pas (Manitoba)

Vous pourrez assister à un exposé sur les soins infirmiers offerts par Santé Canada aux collectivités autochtones et remplir une demande d'emploi.

Il existe des possibilités d'emploi pour les infirmières/infirmiers dans les disciplines suivantes :

- **Infirmières autorisées** offrant des soins primaires, notamment des traitements, des services d'urgence et des services de santé publique dans des postes de soins infirmiers ruraux ou éloignés.
- **Infirmières de la santé publique**
- **Infirmières, santé mentale**
- **Consultants/consultantes en pratique**

Inscrivez vous dès maintenant au 1 866 766 6784 ou à l'adresse manitoba.nurse.recruiter@hc-sc.gc.ca.

Canada

À bord du prix Riel



Photos : Paul Ruban

Près de 200 personnes ont assisté au Gala annuel du Prix Riel, le 12 mars, dans un gymnase du Collège universitaire Saint-Boniface (CUSB), transformé en monde marin pour l'occasion. La soirée, animée par le « capitaine » Vincent Dureault, sous la direction artistique de Danielle Sturk, a rendu hommage à quatre Franco-Manitobains d'exception. Gerry Turenne, au nom de la Brigade de la Rivière-Rouge, a remporté le prix dans la catégorie Patrimoine. « C'est un prix qui a beaucoup de valeur communautaire, reconnaît Gerry Turenne. C'est un signe que nous sommes visibles, et appréciés. » Marie Labossière, de Saint-Léon, et Alfred Monnin, de Saint-Boniface, ont chacun obtenu un prix dans la catégorie Communautaire, pour l'œuvre de toute une vie envers la défense de la culture et de la langue françaises au Manitoba. « J'ai fait beaucoup de choses, oui, mais dans l'espace de 50 ans! », s'exclame Marie Labossière. L'ancien directeur général de la Fédération des caisses populaires du Manitoba et ancien directeur exécutif du Secrétariat aux coopératives du gouvernement fédéral, Maurice Therrien, a reçu le Prix Riel dans la catégorie Développement économique. « J'ai toujours eu à cœur la francophonie, et je suis heureux que mes enfants et mes petits-enfants s'y soient mis », lance le natif de Lorette.



CONDOMINIUMS

Pointe Rivière



Renseignements :

appelez au
987-2189
et demandez :

- » Nancy Bohémier
- » Georges Bohémier
- » www.pointeriviere.com
- » www.condo.stb.ca

450 Youville • Saint-Boniface

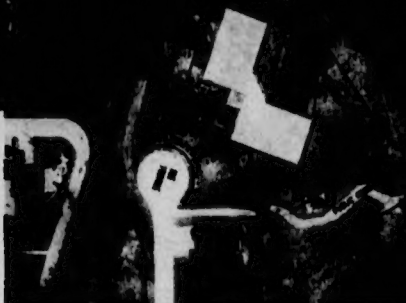
Emplacement : rivière Seine
Construction : béton et fer
Plans : 6
Plafonds : 9 pieds
Vue : la rivière
Balcon : en ciment
Chambres : 2
Salle : commune et exercices

Pistes : bicyclettes et piétons
Abri auto : 1^{er} étage chauffé
Ascenseur

PORTE OUVERTE

Mardi, mercredi et jeudi de 17 h à 20 h
Samedi et dimanche de 14 h à 16 h 30

Century 21
Carrie.com



À VOTRE SERVICE

SERVICES

L'ÉQUIPE

DANIEL VERMETTE

Vente de maisons **SERVICES EN FRANÇAIS** 255-4204
www.danvermette.com

AFM PLOMBERIE CHAUFFAGE

Résidentiel et commercial
(204) 231-4664
afm@mts.net
www.afmplumbingheating.com

All About Hardwoods

ROBERT LAURIN PROPRIÉTAIRE

Plancher de bois franc

- Approvisionnements
- Installation
- Estimes

Gallerie 376-C rue Marion
Composer le 237-4782 pour un rendez-vous

Nicole Landry-Milner

255-4204

Service Bilingue
www.nicolemilner.com

Membre **Chambre de commerce francophone de Saint-Boniface**

- Services de documents
- Services de casier à lettres
- Fournitures et services d'emballage
- Services de messagerie (UPS & Canpar)

63 Goulet St.
Marcel Hebert PEng/Propriétaire
Winnipeg, MB R2H 0G1
T. 204 415 6842
F. 204 415 6859
store375@theupsstore.ca

The UPS Store

100 ANS

Brunet Monuments inc.

4e Génération

100 ans et est fier d'avoir la 4e génération avec l'équipe.

www.brunetmonuments.com
405, rue BERTRAND
St-Boniface, Manitoba
233-7864
Sans frais: 1(888)733-3323

GÉRALD BERNARD

Votre conseiller immobilier
Tél. : (204) 488-9000
www.geraldbernard.com

- Ventes
- Achats
- Locations

RISCHUK PARK REALTY LTD

APPEAL GRAPHICS

conception graphique & sites web

tél 204.989.5250
service@appealgraphics.com

GUY VINCENT TAEKWONDO

Programmes hommes - femmes et enfants

487-3687
Courriel : guytkd@shaw.ca

Confiance • Intégrité • Modestie • Contrôle de soi

Cardinal Bobcat Services

Mini-pelle-chargeuse (Skidsteer)
Sable, terre, gravier, béton
Claire neige,
Camions dompeurs à 6 roues

Tél.: 479-3955
Pour estimés
Guy Rondeau

Spécialistes en placements

La convergence de la tradition et de l'innovation

Michelle Bradet-Tapper, CIMA
Première vice-présidente
Conseillère en placement

Kanyika Mangachi
Conseiller en placement adjoint

Tél: (204) 953-7850

RICHARDSON GMP

Richardson GMP Limitée,
membre CIPF.

AVOCATS-NOTAIRES

TAYLOR McCaffrey s.r.l.

AVOCATS et NOTAIRES

Plus de 50 avocats exerçant dans tous les domaines du droit à votre service!

M^{re} ALAIN L.J. LAURENCELLE
alaurencelle@tmlawyers.com

- avocat et notaire accrédité auprès du consulat général de France à Toronto
- droit commercial et corporatif
- droit des affaires / entreprises
- vente / achat de maison
- testaments et successions.

M^{re} MARC E. MARION
mmarion@tmlawyers.com

- droit fiscal.

M^{re} JOHN MYERS
jmyers@tmlawyers.com

- droit d'auteur • propriété intellectuelle
- marque de commerce • litige général.

M^{re} PATRICK RILEY
priley@tmlawyers.com

- litige général.

Tél. : 949-1312
Télé. : 957-0945

Aikins

J. Guy Joubert
Barbara M. Shields
John B. Martens
Melissa N. Burkett
Bianca Salnave
Justin G. Zarnowski

Tél.: (204) 957-0050 www.aikins.com

Aikins, MacAulay & Thériault s.r.l.
• AVOCATS ET NOTAIRES •

MG MONK GOODWIN s.r.l.

AVOCATS ET NOTAIRES

Barry L. Gorlick, c.r.

Scott A. Lancaster

800 - 444, AVENUE ST-MARY
WINNIPEG (MANITOBA)
R3C 3T1
Tél. : (204) 956-1060
Télé. : (204) 957-0423
www.monkgoodwin.com

TEFFAINE, LABOSSIERE

Avocats et notaires

Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière

247, boulevard Provencher
Saint-Boniface (MB)
R2H 0G6
Téléphone: 925-1900
Fax: 925-1907

Alain J. Hogue

AVOCAT ET NOTAIRE

Barreaux du Manitoba et de la Saskatchewan

Domaines d'expertise:

- préjudices personnels
- demandes d'indemnité pour Autopac
- litiges civil, familial et criminel
- ventes de propriété; hypothèques
- droit corporatif et commercial
- testaments et successions

Place Provencher
194, boul. Provencher
237-9600

MESSAGE IMPORTANT

Veuillez noter les adresses courriel pour joindre *La Liberté* :

Communiqués de presse, lettres, sujets d'articles, etc.,
Sophie Gaulin :

la-liberte@la-liberte.mb.ca

Chroniques, annonces communautaires,
et questions entourant la publicité,

Sophie Gaulin :

la-liberte@la-liberte.mb.ca

Envoi de matériel publicitaire à l'infographiste,

Véronique Togneri :

production@la-liberte.mb.ca

Abonnements, facturation, changements d'adresse,

Roxanne Bouchard :

administration@la-liberte.mb.ca

Journalistes : **redaction@la-liberte.mb.ca**

Pages dans nos écoles,

Daniel Bauhaud :

dansnosecoles@shaw.ca

Abonnez-vous à

La LIBERTÉ

OPTIONS OFFERTES

	Au Manitoba	Ailleurs au Canada
1 an	33,60 \$ □	36,75 \$ □
2 ans	56,00 \$ □	63,00 \$ □

Nom

Prénom

Adresse

Ville

Province

Code postal

Téléphone

Je choisis de payer par :

☐ Visa : _____ Expiration : _____

☐ MasterCard : _____ Expiration : _____

(inscrire le numéro de votre carte et la date d'expiration)

Chèque ou mandat poste :

(libeller votre chèque ou mandat de poste à l'ordre de La Liberté)

C.P. 190,

383, boulevard Provencher

Saint-Boniface (Manitoba)

R2H 3B4